

## **DNX8160DABS DNX716WDABS DNX5160DABS DNX516DABS DNX5160BTS DNX3160BT**

---

SISTEMA DE NAVEGAÇÃO GPS  
**MANUAL DE INSTRUÇÕES**

JVC KENWOOD Corporation

Antes de ler este manual, clique no botão seguinte para verificar a edição mais recente e as páginas modificadas.  
<http://manual.kenwood.com/edition/im391/>

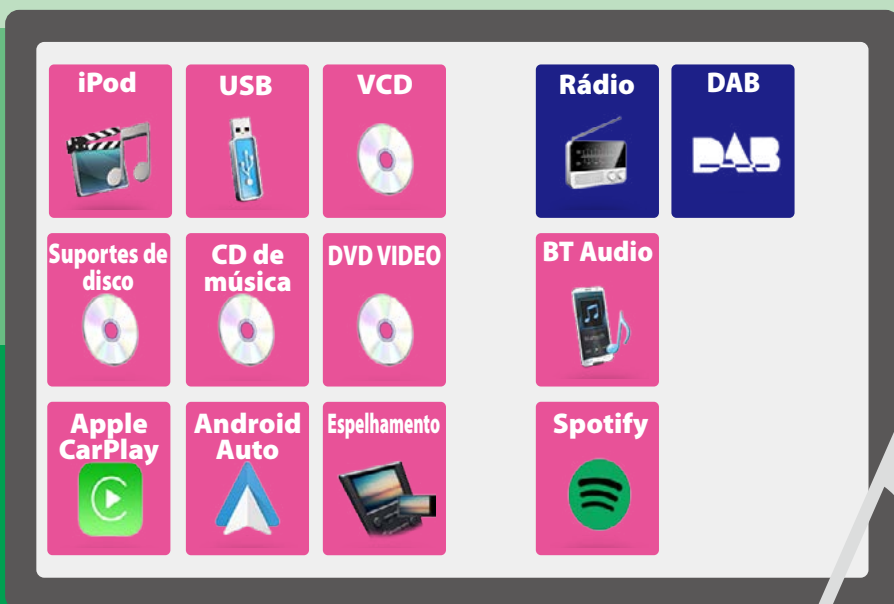


## O que pretende fazer?

Obrigado por adquirir o SISTEMA DE NAVEGAÇÃO GPS KENWOOD.  
Neste manual, ficará a conhecer diversas e úteis funções do sistema.

### Clique no ícone do suporte que pretende reproduzir.

Com um clique, pode aceder diretamente à secção relativa a cada suporte!



# Índice

<b>Antes de Utilizar</b>	<b>4</b>	<b>Rádio</b>	<b>52</b>
▲ ADVERTÊNCIA _____	4	Operação básica do rádio _____	52
<b>Como Ler este Manual</b>	<b>5</b>	Apenas Operação Básica do Rádio Digital _____	54
<b>Operações Básicas</b>	<b>6</b>	Operação de memória _____	56
Funções dos botões no painel frontal _____	6	Operação de seleção _____	57
Ligar a unidade _____	14	Informação de Trânsito (apenas Sintonizador FM e Rádio Digital) _____	58
Como reproduzir suportes _____	17	Repetição (apenas Rádio Digital) _____	59
Destacar o painel frontal _____	21	Configuração de Rádio _____	60
Utilização do ecrã HOME (Casa) _____	22	Ajuste Rádio Digital _____	61
Operações Comuns _____	24	<b>Controlo do Bluetooth</b>	<b>64</b>
Funcionamento da Navegação _____	26	Registrar e ligar a unidade Bluetooth _____	64
<b>DVD/CD de vídeo (VCD)</b>	<b>28</b>	Reproduzir um dispositivo de áudio Bluetooth _____	68
Operação básica do DVD/VCD _____	28	Utilizar a unidade Mãos-livres _____	70
Operação do menu do DVD _____	31	Configuração mãos-livres _____	74
Configuração do DVD _____	32	<b>Configuração</b>	<b>76</b>
<b>CD/Ficheiros de Áudio e Visuais/iPod/APPS</b>	<b>34</b>	Configuração do ecrã do monitor _____	76
Definições APP/iPod _____	35	Controlo do Ângulo do Monitor _____	77
Operações básicas relacionadas com música e vídeo _____	36	Ver Controlo da Câmara _____	77
Operação de pesquisa _____	40	Configuração do sistema _____	78
Operação com Spotify _____	44	Configuração da Interface do Utilizador _____	78
Operação de Espelhamento _____	46	Configuração Especial _____	81
Operação Apple CarPlay _____	48	Configuração de Segurança _____	82
Operação Android Auto™ _____	50	Configuração do ecrã _____	83
		Configuração da câmara _____	85
		Configurar a navegação _____	86
		Configuração de AV _____	87

**Controlar o Áudio** **88**

Configuração dos altifalantes/ X'over	88
Controlar o áudio geral	91
Controlo do equalizador	92
Compensação de Volume	93
Controlo de zona	94
Efeito de som	95
Posição de Escuta/ DTA	96

**Controlo remoto** **100**

Instalação das pilhas	100
Funções dos botões do controlo remoto	101

**Resolução de Problemas** **104**

Problemas e Soluções	104
Mensagens de erro	105

**Anexo** **108**

Suportes e ficheiros reproduzíveis	108
Itens indicadores da barra de estado	112
Códigos de região no mundo	114
Códigos de língua DVD	115
Especificações	116
Sobre esta unidade	119

# Antes de Utilizar

## ⚠️ ADVERTÊNCIA

**Para evitar lesões ou um incêndio, tome as seguintes precauções:**

- Para evitar um curto-circuito, nunca coloque ou deixe objetos metálicos (como moedas ou ferramentas) dentro da unidade.
- Não veja nem fixe os olhos no visor da unidade quando está a conduzir por longos períodos.
- Se aparecerem problemas durante a instalação, consulte o seu concessionário KENWOOD.

## Precauções de utilização desta unidade

- Quando comprar acessórios opcionais, confirme junto do representante KENWOOD que eles funcionam com o seu modelo e na sua zona.
- Pode seleccionar o idioma para a apresentação de menus, de etiquetas de ficheiros áudio, etc. Consulte a secção [Configuração da Interface do Utilizador \(P.78\)](#).
- A função Radio Data System (Sistema dados rádio) ou Radio Broadcast não funciona onde o serviço não é suportado por nenhuma estação de difusão.

## Proteger o monitor

Para proteger o monitor de danos, não opere o monitor utilizando uma esferográfica ou um objeto semelhante com ponta afiada.

## Limpar a unidade

Se a placa frontal da unidade estiver manchada, limpe-a com um pano macio e seco como um pano com silício. Se a placa frontal estiver muito manchada, limpe a mancha com um pano humedecido com detergente neutro e, de seguida, limpe-o com um pano seco.



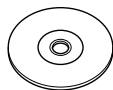
- Aplicar um spray de limpeza diretamente na unidade pode afetar as partes mecânicas. Limpar o painel frontal com um pano que não seja macio ou usando um líquido volátil, como diluente ou álcool, pode riscar a superfície ou apagar caracteres.


## Embaçamento da lente

Logo depois que ligar o aquecedor do carro no inverno, podem formar-se vapores ou condensação nas lentes do leitor de discos. Se a lente ficar embaçada, os discos não poderão tocar. Caso tal aconteça, retire o disco e espere que a condensação evapore. Se a unidade continuar a não funcionar normalmente após alguns momentos, consulte o seu representante KENWOOD.

## Precauções com o manuseamento de discos

- Não toque na superfície de gravação do disco.
- Não cole fita, etc. no disco nem utilize um disco com fita nele colada.
- Não utilize acessórios tipo disco.
- Limpe desde o centro do disco para o exterior.
- Quando a remover discos desta unidade puxe-os para fora horizontalmente.
- Se o orifício central do disco ou rebordo exterior tiverem rebarbas, utilize-o apenas após remover as rebarbas com uma esferográfica etc.
- Discos que não sejam redondos não podem ser usados.



- Não podem ser utilizados discos de 8 cm (3 polegadas).
- Discos com cores na superfície de gravação ou que estejam sujos não podem ser usados.
- Esta unidade só é capaz de reproduzir os CD com  Esta unidade poderá não reproduzir discos que não possuam a marca.
- Não é possível reproduzir um disco que não tenha sido finalizado. (Para o processo de finalização, consulte o seu software de gravação de disco e o manual de instruções do seu gravador.)

# Como Ler este Manual

CD/Ficheiros de Áudio e Visuais/iPod/APPS

## Operação de pesquisa

Podemos procurar ficheiros de música ou de vídeo através das seguintes operações.

### NOTA

- Se utilizar um controlo remoto, pode avançar diretamente para a faixa/o ficheiro desejado introduzindo o número da faixa/pasta/ficheiro, tempo de reprodução, etc. Para detalhes, consulte a secção [Modo de procura direta \(P.101\)](#).

## Procura na lista

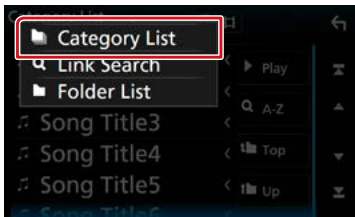
Podemos procurar faixas, pastas e ficheiros de acordo com a hierarquia.

### 1 Toque em [ Q ].

É apresentado o ecrã de Lista de Categoria.

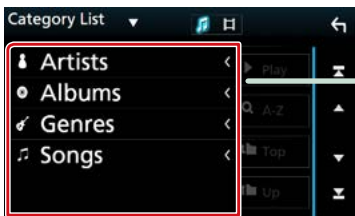
### 2 Toque em [ ▼ ].

### 3 Toque em [Category List] (Lista de Categorias).



### 4 Seleccione se pretende procurar por ficheiro áudio [🔊] ou vídeo [📺].

### 5 Toque na categoria pretendida.



### 6 A lista é ordenada pela categoria selecionada.

### 7 Toque no item pretendido.

Inicia-se a reprodução.

30

### Título da operação

Apresenta a função.

### NOTA

Apresenta alguns conselhos, notas, etc.

### Marca de referência

Apresentada a azul.

Com um clique, pode avançar para o artigo referente à secção atual.

### Procedimento da operação

Explica os procedimentos necessários para efetuar a operação.

< >: Indica o nome de botões de painel.

[ ]: Indica o nome de teclas de toque.

### Captura de ecrã

Mostra algumas capturas de ecrã apresentadas durante a operação, para referência.

A zona ou as teclas que devem ter pressionadas estão assinaladas com uma moldura vermelha.

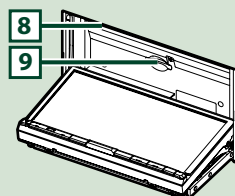
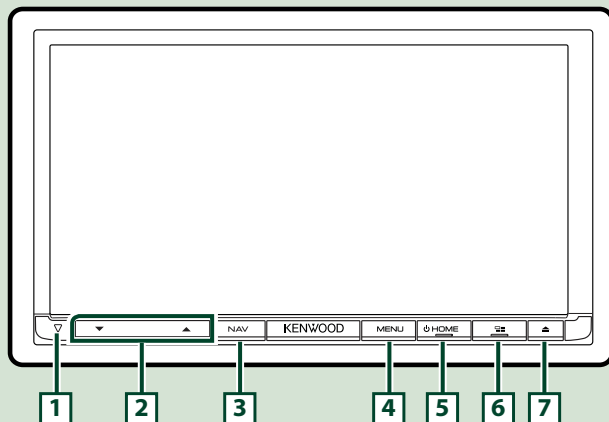
### NOTA

- Os ecrãs e painéis mostrados neste manual são exemplos utilizados para dar explicações claras sobre as operações. Por esta razão, poderão ser diferentes dos ecrãs reais e dos painéis utilizados, ou alguns dos padrões das visualizações poderão ser diferentes.

# Operações Básicas

## Funções dos botões no painel frontal

### DNX8160DABS



#### NOTA

- Os painéis mostrados neste manual são exemplos utilizados para dar explicações claras sobre as operações. Por esta razão, poderão ser diferentes dos painéis reais.
- Neste manual, cada nome de modelo é abreviado como segue.  
DNX8160DABS: **DNX8**  
Se o ícone acima aparecer, ler o artigo aplicável à unidade que utilizar.

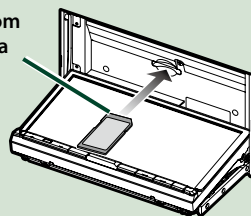
## Como inserir um Cartão SD


- 1) Prima o botão [7] <▲>.
- 2) Toque em [OPEN] (Abrir) para o painel se abrir completamente.
- 3) Posicione o cartão SD como ilustrado à direita e insira-o na ranhura até fazer clique.
- 4) Prima o botão [7] <▲>.

#### ● Para ejetar o cartão:

- 1) Prima o botão [7] <▲>.
- 2) Toque em [OPEN] (Abrir).
- 3) Empurre o cartão até ouvir um estalido e, em seguida, retire o dedo do cartão. O cartão ressalta de maneira a conseguir puxá-lo com os dedos.
- 4) Prima o botão [7] <▲>.

Lado com  
etiqueta

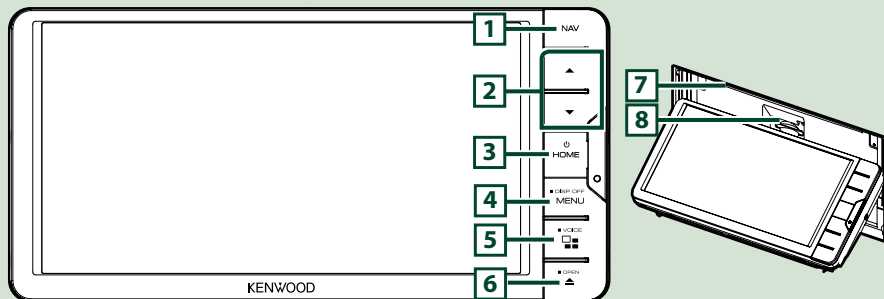


Número	Nome	Ação
1	▽	<ul style="list-style-type: none"> <li>Este indicador pisca quando a ignição do veículo está desligada <a href="#">(P.82)</a>.</li> </ul>
2	▼, ▲ (Volume)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ajusta o volume.</li> <li>O volume vai até ao nível 15 quando premir [▲] continuamente.</li> </ul>
3	NAV	<ul style="list-style-type: none"> <li>Mostra o ecrã de navegação.</li> </ul>
4	MENU	<ul style="list-style-type: none"> <li>Apresenta o ecrã do menu popup.</li> <li>Se premido durante 1 segundo, desliga o ecrã.</li> </ul>
5	HOME	<ul style="list-style-type: none"> <li>Apresenta o ecrã inicial <a href="#">(P.22)</a>.</li> <li>Se pressionado durante 1 segundo, desliga a alimentação.</li> <li>Quando a alimentação está desligada, liga a alimentação.</li> </ul>
6		<ul style="list-style-type: none"> <li>Altere a fonte de APP (CarPlay/ Android Auto/ Espelhamento).</li> <li>Ao premir durante 1 segundo, mostra o ecrã de Reconhecimento de Voz. <a href="#">(P.73)</a></li> </ul>
7	▲	<ul style="list-style-type: none"> <li>Exibe o ecrã de Ajuste de Ângulo. <ul style="list-style-type: none"> <li>– [DISC EJECT]: Ejeta o disco.</li> <li>– [OPEN] (Abrir): Abre completamente o painel para a localização da ranhura do cartão SD.</li> </ul> </li> <li>Quando o painel está aberto, premir fecha o painel.</li> <li>Para ejetar forçosamente o disco, prima-o durante 2 segundos e toque em [DISC EJECT] após a mensagem ser exibida.</li> </ul>
8	Ranhura de inserção de disco	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ranhura para inserção de um suporte de disco.</li> </ul>
9	Ranhura de cartão SD	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ranhura para inserção de um cartão SD.</li> <li>Pode ler um ficheiro áudio/visual no cartão. *</li> <li>Uma ranhura para cartões SD para atualizar o mapa. Para saber como atualizar o mapa, consulte o manual de instruções do sistema de navegação.</li> </ul>

\* Se o ficheiro de atualização do mapa permanecer no cartão SD, não é possível ler o ficheiro áudio/visual.



## DNX716WDABS



### NOTA


- Os painéis mostrados neste manual são exemplos utilizados para dar explicações claras sobre as operações. Por esta razão, poderão ser diferentes dos painéis reais.
- Neste manual, cada nome de modelo é abreviado como segue.  
DNX716WDABS: **DNX7**  
Se o ícone acima aparecer, ler o artigo aplicável à unidade que utilizar.

## Como inserir um Cartão SD

- 1) Prima o botão **7** <▲>.
- 2) Toque em [OPEN] (Abrir) para o painel se abrir completamente.
- 3) Posicione o cartão SD como ilustrado à direita e insira-o na ranhura até fazer clique.
- 4) Prima o botão **7** <▲>.

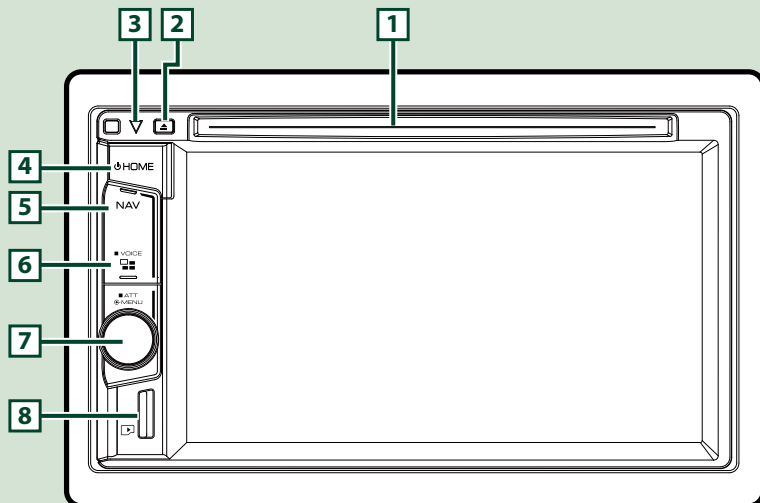
### ● Para ejetar o cartão:

- 1) Prima o botão **7** <▲>.
- 2) Toque em [OPEN] (Abrir).
- 3) Empurre o cartão até ouvir um estalido e, em seguida, retire o dedo do cartão. O cartão ressalta de maneira a conseguir puxá-lo com os dedos.
- 4) Prima o botão **7** <▲>.

Número	Nome	Ação
1	NAV	<ul style="list-style-type: none"> <li>Mostra o ecrã de navegação.</li> </ul>
2	▼, ▲ (Volume)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ajusta o volume.</li> <li>O volume vai até ao nível 15 quando premir [▲] continuamente.</li> </ul>
3	HOME	<ul style="list-style-type: none"> <li>Apresenta o ecrã inicial <a href="#">(P.22)</a>.</li> <li>Se pressionado durante 1 segundo, desliga a alimentação.</li> <li>Quando a alimentação está desligada, liga a alimentação.</li> </ul>
4	MENU	<ul style="list-style-type: none"> <li>Apresenta o ecrã do menu popup.</li> <li>Se premido durante 1 segundo, desliga o ecrã.</li> </ul>
5		<ul style="list-style-type: none"> <li>Altere a fonte de APP (CarPlay/ Android Auto/ Espelhamento).</li> <li>Ao premir durante 1 segundo, mostra o ecrã de Reconhecimento de Voz. <a href="#">(P.73)</a></li> </ul>
6	▲	<ul style="list-style-type: none"> <li>Exibe o ecrã de Ajuste de Ângulo. <ul style="list-style-type: none"> <li>– [DISC EJECT]: Ejeta o disco.</li> <li>– [OPEN] (Abrir): Abre completamente o painel para a localização da ranhura do cartão SD.</li> </ul> </li> <li>Quando o painel está aberto, premir fecha o painel.</li> <li>Para ejetar forçosamente o disco, prima-o durante 2 segundos e toque em [DISC EJECT] após a mensagem ser exibida.</li> </ul>
7	Ranhura de inserção de disco	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ranhura para inserção de um suporte de disco.</li> </ul>
8	Ranhura de cartão SD	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ranhura para inserção de um cartão SD.</li> <li>Pode ler um ficheiro áudio/visual no cartão. *</li> <li>Uma ranhura para cartões SD para atualizar o mapa. Para saber como atualizar o mapa, consulte o manual de instruções do sistema de navegação.</li> </ul>

\* Se o ficheiro de atualização do mapa permanecer no cartão SD, não é possível ler o ficheiro áudio/visual.

## DNX5160DABS/DNX5160BTS/DNX3160BT



### NOTA

- Os painéis mostrados neste manual são exemplos utilizados para dar explicações claras sobre as operações. Por esta razão, poderão ser diferentes dos painéis reais.
- Neste manual, cada nome de modelo é abreviado como segue.  
DNX5160DABS, DNX5160BTS: **DNX5**  
DNX3160BT: **DNX3**  
Se os ícones acima aparecerem, ler o artigo aplicável à unidade que utilizar.

## Como inserir um Cartão microSD

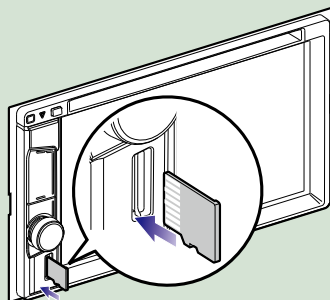
### NOTA




- Está inserido um cartão microSD falso na tampa da ranhura. Remova-o antes de o usar e mantenha-o num local apropriado.

- 1) Segure o cartão microSD com a etiqueta voltada para a direita e a secção dentada para baixo, e introduza-o na **8** ranhura até fazer um clique.

### ● Para ejetar o cartão:

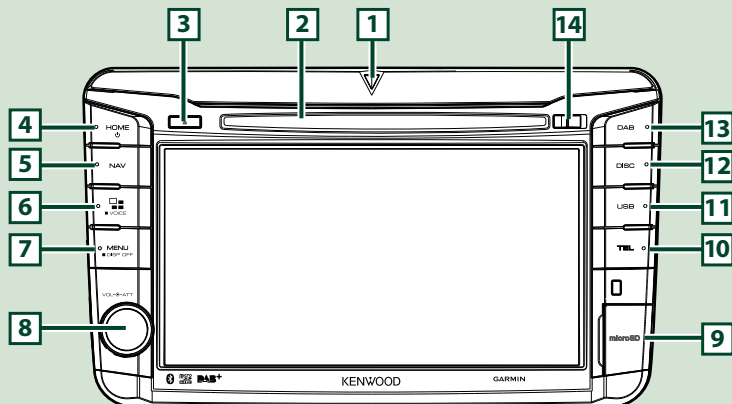
Empurre o cartão até ouvir um estalido e, em seguida, retire o dedo do cartão.  
O cartão ressalta de maneira a conseguir puxá-lo com os dedos.



Número	Nome	Ação
1	Ranhura de inserção de disco	• Ranhura para inserção de um suporte de disco.
2	 (Ejetar)	• Ejeta o disco. • Para ejetar forçosamente o disco, prima-o durante 2 segundos e toque em [Yes] (Sim) após a mensagem ser exibida.
3		• Este indicador pisca quando a ignição do veículo está desligada <a href="#">(P.82)</a> .
4	HOME	• Apresenta o ecrã inicial <a href="#">(P.22)</a> . • Se pressionado durante 1 segundo, desliga a alimentação. • Quando a alimentação está desligada, liga a alimentação.
5	NAV	• Mostra o ecrã de navegação.
6		• Altere a fonte de APP (CarPlay). • Ao premir durante 1 segundo, mostra o ecrã de Reconhecimento de Voz. <a href="#">(P.73)</a>
7	Botão de Volume	• Vire para ajustar o volume. • Prima para exibir o menu colapsável. • Pressionando durante 1 segundo altera a atenuação do volume on/off (ligar/desligar).
8	Ranhura para cartões microSD	• Ranhura para inserção de um cartão microSD. • Pode ler um ficheiro áudio/visual no cartão. * (Apenas para DNX5160DABS, DNX5160BTS) • Uma ranhura para cartões microSD para atualizar o mapa. Para saber como atualizar o mapa, consulte o manual de instruções do sistema de navegação.

\* Se o ficheiro de atualização do mapa permanecer no cartão microSD, não é possível ler o ficheiro áudio/visual.

## DNX516DABS



### NOTA

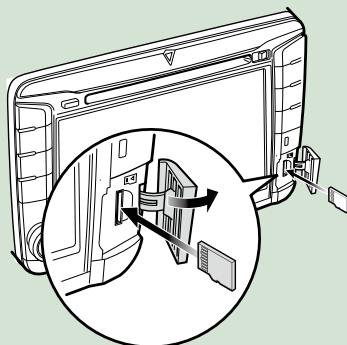
- Os painéis mostrados neste manual são exemplos utilizados para dar explicações claras sobre as operações. Por esta razão, poderão ser diferentes dos painéis reais.
- Neste manual, cada nome de modelo é abreviado como segue.  
DNX516DABS: **DNX5**  
Se os ícones acima aparecerem, ler o artigo aplicável à unidade que utilizar.

## Como inserir um Cartão microSD

- 1) Abra a [9] tampa da ranhura do cartão microSD como na ilustração à direita.
- 2) Posicione o cartão microSD com a etiqueta voltada para a direita e a secção dentada para baixo e introduza-o na ranhura até fazer um clique.


### ● Para ejetar o cartão:

- 1) Abra a [9] tampa da ranhura do cartão microSD como na ilustração à direita.
- 2) Empurre o cartão até ouvir um estalido e, em seguida, retire o dedo do cartão.
- 3) O cartão ressalta de maneira a conseguir puxá-lo com os dedos.



### NOTA

- Quando destacar uma parte do painel frontal, destaque-a para a frente, como indicado no diagrama à direita. Se for destacada para cima, o painel frontal parte-se.

Número	Nome	Ação
1	▽	• Este indicador pisca quando a ignição do veículo está desligada <a href="#">(P.82)</a> .
2	Ranhura de inserção de disco	• Ranhura para inserção de um suporte de disco.
3	▲ (Ejetar)	• Ejeta o disco. • Para ejeta forçosamente o disco, prima-o durante 2 segundos e toque em [Yes] (Sim) após a mensagem ser exibida.
4	HOME	• Apresenta o ecrã inicial <a href="#">(P.22)</a> . • Se pressionado durante 1 segundo, desliga a alimentação. • Quando a alimentação está desligada, liga a alimentação.
5	NAV	• Mostra o ecrã de navegação.
6		• Altere a fonte de APP (CarPlay/ Android Auto). • Ao premir durante 1 segundo, mostra o ecrã de Reconhecimento de Voz. <a href="#">(P.73)</a>
7	MENU	• Apresenta o ecrã do menu popup. • Se premido durante 1 segundo, desliga o ecrã.
8	Botão de Volume	• Virando, ajusta o volume para cima ou para baixo. • Premir alterna a atenuação do volume ligada/desligada.
9	Ranhura para cartões microSD	• Ranhura para inserção de um cartão microSD. • Pode ler um ficheiro áudio/visual no cartão. * • Uma ranhura para cartões microSD para atualizar o mapa. Para saber como atualizar o mapa, consulte o manual de instruções do sistema de navegação.
10	TEL	• Mostra o ecrã Mãos Livres. <a href="#">(P.70)</a>
11	USB	• Muda para as fontes USB. <a href="#">(P.37)</a>
12	DISC	• Muda para as fontes de suporte de disco. <a href="#">(P.28)</a>
13	DAB	• Muda para as fontes DAB. <a href="#">(P.54)</a>
14	Tecla de desbloqueio	• Separa a parte do painel frontal.

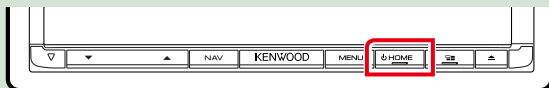
\* Se o ficheiro de atualização do mapa permanecer no cartão microSD, não é possível ler o ficheiro áudio/visual.

## Ligar a unidade

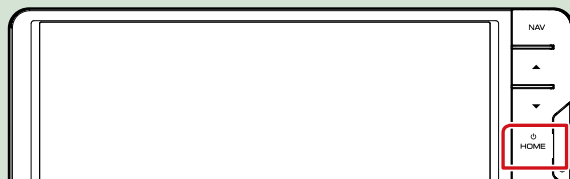
O método de ligar é diferente dependendo do modelo.

### 1 Pressione o botão <HOME>.

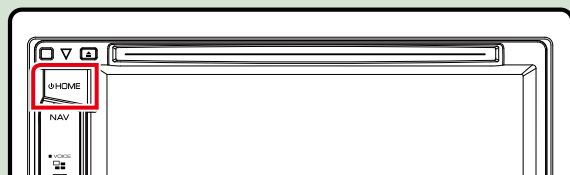
DNX8160DABS



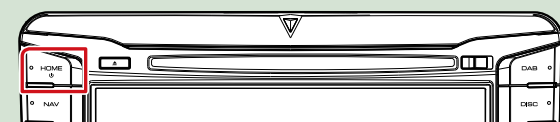
DNX716WDABS



DNX5160DABS / DNX5160BTS / DNX3160BT



DNX516DABS



A unidade está ligada.

### ● Desligar a unidade:

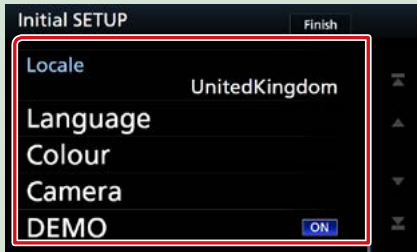
Pressione o botão <HOME> durante 1 segundo.

Se está a ligar a unidade pela primeira vez após a instalação, é necessário efetuar a [Configuração inicial \(P.15\)](#).

## Configuração inicial

Execute esta configuração quando utilizar a unidade pela primeira vez.

### 1 Defina cada item da seguinte forma.



#### Locale/ Local

Selecione o país para o sistema de navegação.

O idioma, a unidade de distância e a unidade de gasolina são definidos.

- ① Toque em [Locale] (Local).
- ② Selecione o país pretendido.

#### Language/ Idioma

Selecione o idioma utilizado para o ecrã de controlo e os itens de definição. A predefinição é "British English (en)" (inglês britânico).

- ① Toque em [Language] (Idioma).
- ② Toque em [Language Select] (Selecionar Idioma).
- ③ Selecione o idioma pretendido.
- ④ Toque em [ ← ].

Para mais detalhes sobre esta operação, consulte a secção [Configuração da Interface do Utilizador \(P.78\)](#).

#### Colour/ Cor

Defina a cor de iluminação do ecrã e botões. Pode escolher entre a operação de procura de cores ou selecionar uma cor fixa para a operação.

- ① Toque em [Colour] (Cor).
- ② Toque em [Panel Colour] (Cor Painel).
- ③ Selecione a cor pretendida.
- ④ Toque em [ ← ] duas vezes.

Para mais detalhes sobre esta operação, consulte a secção [Configuração do ecrã \(P.83\)](#).

#### Camera/ Câmara

Defina os parâmetros da câmara.

- ① Toque em [Camera] (Câmara).
- ② Defina cada item e toque em [ ← ].

Para mais detalhes sobre esta operação, consulte a secção [Configuração da câmara \(P.85\)](#).

#### DEMO/ Modo Demo

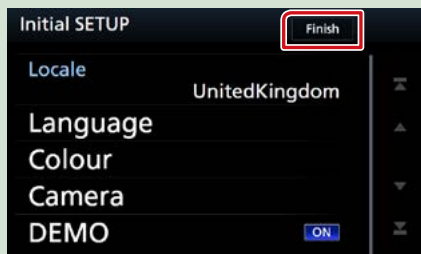
Defina o modo de demonstração. A predefinição é "ON".

- ① Toque em [DEMO] (Modo Demo) e defina para ON ou OFF.

**Continuação**



## 2 Toque em [Finish] (Concluir).



### NOTA

- Estas definições podem ser configuradas no menu SETUP (CONFIGURAÇÃO). Consulte a secção [Configuração \(P.76\)](#).

## Como reproduzir suportes

### CD de música e suportes de disco

#### DNX8 DNX7

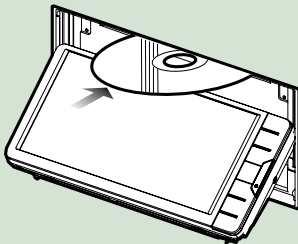
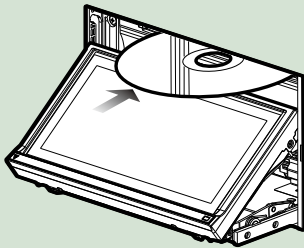
- 1 Pressione o botão <▲>.



- 2 Toque em [DISC EJECT].

Abre-se o painel.

- 3 Insira o disco na ranhura.



O painel fecha-se automaticamente.

A unidade carrega o disco e inicia a reprodução.

- Para ejetar o disco:

- 1 Pressione o botão <▲>.

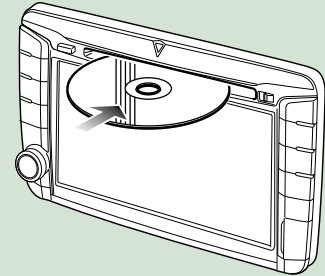
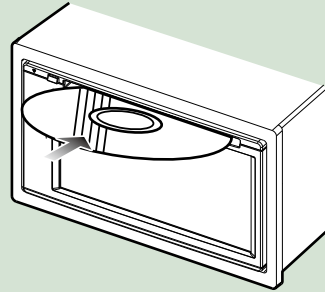
- 2 Toque em [DISC EJECT].

Ao remover um disco, puxe-o horizontalmente.

- 3 Pressione o botão <▲>.

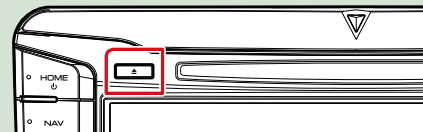
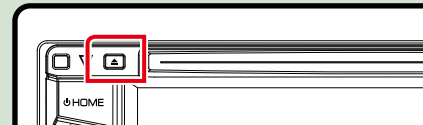
#### DNX5 DNX3

- 1 Insira o disco na ranhura.



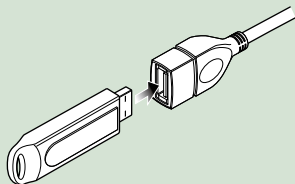
A unidade carrega o disco e inicia a reprodução.

- Para ejetar o disco:  
Pressione o botão <▲>.



## Dispositivo USB

- 1 Ligue o dispositivo USB com o cabo USB.



- 2 Pressione o botão <HOME>.
  - 3 Toque em [USB]. (P.22)
- Para desligar o dispositivo:
    - 1 Pressione o botão <HOME>.
    - 2 Toque numa fonte diferente de [USB].
    - 3 Desligue o dispositivo USB.

## iPod

- 1 Ligue o iPod.
- 2 Pressione o botão <HOME>.
- 3 Toque em [iPod]. (P.22)

### NOTA

• Para obter detalhes sobre o cabo e adaptador necessários para conectar com iPod/iPhone, consulte a secção [CD/Ficheiros de Áudio e Visuais/iPod/APPS \(P.34\)](#).

- Para desligar o iPod/iPhone ligado com o cabo:  
Desligue o cabo do iPod/iPhone.

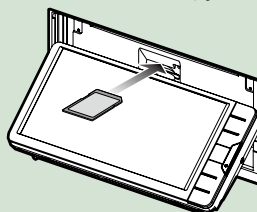
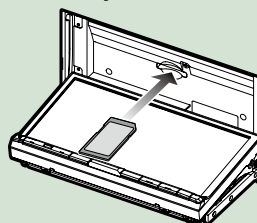
## Cartão SD

### DNX8 DNX7

- 1 Pressione o botão <▲>.



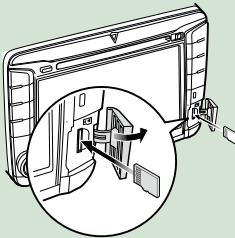
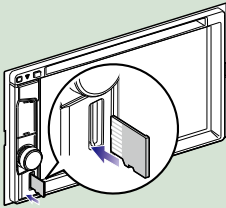
- 2 Toque em [OPEN] (Abrir) para o painel se abrir completamente.
- 3 Insira o cartão SD na ranhura até fazer um clique.



- 4 Pressione o botão <▲>.
  - 5 Pressione o botão <HOME>.
  - 6 Toque em [SD]. (P.22)
- Para remover:
    - 1 Pressione o botão <▲>.
    - 2 Toque em [OPEN] (Abrir) para o painel se abrir completamente.
    - 3 Empurre o cartão SD até ouvir um estalido e, em seguida, retire o dedo do cartão. O cartão ressaltará de maneira a conseguir puxá-lo com os dedos.
    - 4 Pressione o botão <▲>.

**DNX5**

- 1** Insira o cartão microSD na ranhura até fazer um clique.



- 2** Pressione o botão <HOME>.

- 3** Toque em [SD]. [\(P.22\)](#)

● **Para remover:**

Empurre o cartão microSD até ouvir um clique e, em seguida, retire o dedo do cartão. O cartão ressalta de maneira a conseguir puxá-lo com os dedos.

**NOTA**

- Está inserido um cartão microSD falso na tampa da ranhura. Remova-o antes de o usar e mantenha-o num local apropriado.

**Fonte HDMI/ MHL****DNX8 DNX7**

Pode visualizar o ecrã dos smartphones ligados através da entrada HDMI/MHL.

- 1** Pressione o botão <HOME>.
- 2** Toque em [ ].
- 3** Toque em [HDMI/ MHL]. [\(P.22\)](#)
- 4** Inicie uma aplicação ou reprodução no seu smartphone.

● **Acerca do Adaptador de Ecrã Sem Fios:**

Esta unidade é compatível com o Adaptador de Ecrã Sem Fios. Ligar um Adaptador de Ecrã Sem Fios (KCA-WL100: acessório opcional) à entrada HDMI/MHL permite-lhe desfrutar de ouvir música, ver vídeos, ou ver imagens através de uma ligação sem fios.

**NOTA**


- Para detalhes sobre a configuração do Adaptador de Ecrã Sem Fios, etc., consulte as instruções fornecidas com o Adaptador de Ecrã Sem Fios.

## Sintonizador de TV (**DNX8** **DNX7** **DNX5**)

Pode ligar o sintonizador TV (disponível no mercado) a este aparelho e ver TV.

### Antes de utilizar

- Se utilizar a função de controlo de TV, ligue o sintonizador de TV (disponível no mercado) e defina o Controlo de Sintonizador de TV de outros fornecedores em [Configuração de AV \(P.87\)](#) para ON.
- O sintonizador TV pode ser controlado com o seu controlo remoto fornecido através do sensor remoto no painel frontal deste aparelho.

- 1** Pressione o botão <HOME>.
- 2** Toque em [  ].
- 3** Toque em [AV-IN1]. ([P.22](#))



- 1** Área de visualização das teclas  
Toque para aceder ao ecrã de controlo.

### Ecrã de controlo do Menu:

- 1) Toque na **1** Área de visualização das teclas.



- 2) Toque em [TV Ctrl] (Controlo de TV).




### Apresenta o menu/Introduz o item selecionado

Toque em [MENU/OK].

### Desloca o cursor

Toque em [, [, [, [].

### Sai do controlo de menu

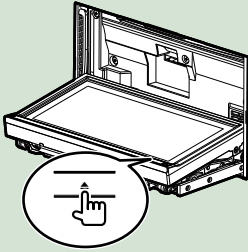
Toque em [].

## Destacar o painel frontal

Pode destacar o painel frontal para impedir o seu furto.

### DNX8160DABS

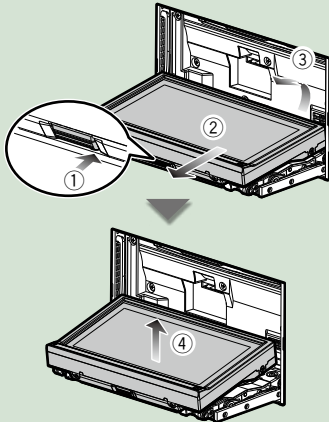
- 1 Pressione o botão <▲>.
- 2 Toque em [OPEN] (Abrir) para o painel se abrir completamente.



#### NOTA

• Pode configurar o painel frontal para abrir automaticamente quando a ignição estiver desligada. Consulte [Controlo do Ângulo do Monitor \(P.77\)](#).

- 3 Destaque o painel como indicado no diagrama seguinte.

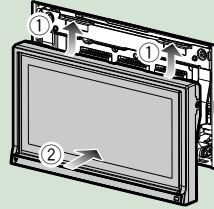


#### NOTA

• A placa de fixação fecha automaticamente 10 segundos depois de libertado o painel frontal. Retire o painel antes de tal acontecer.

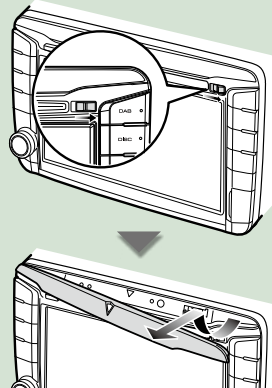
### ● Fixar o painel frontal:

Segure com segurança o painel frontal, de forma a não deixá-lo cair acidentalmente, e encaixe-o na placa de fixação até ficar bloqueado firmemente.



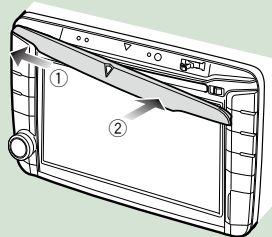
### DNX516DABS

- 1 Deslize a tecla de Desbloqueio para a direita para retirar a parte do painel frontal.



### ● Fixar o painel frontal:

Segure com segurança o painel frontal, de forma a não deixá-lo cair acidentalmente, e encaixe-o na placa de fixação até ficar bloqueado firmemente.

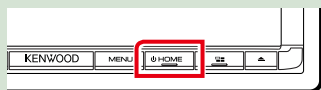


## Utilização do ecrã HOME (Casa)

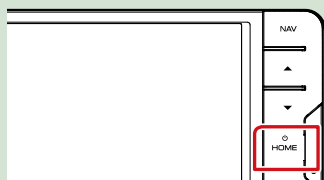
A maioria das funções pode ser realizada no ecrã HOME (Casa).

### 1 Pressione o botão <HOME>.

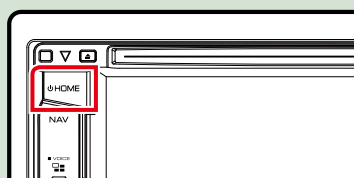
DNX8160DABS



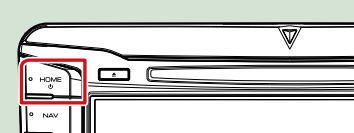
DNX716WDABS



DNX5160DABS/ DNX5160BTS/ DNX3160BT



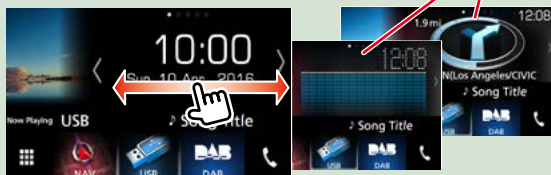
DNX516DABS



Aparece o ecrã HOME (inicial).

### 2 Percorra o ecrã para a esquerda ou a direita para selecionar o assistente.


Toque no assistente para exibir o ecrã detalhado.

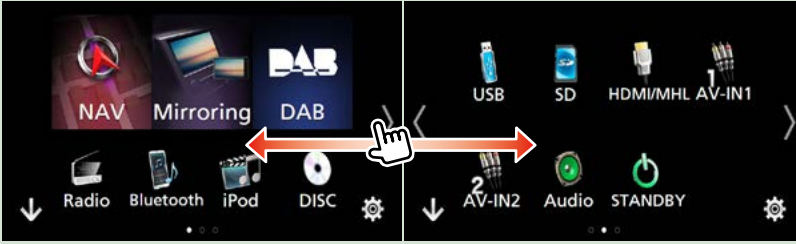


## Selecionar a fonte de reprodução no ecrã HOME (INÍCIO)














- |   |   |
|---|---|
| 1 | Apresenta o ecrã de seleção de fonte.               |
| 2 | Botões de atalho.                                   |
| 3 | Mostra o ecrã Mãos Livres ( <a href="#">P.70</a> ). |
| 4 | Apresenta o ecrã de controlo da fonte atual.        |

**1** Toque em [  ].



A partir deste ecrã, pode executar as seguintes funções.

Função	Ícone	Operação
Mudar de fonte de áudio	    etc.	Toque no ícone da fonte pretendida.
Mudar de fonte de vídeo	  etc.	Toque no ícone da fonte de vídeo pretendida.
Mudar a aplicação instalada no iPhone/ iPod ou Android.	   etc.	Toque no ícone da aplicação pretendida.
Visualizar o ecrã de navegação		Toque em [NAV] (NAVEGAÇÃO).
Desligar todas as funções de áudio		Toque em [STANDBY].
Ativar modo de configuração		Toque no ícone da função de configuração pretendida.

**● Personalizar botões de Atalho no ecrã HOME (INÍCIO)**

Pode organizar as posições dos ícones-fonte como desejar.

1. Toque e mantenha pressionado o ícone que pretende mover para entrar no modo de personalização.
2. Arraste-o para onde pretende movê-lo.

**Ecrã do modo de personalização**





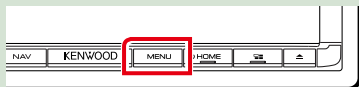
## Operações Comuns

Apresenta as operações comuns.

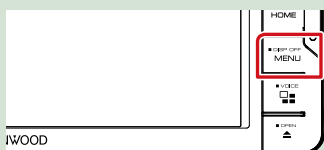
### Menu pop-up

#### 1 Pressione o botão <MENU>.

DNX8160DABS



DNX716WDABS

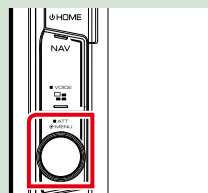


DNX516DABS

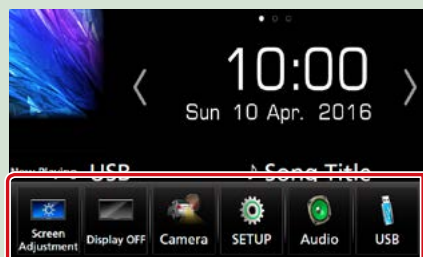


#### 1 Pressione o botão do volume.

DNX5160DABS/ DNX5160BTS/ DNX3160BT



O menu pop-up aparece.

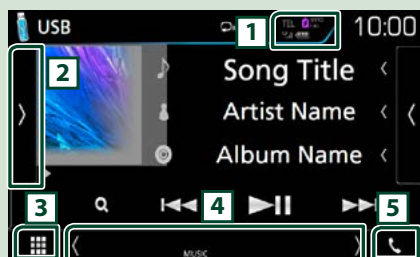


Toque para exibir o menu rápido. O conteúdo do menu é descrito em seguida.

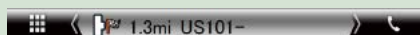
- : Exibe o ecrã do Ajuste de Ecrã.
- : Desliga o ecrã.
- : Exibe a câmara de visão.
- : Apresenta o ecrã de menu SETUP (CONFIGURAÇÃO).
- : Apresenta o ecrã Audio Control Menu (Menu de controlo áudio).
- : Apresenta o ecrã de controlo da fonte atual. A função do ícone varia consoante a fonte.

### Descrições do ecrã de controlo de fontes

Existem algumas funções que podem ser operadas a partir da maioria dos ecrãs.



Indicadores



Informação de navegação



Botões de atalho

- 1** Informação do dispositivo Bluetooth conectado.
- : Acende-se durante o carregamento rápido da bateria do iPod/ iPhone/ Smartphone conectado.

- 2** Exibe o painel de funções (janela de botões de outras operações).

### 3 Ícone de todas as fontes

Apresenta todas as fontes.

### 4 **Ecrã secundário**

[<] [>]: O Ecrã secundário muda de cada vez que lhe toca.

- **Indicadores:** Exibe a condição da fonte atual e assim por diante.
- **Informação de navegação:** Apresenta a localização e direção atuais. O ecrã muda para o ecrã de navegação quando toca aqui.
- **Botões de atalho:** A fonte muda para aquela que definiu como atalho. Para a definição de atalho, consulte a secção [Personalizar botões de Atalho no ecrã HOME \(INÍCIO\) \(P.23\)](#).

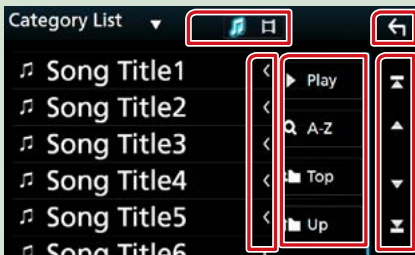
### 5

Toque para exibir o ecrã de Mãos Livres. [\(P.70\)](#)

Ao conectar como Apple CarPlay ou Android Auto, funciona como um telefone fornecido no Apple CarPlay ou Android Auto.

## Ecrã de lista

Existem algumas teclas de função comuns nos ecrãs de lista da maioria das fontes.



### Voltar


Volta para o ecrã original.


### Percorrer texto



Percorre o texto exibido.



### etc.

Teclas com diversas funções são aqui apresentadas.



 Play: Reproduz todos os ficheiros da pasta que contém a faixa atual.



 A-Z: Salte para a letra que introduziu (procura por alfabeto).

 Top  Up: Desloca-se para a hierarquia superior.

 : Apresenta a lista de ficheiros de música/vídeo.

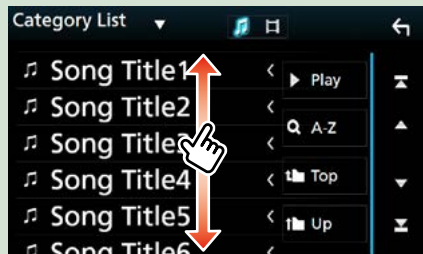
### / / / Percorrer página

Pode mudar a página para exibir mais itens premindo  / .

 / : Exibe o topo ou o final da página.

## Deslocamento rápido

Pode percorrer a lista movendo o ecrã para cima/baixo.



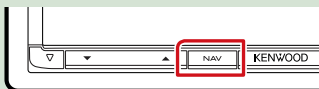
## Funcionamento da Navegação

Para mais detalhes sobre a função de navegação, consulte o Manual de instruções para a navegação.

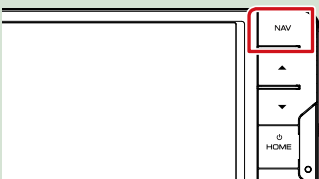
### Visualizar o ecrã de navegação

#### 1 Pressione o botão <NAV>.

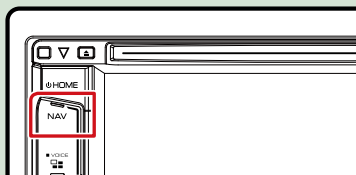
DNX8160DABS



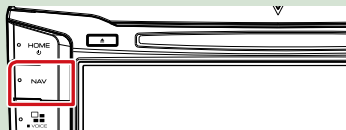
DNX716WDABS



DNX5160DABS/ DNX5160BTS/ DNX3160BT



DNX516DABS



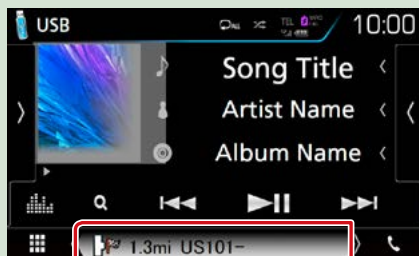
O ecrã de navegação aparece.

## Controlar o áudio a partir do ecrã de navegação

Pode controlar as fontes de áudio enquanto é apresentado o ecrã de navegação.

Pode também visualizar a informação de navegação enquanto é apresentado o ecrã de controlo das fontes.

#### 1 Toque na Informação de navegação do Ecrã secundário.



É apresentado o ecrã de navegação com informação áudio.

#### 2 De cada vez que toca [ ] / [ ] / [ ] no ecrã de navegação,



Toque nesta zona para visualizar o ecrã áudio.



Apresenta as teclas de navegação e de controlo da fonte atual.



Exibe o ecrã de navegação e de reprodução de vídeo/imagem atual.




#### NOTA

- O ecrã muda entre o ecrã de reprodução e a vista da câmara de cada vez que toca na área de visualização.

Para voltar ao ecrã de navegação integral:

#### NOTA

- Para mais detalhes sobre as teclas de controlo, consulte as instruções de cada secção.
- [  ] : Não aparece se as teclas de controlo, como AV-IN, HDMI/MHL, etc. não existirem.
- Toque no ícone da fonte na parte inferior do ecrã para visualizar integralmente o ecrã áudio.

## KENWOOD Traffic Powered By INRIX

Pode receber informação de trânsito e previsões meteorológicas de INRIX ligando a esta unidade o seu iPhone ou smartphone Android, no qual esteja instalada a aplicação "KENWOOD Traffic Powered By INRIX".

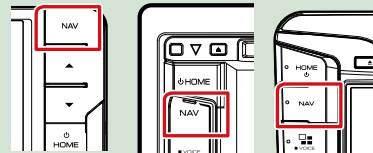
#### Preparativos

- Instale a última versão da aplicação KENWOOD Traffic Powered By INRIX no seu iPhone ou Android.
  - iPhone: Procure "KENWOOD Traffic Powered By INRIX" na Apple App Store para encontrar e instalar a versão mais atual.
  - Android: Procure "KENWOOD Traffic Powered By INRIX" no Google play para encontrar e instalar a versão mais atual.
- Para detalhes, ver a aplicação "KENWOOD Traffic Powered By INRIX".

### 1 Registe o Smartphone.

Consulte [Definições APP/iPod \(P.35\)](#).

### 2 Pressione o botão <NAV>.



Aparece o ecrã da navegação.

Toque em [Apps] (Aplicações) no ecrã do Menu Principal e depois toque num ícone do conteúdo desejado

Para detalhes, consulte o manual do Sistema de navegação.

# DVD/CD de vídeo (VCD)

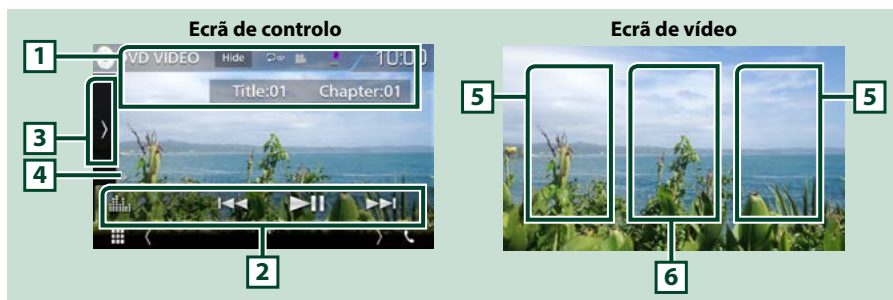
## Operação básica do DVD/VCD

A maioria das funções pode ser controlada a partir do ecrã de controlo das fontes e do ecrã de reprodução.

### NOTA

- Ajuste o interruptor de modo de controlo remoto para modo DVD antes de iniciar a operação, consulte a secção [Mudar o modo de operação \(P.101\)](#).
- A captura de ecrã em baixo é para o modo DVD. Poderá ser diferente para o modo VCD.

### 1 Quando os botões de operação não forem exibidos no ecrã, toque na área **6**.



### 1 Visualização de informações

Apresenta a seguinte informação.

- **Title #, Chap #:** Visualização do título do DVD e do número do capítulo
- **Track #/Scene #:** Visualização do número da cena ou da faixa do VCD  
A cena # é apresentada apenas quando a função Controlo de reprodução (PBC) está ligada.
- **[Hide] (Ocultar):** Oculta o ecrã de controlo.
- **[ ]:** Repete o conteúdo atual. De cada vez que toca na tecla, o modo de repetição é alterado pela ordem seguinte:  
DVD: Repetir título ( [ ] ), Repetir capítulo ( [ ] ), Repetição desligada ( [ ] )  
VCD (PBC On): Não executa a repetição  
VCD (PBC Off): Repetir faixa ( [ ] ), Repetição desligada ( [ ] )

### 2 Barra de funções

Podem ser executadas diversas funções utilizando as teclas nesta área. Para detalhes sobre as teclas, consulte [Barra de funções \(P.29\)](#).

- **[ ]:** Mostra o ecrã do Equalizador Gráfico. [\(P.92\)](#)

### 3 Painel de funções

Toque no lado esquerdo do ecrã para exibir o painel de funções. Toque outra vez para fechar o painel. Para detalhes sobre as teclas, consulte [Painel de funções \(P.30\)](#).

### 4 Indicador do modo de reprodução

- **▶, ▶▶, ■, etc.:** Indicador do modo de reprodução atual  
Significado de cada ícone: ▶ (reproduzir), ▶▶ (avançar rapidamente), ◀◀ (retroceder rapidamente), ■ (parar), ⏮ (resumir paragem), ⏸ (pausar), ⏪ (reprodução lenta), ◀ (reprodução lenta inversa).

**5 Área de procura**

Toque para procurar o conteúdo seguinte/anterior.

**6 Área de visualização das teclas**

Toque para aceder ao ecrã de controlo.

**NOTA**

- O ecrã de controlo desaparece quando não é efetuada nenhuma operação durante 5 segundos.
- Se utilizar um controlo remoto, pode ir diretamente para a imagem pretendida introduzindo o número do capítulo, o número da cena, o tempo de reprodução, etc. [\(P.101\)](#).

**Barra de funções****DVD****VCD****Funções de cada tecla:****[|<<| |>>|]**

Procura o conteúdo anterior/seguinte.

Toque sem soltar para avançar rapidamente ou retroceder rapidamente. (Será cancelado automaticamente após cerca de 50 segundos.)

**[▶||]**

Reproduz ou ativa o modo de pausa.

## Painel de funções

### 1 Toque no lado esquerdo do ecrã.



#### Funções de cada tecla:

##### [■]

Pára a reprodução. Quando é tocado duas vezes, o disco é reproduzido do início quando o reproduzir da próxima vez.

##### [<<] [>>]

Avanço rápido ou recuo rápido. De cada vez que toca na tecla, a velocidade muda; 2 vezes, 8 vezes.

##### [<] ou [>] (apenas DVD)

Reproduz lentamente para a frente ou para trás.

##### [SETUP] (CONFIGURAÇÃO) (apenas DVD)

Toque para apresentar o ecrã DVD SETUP (CONFIGURAÇÃO DE DVD). Consulte a secção [Configuração do DVD \(P.32\)](#).

##### [MENU CTRL] (CONTROLO DE MENU) (apenas DVD)

Toque para apresentar o ecrã de controlo de menu de disco DVD-VIDEO. Consulte [Operação do menu do DVD \(P.31\)](#).

##### [PBC] (apenas VCD)

Liga e desliga o Controlo de Reprodução (PBC).

##### [Audio] (Áudio) (apenas VCD)

Altere o canal de saída de áudio.

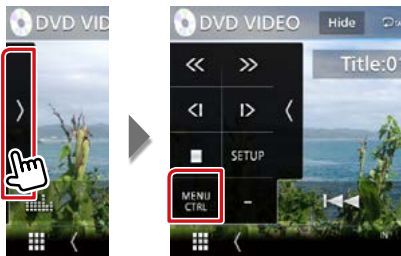
## Operação do menu do DVD

Pode configurar alguns itens no menu DVD-VIDEO.

### 1 Toque na área ilustrada durante a reprodução.



### 2 Toque no lado esquerdo do ecrã. Toque em [MENU CTRL] (CONTROLO DE MENU).



É apresentado o ecrã de controlo do menu.

### 3 Execute a operação desejada da seguinte forma.



#### Mostra o menu superior

Toque em [TOP] (TOPO).\*

#### Mostra o menu

Toque em [MENU].\*

#### Mostra o menu anterior

Toque em [Return].\*

#### Introduz o item selecionado

Toque em [Enter] (Entrar).

#### Permite a operação direta

Toque em [Highlight] (Realçar) para ativar o modo de controlo de realce [\(P.31\)](#).

#### Desloca o cursor

Toque em [▲], [▼], [◀], [▶].

#### Muda o idioma das legendas

Toque em [Subtitle] (Legenda). De cada vez que toca nesta tecla, o idioma muda.

#### Muda o idioma do áudio

Toque em [Audio] (Áudio). De cada vez que toca nesta tecla, o idioma muda.

#### Muda o ângulo da imagem

Toque em [Angle] (Ângulo). De cada vez que toca nesta tecla, o ângulo da imagem muda.

\* Estas teclas podem não funcionar consoante o disco.

## Controlo de realce

O controlo de realce permite controlar o menu de DVD tocando na tecla de menu diretamente no ecrã.

### 1 Toque em [Highlight] (Realçar) no ecrã de controlo de menu.

### 2 Toque no item pretendido no ecrã.



#### NOTA

- O controlo de realce é automaticamente desativado se não for utilizado durante um período de tempo constante.



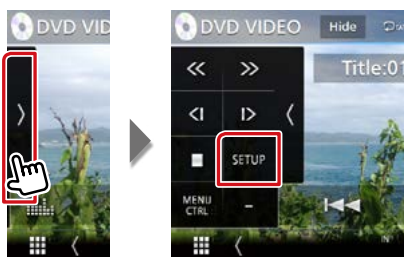
## Configuração do DVD

Pode configurar as funções de reprodução do DVD.

### NOTA

- Cada operação nesta secção pode ser iniciada a partir do menu HOME (Casa). Para detalhes, consulte [Utilização do ecrã HOME \(Casa\) \(P.22\)](#).
- Alguns itens de configuração só podem ser definidos em modo standby.

### 1 Toque no lado esquerdo do ecrã. Toque em [SETUP] (Conf).



É apresentado o ecrã DVD SETUP (Ajuste DVD).

### 2 Defina cada item da seguinte forma.



**Menu Language (Idioma do menu)/  
Subtitle Language (Idioma das legendas)/  
Audio Language (Idioma do áudio)**

Consulte a secção [Configuração da língua \(P.33\)](#).

### Dynamic Range Control/ Controlo de gama dinâmica

Define a gama dinâmica.

**Wide (Largo):** A gama dinâmica é panorâmica.

**Normal:** A gama dinâmica é normal.

**Dialog (Diálogo) (predefinição):** Torna o volume total do som mais elevado do que noutros modos. Só tem efeito quando estiver a usar software Dolby Digital.

### Screen Ratio/ Formato do aspecto da imagem

Define o modo de apresentação do ecrã.

**16:9 (predefinição):** Apresenta imagens panorâmicas.

**4:3 LB:** Mostra as imagens panorâmicas no formato Letter Box (com riscas pretas no topo e no fundo da imagem).

**4:3 PS:** Mostra as imagens panorâmicas no formato Pan and Scan (mostrar as imagens cortadas nas pontas esquerda e direita).

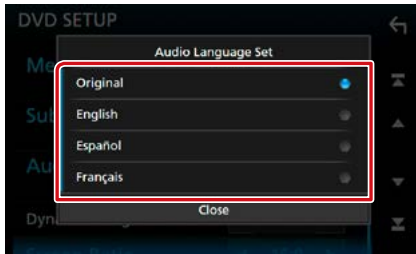
## Configuração da língua

Esta configuração é executada para o idioma utilizado no menu, legendas e áudio.

**1 Toque no item pretendido; [Menu Language] (Idioma do menu), [Subtitle Language] (Idioma das legendas), [Audio Language] (Idioma do áudio).**

É apresentado o ecrã Language Set.

**2 Selecione um idioma.**



Para o código de idioma, consulte [Códigos de língua DVD \(P.115\)](#).

Define o idioma selecionado e regressa ao ecrã de Definição de DVD.

### NOTA

- Para definir o idioma original do DVD como idioma de áudio, toque em [Original].

# CD/Ficheiros de Áudio e Visuais/iPod/APPS

Consulte as seguintes secções para a operação de cada fonte.

- **CD de música** [\(P.36\)](#)
- **Suportes de disco** [\(P.37\)](#)
- **Dispositivo USB** [\(P.37\)](#)
- **iPod** [\(P.37\)](#)
- **Spotify** [\(P.44\)](#)
- **Espelhamento** [\(P.46\)](#)
- **Apple CarPlay** [\(P.48\)](#)
- **Android Auto** [\(P.50\)](#)

## Preparativos

- Para ligar o dispositivo Android a este aparelho, são necessários o cabo (vendido em separado) e o perfil compatível com o seu dispositivo Android:

Use a aplicação	Vendido em separado	Espelhamento Automotivo	
Para a fonte Android Auto *1 (Versão de Android 5.0 (Lollipop) ou mais recente)	Cabo Micro USB a USB	LIGADO <a href="#">(P.50)</a>	
Use a aplicação	Vendido em separado	Selecionar Conexão de APP	Conexão Bluetooth
Para ouvir música e ver vídeos da fonte de Espelhamento *2	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dispositivo MHL ou HDMI</li> <li>• KCA-MH100 (MHL) ou KCA-HD100 (HDMI)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bluetooth Android</li> <li>• HDMI/MHL</li> </ul>	Áudio (A2DP)/Aplicação (SPP)
Para ouvir música da fonte Áudio Bluetooth	-	-	Áudio (A2DP)/Aplicação (SPP)

- Para ligar o iPod/iPhone a este aparelho, são necessários o cabo, o adaptador (vendidos em separado) e o perfil compatível com o seu iPod/iPhone:

Use a aplicação	Vendido em separado	Espelhamento Automotivo	
Para a fonte Apple CarPlay	KCA-iP103	LIGADO <a href="#">(P.48)</a>	
Use a aplicação	Vendido em separado	Seleção da Conexão APP (Conexão iPod)	Conexão Bluetooth
Para ouvir música e ver vídeos com o dispositivo de conector Lightning *2	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Adaptador AV digital Lightning</li> <li>• KCA-HD100</li> <li>• KCA-iP103</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bluetooth iPhone</li> <li>• HDMI/MHL (Bluetooth+HDMI/MHL)</li> </ul>	Áudio (A2DP)/Aplicação (SPP)
Para ouvir música com o dispositivo de conector Lightning	KCA-iP103	iPhone USB (USB)	-
Para ouvir música com o dispositivo de conector de 30 pinos	KCA-iP102	iPhone USB (USB)	-
Para ouvir música através de Bluetooth	-	Bluetooth iPhone (Bluetooth)	Áudio (A2DP)/Aplicação (SPP)

- Se ligar ao adaptador Lightning Digital AV, algumas aplicações podem ser controladas a partir desta unidade. As funções dependem da aplicação.
- Não deixe o cabo ou o adaptador de outros fabricantes no interior do veículo. Poderá dar azo a avarias provocadas pelo calor.
- Algumas definições são necessárias para satisfazer os requisitos do iPod/iPhone ou do dispositivo Android. Consulte as secções [Definições APP/iPod \(P.35\)](#) e [Ligar a unidade Bluetooth \(P.66\)](#).

• \*1 Apenas **DNX8/7** DNX516DABS

• \*2 Apenas **DNX8/7**

## Definições APP/iPod

Selecione como conectar ao seu smartphone android ou iPhone para utilizar aplicações como Espelhamento, etc.

### Preparativos

- Para conectar um dispositivo Android ou um iPhone através de Bluetooth, registre-o como dispositivo Bluetooth e defina o perfil da conexão antecipadamente. Consulte as secções [Registar a partir da unidade Bluetooth \(P.65\)](#) e [Ligar a unidade Bluetooth \(P.66\)](#).

**1** Pressione o **[DNX8/7]** botão <MENU>/**[DNX5/E]** botão de volume.

O menu pop-up aparece.

**2** Toque em **[SETUP] (Conf)**.

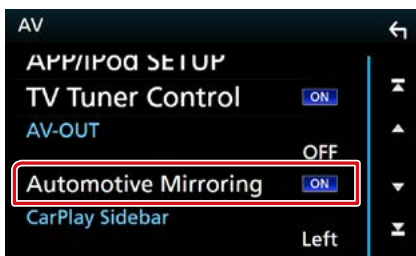
É apresentado o ecrã de menu SETUP (Conf).

**3** Toque em **[AV]**.



Aparece o ecrã AV.

**4** Defina **[Automotive Mirroring]** para **[OFF]**.



**5** Toque em **[APP/iPod SETUP] (Ajuste APP/iPod)**.



É apresentado o ecrã App/iPod SETUP (Ajuste APP/iPod).

**6** Defina cada item da seguinte forma.



### APP Connection select/ APP Connection seleccione

Selecione como conectar ao seu smartphone.

**Bluetooth Android:** Conecte um smartphone Android através de Bluetooth.

**Bluetooth iPhone:** Conecte um iPhone através de Bluetooth.

**HDMI/MHL:** Conecte um smartphone Android ou iPhone através de Bluetooth e veja o seu vídeo através de HDMI/MHL. (Apenas **[DNX8/7]**)

**USB iPhone:** Conecte um iPhone através de um cabo USB.

### iPod Connection/ iPod Conexão

Mostra como o dispositivo que é usado na fonte iPod é conectado. Este muda dependendo da "APP Connection select" (APP Connection seleccione).

**7** Toque em **[Done] (Fim)**.

### NOTA

- Após alterar a definição se a unidade não funcionar corretamente, desligue e volte a ligar a alimentação da unidade.

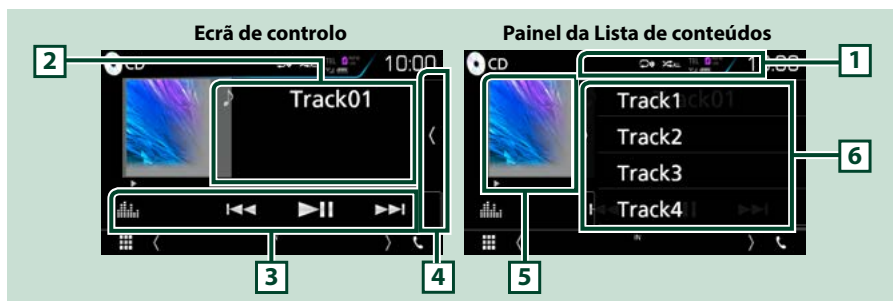
## Operações básicas relacionadas com música e vídeo

A maioria das funções pode ser controlada a partir do ecrã de controlo das fontes e do ecrã de reprodução.

### NOTA

- Coloque o interruptor de modo do controlo remoto na posição AUD antes de iniciar a operação. Consulte a secção [Mudar o modo de operação \(P.101\)](#).
- Neste manual, "CD de música" refere-se a CDs que contêm faixas de música. "Suportes de disco" refere-se a um CD/DVD que contém ficheiros áudio, de imagem ou de vídeo.
- A captura de ecrã em baixo é para CD. Poderá ser diferente para suportes de disco.

### CD de música



#### 1 [ ] / [ ]

- [ ] : Repete a faixa atual. De cada vez que toca na tecla, o modo de repetição é alterado pela ordem seguinte: Repetir faixa ( ), Repetir tudo ( )
- [ ] : Reproduz aleatoriamente todas as faixas no disco. De cada vez que toca na tecla, o modo aleatório é alterado pela ordem seguinte: Faixa aleatória ( ), Aleatoriedade desligada ( )

#### 2 Informação sobre a faixa

Mostra a informação sobre a faixa atual.

#### 3 Barra de funções

Podem ser executadas diversas funções utilizando as teclas nesta área. Para detalhes sobre o menu, consulte a secção [Barra de funções \(P.38\)](#).

- [ ] : Mostra o ecrã do Equalizador Gráfico. [\(P.92\)](#)

#### 4 Lista de conteúdos

Tocar no ecrã ou dedilhar o ecrã para a esquerda vai exibir a lista de Conteúdos. Tocar outra vez ou dedilhar para a direita fecha a lista.

#### 5 Indicador do modo de reprodução

- , , etc.: Indicador do modo de reprodução atual  
Significado de cada ícone: (reproduzir), (avançar rapidamente), (retroceder rapidamente), (pausar).

#### 6 Painel da Lista de conteúdos

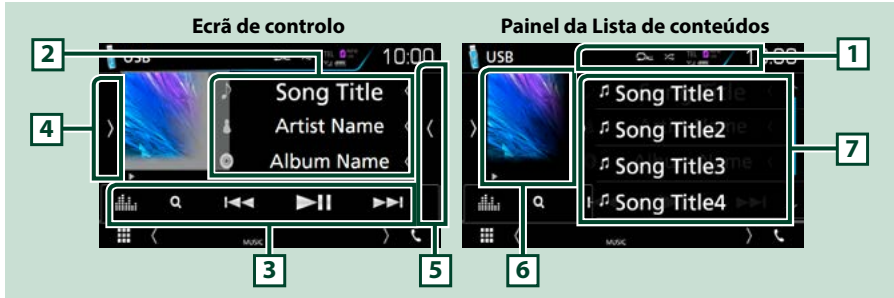
Exibe a lista de reprodução. Quando toca o nome de uma pista/ficheiro da lista, começa a reprodução.

## Suportes de disco, dispositivo USB, cartão SD e iPod

Para entrar na fonte USB/ SD/ iPod, toque no ícone [USB], [SD] ou [iPod] no ecrã HOME (INÍCIO).

### NOTA

- O cartão SD é só para **DNX3**, **DNX7** e **DNX5**.
- A captura de ecrã em baixo é para dispositivos USB. Poderá ser diferente daquele para iPod.



### 1 [ ] / [ ]

- [ ]: Repete a faixa/pasta atual. De cada vez que toca na tecla, o modo de repetição é alterado pela ordem seguinte:  
**Suportes de disco, dispositivo USB, cartão SD:** Repetir ficheiro ( ), Repetir pasta ( ), Repetir tudo ( )  
**iPod:** Repetir música ( ), Repetir todas as músicas ( )
- [ ]: Reproduz aleatoriamente todas as faixas da pasta/disco atual. De cada vez que toca na tecla, o modo aleatório é alterado pela ordem seguinte:  
**Suportes de disco, dispositivo USB, cartão SD:** Ficheiro aleatório ( ), Aleatoriedade desligada ( )  
**iPod:** Música aleatória ( ), Álbum aleatório ( ), Aleatoriedade desligada ( )

### 2 Informação sobre a faixa

- Mostra a informação sobre o ficheiro atual.  
Apenas um nome de ficheiro e um nome de pasta são exibidos se não existir informação de rótulo.
- Toque para exibir o ecrã de lista de categorias. Consulte a secção [Procura por categoria \(apenas dispositivos USB, iPod e cartões SD\) \(P.40\)](#).

### 3 Barra de funções

Podem ser executadas diversas funções utilizando as teclas nesta área. Para detalhes sobre as teclas, consulte [Barra de funções \(P.38\)](#).

- [ ]: Mostra o Ecrã do Equalizador Gráfico. [\(P.92\)](#)

### 4 Painel de funções

Toque no lado esquerdo do ecrã para exibir o painel de funções. Toque outra vez para fechar o painel. Para detalhes sobre as teclas, consulte [Painel de funções \(P.39\)](#).

### 5 Lista de conteúdos

Tocar no ecrã ou dedilhar o ecrã para a esquerda vai exibir a lista de Conteúdos. Tocar outra vez ou dedilhar para a direita fecha a lista.

Continuação

## 6 Indicador do modo de Capa/ Reprodução

A capa do ficheiro a tocar é exibida.

• ►, ►►, etc.: Indicação do modo de reprodução atual

Significado de cada ícone: ► (reproduzir), ►► (avançar rapidamente), ◀◀ (retroceder rapidamente), || (pausar).

## 7 Painel da Lista de conteúdos

Exibe a lista de reprodução. Quando toca o nome de uma pista/ficheiro da lista, começa a reprodução.



## 8 Área de procura de ficheiros (apenas ficheiros de imagem/vídeo)

Toque para procurar o ficheiro seguinte/anterior.

## 9 Área de visualização das teclas (apenas ficheiros de imagem/vídeo)

Toque para aceder ao ecrã de controlo.

## Barra de funções

### CD de música



### Suportes de disco



### iPod



### Dispositivo USB e cartão SD



Com as teclas nesta área, podem ser executadas as seguintes funções.

### [Q] (Apenas suporte de disco, iPod, dispositivo USB e cartão SD)

Procura a faixa/o ficheiro. Para mais detalhes sobre a operação de procura, consulte a secção [Operação de pesquisa \(P.40\)](#).

### [◀◀] [▶▶]

Procura a faixa/o ficheiro anterior/seguinte.

Toque sem soltar para avançar rapidamente ou retroceder rapidamente. (apenas ficheiro de áudio e vídeo) (Será cancelado automaticamente após cerca de 50 segundos.)

### [▶||]

Reproduz ou ativa o modo de pausa.

## Painel de funções

### 1 Toque no lado esquerdo do ecrã.



Com as teclas nesta área, podem ser executadas as seguintes funções.

[ + ] [ - ] (apenas suporte de disco, dispositivos USB e cartões SD)

Procura a pasta anterior/seguinte.

[ USB DEVICE CHANGE ] (MUDAR DISPOSITIVO USB)

(Apenas para o dispositivo USB de DNX3 / DNX7 / DNX5)

Altera para outro dispositivo USB quando estão conectados dois dispositivos USB.



## Operação de pesquisa

Pode procurar ficheiros de música ou de vídeo através das seguintes operações.

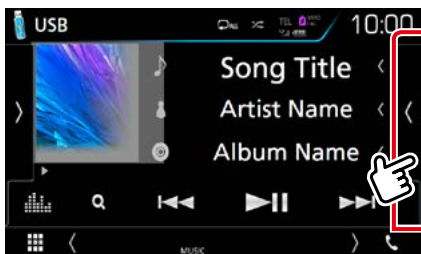
### NOTA

- Se utilizar um controlo remoto, pode avançar diretamente para a faixa/o ficheiro desejado introduzindo o número da faixa/pasta/ficheiro, tempo de reprodução, etc. Para detalhes, consulte a secção [Modo de procura direta \(P.101\)](#).

## Procura na lista

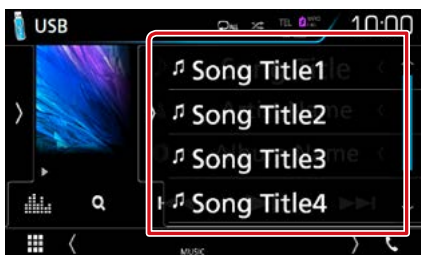
Pode procurar faixas, pastas e ficheiros de acordo com a hierarquia.

### 1 Toque no lado direito do ecrã.



Aparece a lista de Controlo.

### 2 Toque na faixa/ficheiro pretendido.



Inicia-se a reprodução.

### NOTA

- Para suportes de disco, não pode visualizar a lista durante a reprodução aleatória e a paragem.

## Procura por categoria (apenas dispositivos USB, iPod e cartões SD)

Pode procurar um ficheiro selecionando uma categoria.

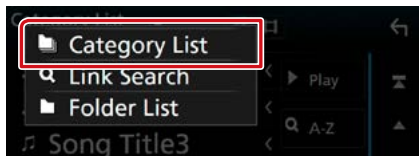
### 1 Toque em [ Q ].

É apresentado o ecrã de Lista de Categoria.

### 2 Toque em [ ▼ ].

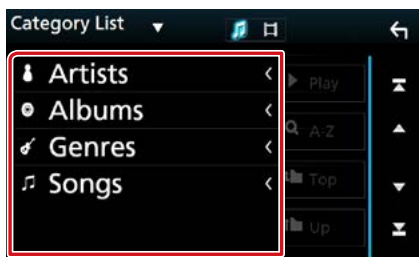


### 3 Toque em [Category List] (Lista Categor).



### 4 Selecione se pretende procurar por ficheiro áudio [🎵] ou vídeo [📺].

### 5 Toque na categoria pretendida.



### 6 A lista é ordenada pela categoria selecionada.

### 7 Toque no item pretendido.

Inicia-se a reprodução.

### NOTA

- Toque em [A-Z] para restringir a procura e selecionar uma letra.
- Para efetuar operações no ecrã da lista, consulte a secção [Ecrã de lista \(P.25\)](#).

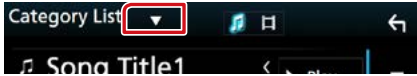
## Procura por ligação (apenas dispositivos USB, iPod e cartões SD)

Pode procurar um ficheiro do mesmo artista/álbum/género/compositor que a faixa atual.

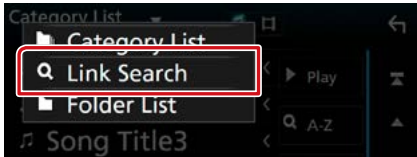
### 1 Toque em [ Q ].

É apresentado o ecrã de Lista de Categoria.

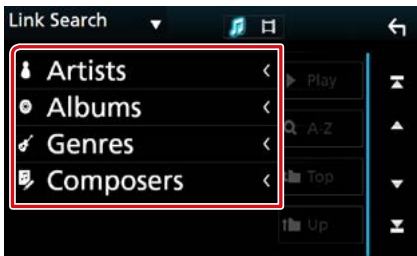
### 2 Toque em [ ▼ ].



### 3 Toque em [Link Search] (Procura Associ).



### 4 Toque no item pretendido. Pode selecionar o artista, álbum, género e compositor.



A lista correspondente à sua seleção aparece.

#### NOTA

- A lista é ordenada pela ordem selecionada.
- **Artistas:** Mostra a lista de álbuns do artista.
- **Álbuns:** Mostra todas as músicas do álbum atual.
- **Géneros:** Mostra a lista de artistas pertencentes ao mesmo género.
- **Compositores:** Mostra a lista de álbuns do compositor do ficheiro atual.

## 5 Toque para selecionar o item pretendido da lista. Repita este passo até encontrar o ficheiro desejado.

#### NOTA

- Toque em [A-Z] para restringir a procura e selecionar uma letra.
- Para efetuar operações no ecrã da lista, consulte a secção [Ecrã de lista \(P.25\)](#).

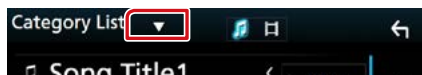
## Procura por pasta (apenas dispositivos USB, suporte de disco e cartões SD)

Pode procurar um ficheiro de acordo com a hierarquia.

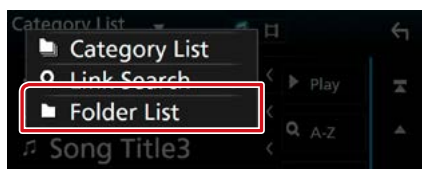
### 1 Toque em [ Q ].

É apresentado o ecrã de Lista de Categoria.

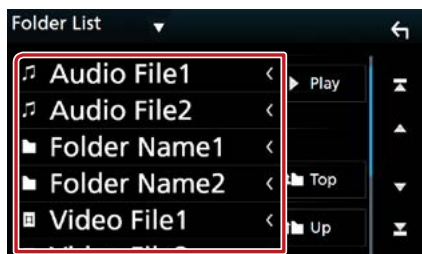
### 2 Toque em [ ▼ ].



### 3 Toque em [Folder List] (Lista Pastas).



### 4 Toque na pasta pretendida.



Quando toca numa pasta os seus conteúdos são apresentados.

### 5 Toque no item pretendido da lista de conteúdos.

Inicia-se a reprodução.

#### NOTA

- Para efetuar operações no ecrã da lista, consulte a secção [Ecrã de lista \(P.25\)](#).



## Operação com Spotify

Pode ouvir Spotify nesta unidade controlando a aplicação instalada no iPhone ou Android. Para entrar na fonte Spotify, toque no ícone [Spotify] no ecrã HOME (INÍCIO).

### Preparativos

- Instale a última versão da aplicação “Spotify” no seu iPhone ou Android.
- **iPhone:** Procure “Spotify” na Apple App Store para encontrar e instalar a versão mais atual.
- **Android:** Procure “Spotify” no Google play para encontrar e instalar a versão mais atual.
- Selecione como conectar a unidade com o seu smartphone. Para detalhes, consulte a secção [Definições APP/ iPod \(P.35\)](#).




### 1 Capa

Os dados da imagem são apresentados se estiverem disponíveis no conteúdo atual.

### 2 Barra de funções





Podem ser executadas diversas funções utilizando as teclas nesta área. Para detalhes sobre as teclas, consulte [Barra de funções \(P.45\)](#).

- [  ]: Mostra o ecrã do Equalizador Gráfico. [\(P.92\)](#)

### 3 Informações de conteúdo

Apresenta informações sobre o conteúdo que está a ser reproduzido.

### 4 [ ] / [ ] / [ ] / [ ]

- [  ]: Despreze a música atual e salte para a próxima música.
- [  ]: Registe os conteúdos atuais como conteúdo favorito.
- [  ]: Repete a música atual.
- [  ]: Reproduz aleatoriamente todas as músicas na lista de reprodução atual.

## Barra de funções



Com as teclas nesta área, podem ser executadas as seguintes funções.



Apresenta o ecrã do Menu



É selecionada uma nova estação de rádio que está relacionada com o artista da música a ser reproduzida atualmente e a reprodução inicia.



Salta a música corrente.



Reproduz ou pausa o conteúdo da estação atual.



Guarda a música a ser reproduzida atualmente para A Minha Música.

## Selecionar uma faixa

### 1 Toque em [☰].

É apresentado o ecrã de menu.

### 2 Selecione um tipo de lista e, depois, selecione um item pretendido.

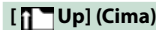


### Seleciona a categoria e a estação

Toque na categoria e nome da estação na lista.



Volta para a primeira hierarquia da lista.



Regressa à lista anterior.

## Sobre o Spotify®

### O iPhone ou iPod toque

- Instale a última versão da aplicação Spotify no seu iPhone ou iPod Touch. (Procure "Spotify" na Apple App Store (loja de aplicações Apple) para encontrar e instalar a versão mais atual.)

### Android™

- Visite a Google play e procure "Spotify" para instalar.

### Nota

- Assegure-se de que fez o login na aplicação do seu smartphone. Se não tem uma conta Spotify pode criar uma gratuita a partir do seu smartphone ou em [www.spotify.com](http://www.spotify.com).
- Porque Spotify é um serviço de terceiros, as especificações estão sujeitas a alterar sem aviso prévio. Do mesmo modo, a compatibilidade poderá ser prejudicada ou alguns ou todos os serviços podem deixar de estar disponíveis.
- Existem algumas funções Spotify que não podem ser operadas a partir desta unidade.
- Para problemas no uso da aplicação, contacte Spotify em [www.spotify.com](http://www.spotify.com).
- Uma ligação internet ativa.

## Operação de Espelhamento (DNX8 DNX7)

Pode ouvir música ou ver vídeos a partir da operação de Espelhamento no Android.

### Preparativos

- Instale a última versão da aplicação KENWOOD Smartphone Control no seu Android. Procure “KENWOOD Smartphone Control” no Google Play para encontrar e instalar a versão mais atual.

Para obter detalhes, consulte o site da internet.

[http://www.kenwood.com/products/car\\_audio/app/kenwood\\_smartphone\\_control/eng/](http://www.kenwood.com/products/car_audio/app/kenwood_smartphone_control/eng/)

- A unidade e o dispositivo Android são conectados com MHL (KCA-MH100 ; vendido separadamente) ou HDMI (KCA-HD100 ; vendido separadamente) e através do perfil de Bluetooth HID e SPP.
- A calibração do ecrã do dispositivo Android é necessária apenas ao fazer a conexão pela primeira vez. A recalibração é apenas necessária quando o tamanho do ecrã de saída do dispositivo Android foi alterado.
- Selecione como conectar a unidade com o seu smartphone. Para detalhes, consulte a secção [Definições APP/iPod \(P.35\)](#).

### Preparativos

#### 1 Pressione o botão <MENU>.

O menu pop-up aparece.

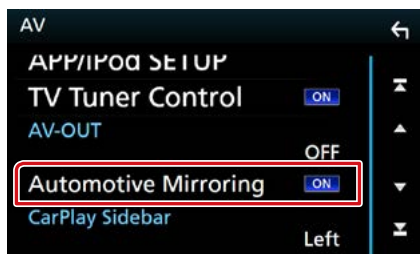
#### 2 Toque em [SETUP] (Conf).

É apresentado o ecrã de menu SETUP (Conf).

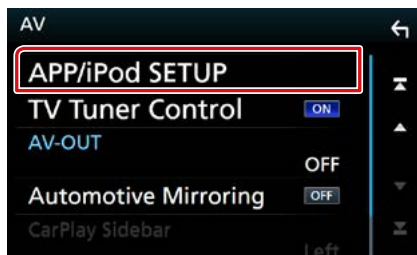
#### 3 Toque em [AV].

Aparece o ecrã AV.

#### 4 Defina [Automotive Mirroring] para [OFF].



#### 5 Toque em [APP/iPod SETUP] (CONFIGURAÇÃO APP/iPod).



É apresentado o ecrã App/iPod SETUP (CONFIGURAÇÃO App/iPod).


#### 6 Toque em [Android Bluetooth].



#### 7 Toque em [Done] (Fim).

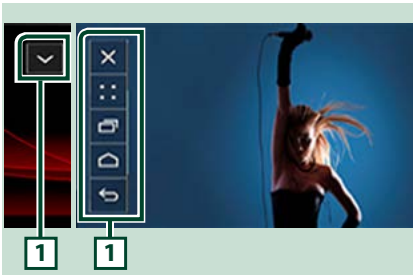
#### 8 Conecte um dispositivo Android.

## Operação

- 1 **Pressione o botão <HOME>.**
- 2 **Toque em [  ].**
- 3 **Toque em [Mirroring].**
- 4 **Toque em [Agree] (Concordar).**



Se conduzir utilizando uma aplicação que é proibida durante a condução, aparece o ecrã de confirmação. Quando selecionar [Yes] (Sim), o iniciador do “KENWOOD Smartphone Control” inicia.



1

A tecla HOME (INÍCIO) / BACK (PARA TRÁS) / TASK (TAREFA) será exibida neste ecrã da unidade e pode ser movida dentro do ecrã por arraste. Além disso, é possível minimizar estas teclas quando não forem necessárias.

A Tecla HOME (INÍCIO) / BACK (PARA TRÁS) / TASK (TAREFA) pode não aparecer ao usar determinadas aplicações. (ou seja, software de aplicações de vídeo etc.)

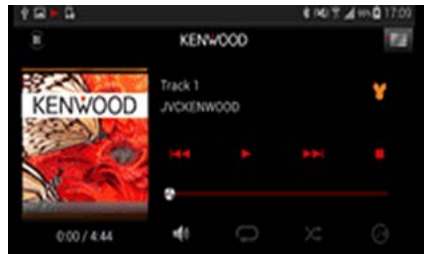
### NOTA

- O controlo de smartphone desta unidade está limitado a uma única operação de dedo como Toque/ Toque Duplo/ Toque Longo/ Deslize.
- Operações que requerem dois ou mais dedos, como Apertar/ Afastar/ Toque Múltiplo, estão indisponíveis.

## KENWOOD Music Control for Android

### Preparativos

- Instale a última versão da aplicação KENWOOD Music Control no seu Android. Procure “KENWOOD Music Control for Android” no Google play para encontrar e instalar a versão mais atual. Para obter detalhes, consulte o site da internet. [http://www.kenwood.com/car/app/kmc1\\_aapp/eng/](http://www.kenwood.com/car/app/kmc1_aapp/eng/)



Pode usar o KENWOOD Music Control enquanto usa o smartphone para reproduzir música e vídeo.



## Operação Apple CarPlay

CarPlay é uma forma mais inteligente e segura de usar o seu iPhone no carro. O CarPlay pega nas coisas que quer fazer com o iPhone enquanto conduz e exibe-as no ecrã do produto. Pode obter direções, fazer chamadas, enviar e receber mensagens e ouvir música no iPhone enquanto conduz. Pode também usar o controlo da voz da Siri para tornar mais fácil operar o iPhone. Para obter detalhes sobre o CarPlay, visite <https://ssl.apple.com/ios/carplay/>.

### Dispositivos iPhone compatíveis

Pode usar o CarPlay com os seguintes modelos de iPhone.

- iPhone 5
- iPhone 5c
- iPhone 5s
- iPhone 6
- iPhone 6 Plus
- iPhone 6s
- iPhone 6s Plus

## Preparativos

- 1 Pressione o **DNX3/7** botão <MENU>/**DNX5/E** botão de volume.**  
O menu pop-up aparece.
- 2 Toque em [SETUP] (Conf).**  
É apresentado o ecrã de menu SETUP (Conf).
- 3 Toque em [AV].**  
Aparece o ecrã AV.
- 4 Defina cada item da seguinte forma.**



### Automotive Mirroring

Selecione "ON" para usar o Apple CarPlay.  
"ON" (Padrão)/"OFF"

### CarPlay Sidebar/ Barra Lateral CarPlay

Selecione a posição da barra de controlo (esquerda ou direita) mostrada no painel de toque.

"Left" (Esquerda) (Predefinição)/"Right" (Direita)

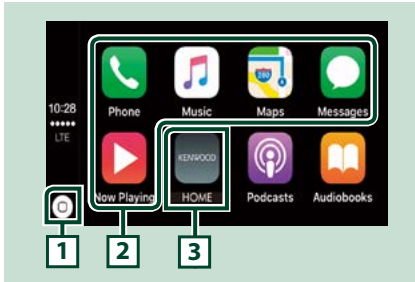
- 5 Conecte o iPhone usando o KCA-iP103.**  
Quando um iPhone compatível com CarPlay estiver conectado ao terminal de iPod, o smartphone com Bluetooth atualmente conectado é desconectado.
- 6 Desbloquee o seu iPhone.**

## Botões de operação e Aplicações disponíveis no ecrã inicial do CarPlay

Pode usar as Aplicações do iPhone conectado.

Os itens exibidos e o idioma utilizado no ecrã diferem entre dispositivos conectados.

Para entrar no modo CarPlay, toque no ícone [Apple CarPlay] no ecrã HOME (INÍCIO).



### 1 [CarPlay]

- No ecrã Aplicações: Exibe o ecrã inicial do CarPlay.
- No ecrã inicial do CarPlay: Toque e segure para ativar a Siri.

### 2 Botões da aplicação

Inicia a aplicação.

### 3 [HOME] (INÍCIO)

Sai do ecrã CarPlay e exibe o ecrã Inicial.

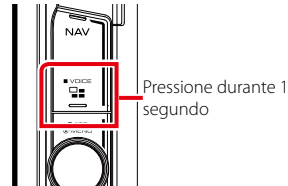
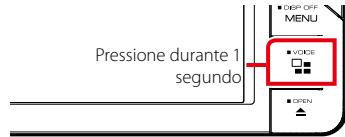
## Para sair do ecrã CarPlay

### 1 Pressione o botão <HOME>.

## Usar a Siri

Pode ativar a Siri.

### 1 Prima o botão <CarPlay> durante 1 segundo.



### 2 Fale com a Siri.

## Para desativar

### 1 Prima o botão <CarPlay>.

## Operação Android Auto™ (DNX8 DNX7 DNX516DABS)

O Android Auto permite-lhe usar funções do seu dispositivo Android convenientes para a condução. Pode aceder facilmente a orientação de rota, fazer chamadas, ouvir música e aceder a funções convenientes no dispositivo Android enquanto conduz.

Para obter detalhes sobre o Android Auto, visite <https://www.android.com/auto/> e <https://support.google.com/androidauto>.

### Dispositivos Android compatíveis

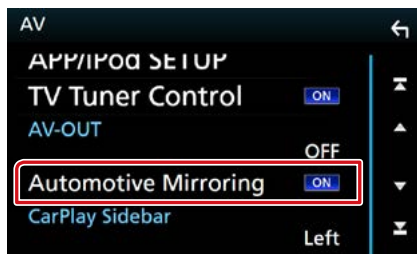
Pode usar o Android Auto com dispositivos Android com a versão Android 5.0 (Lollipop) ou mais recente.

#### Nota

- O Android Auto pode não estar disponível em todos os dispositivos e não está disponível em todos os países ou regiões.

## Preparativos

- 1 Pressione o botão <MENU>.**  
O menu pop-up aparece.
- 2 Toque em [SETUP] (Conf).**  
É apresentado o ecrã de menu SETUP (Conf).
- 3 Toque em [AV].**  
Aparece o ecrã AV.
- 4 Defina [Automotive Mirroring] para [ON].**



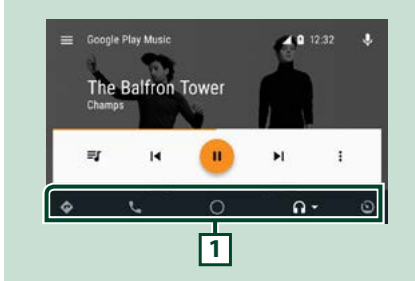
- 5 Conecte um dispositivo Android através de um terminal iPod/iPhone.**  
Para usar a função de mãos livres, conecte o dispositivo Android através de Bluetooth.
  - Quando um dispositivo Android compatível com o Android Auto está conectado ao terminal iPod/iPhone, o dispositivo é conectado através de Bluetooth automaticamente e o smartphone Bluetooth atualmente conectado é desconectado.
- 6 Desbloqueie o seu dispositivo Android.**

## Botões de operações e Aplicações disponíveis no ecrã do Android Auto

Pode realizar as operações das Aplicações do dispositivo Android conectado.

Os itens exibidos no ecrã diferem entre os dispositivos Android conectados.

Para entrar no modo Android Auto, toque no ícone [Android Auto] no ecrã HOME (INÍCIO).



### 1 Botões de aplicação/informação

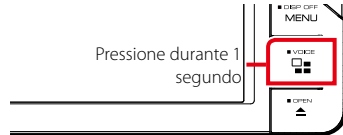
Inicia a aplicação ou exibe informação.

### Para sair do ecrã Android Auto

- 1 Pressione o botão <HOME>.

## Usar o controlo de voz

- 1 Prima o botão <☰> durante 1 segundo.



### Para cancelar

- 1 Prima o botão <☰>.

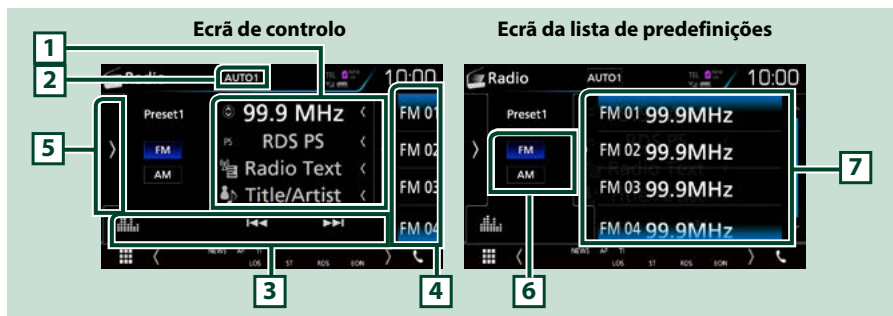
# Rádio

## Operação básica do rádio

A maioria das funções pode ser controlada a partir do ecrã de controlo das fontes. Para entrar na fonte Radio, toque no ícone [Radio] no ecrã HOME (INÍCIO).

### NOTA

- Ajuste o interruptor de modo de controlo remoto para modo AUD antes de iniciar a operação, consulte a secção [Mudar o modo de operação \(P.101\)](#).



### 1 Visualização de informações

Mostra a informação sobre a estação atual: Frequência

Tocar em [↕] permite-lhe alternar entre Conteúdo A e Conteúdo B.

- **Conteúdo A:** Nome da PS, Texto de Rádio, Título e Artista
- **Conteúdo B:** Género PTY, Texto de Rádio plus

### 2 [AUTO1]/ [AUTO2]/ [MANUAL]

O modo de busca comuta pela seguinte ordem: [AUTO1], [AUTO2], [MANUAL].

- **AUTO1:** Sintoniza automaticamente uma estação com boa receção.
- **AUTO2:** Sintoniza as estações memorizadas uma após outra.
- **MANUAL:** Comuta manualmente para a frequência seguinte.

### 3 Barra de funções

- [◀▶]: Sintoniza a estação. O método de alteração de frequência pode ser modificado. (consulte o item 2 na tabela).
- [📊]: Mostra o ecrã do Equalizador Gráfico. [\(P.92\)](#)

### 4 Tecla programada

Chama a estação memorizada.

Tocar no ecrã ou dedilhar o ecrã para a esquerda vai exibir a lista programada. Tocar outra vez ou dedilhar para a direita fecha a lista.

### 5 Painel de funções

Toque no lado esquerdo do ecrã para exibir o painel de funções. Toque outra vez para fechar o painel. Para detalhes sobre as teclas, consulte [Painel de funções \(P.53\)](#).

### 6 [FM] [AM]

Muda a banda.

## 7 Lista predefinida

Chama a estação memorizada. Se tocar na tecla durante 2 segundos, guarda na memória a estação atual a ser recebida no momento.

### Painel de funções

#### 1 Toque no lado esquerdo do ecrã.



Funções de cada tecla:

#### [TI] (apenas sintonizador FM)

Ativa o modo de informação de trânsito. Para detalhes, consulte a secção [Informação de Trânsito \(P.58\)](#).

#### [SETUP] (CONFIGURAÇÃO)

Toque para apresentar o ecrã Radio SETUP (CONFIGURAÇÃO de Rádio). Para informações detalhadas, consulte a secção [Configuração de Rádio \(P.60\)](#).

#### [AME] (Memorização Automática)

Redefine estações automaticamente. Para mais detalhes, consulte a secção [Memória automática \(P.56\)](#).

#### [PTY] (apenas sintonizador FM)

Procura um programa por tipo. Para mais detalhes, consulte a secção [Procurar por tipo de programa \(P.57\)](#).

#### [MONO] (apenas sintonizador FM)

Seleciona a receção monofónica.

#### [LO.S] (S. LOC.) (apenas sintonizador FM)

Liga e desliga a função de busca local.

## Apenas Operação Básica do Rádio Digital (DNX8160DABS, DNX716WDABS, DNX5160DABS, DNX516DABS)

A maioria das funções pode ser controlada a partir do ecrã de controlo das fontes.

Para entrar na fonte Radio, toque no ícone [DAB] no ecrã HOME (INÍCIO).

### NOTA

- Ajuste o interruptor de modo de controlo remoto para modo AUD antes de iniciar a operação, consulte a secção [Mudar o modo de operação \(P.101\)](#).



### 1 Exibição de indicador

Exibe a força do sinal recebido.

### 2 Visualização de informações

Mostra a informação sobre a estação atual: Nome de Serviço

Tocar em [ ] permite-lhe alternar entre Conteúdo A, Conteúdo B e Conteúdo C.

- Conteúdo A: Nome de conjunto, Género PTY
- Conteúdo B: A Tocar, Próximo Programa
- Conteúdo C: Título da Música, Nome do Artista, Qualidade de Som

### 3 [AUTO1]/ [AUTO2]/ [MANUAL]

O modo de busca comuta pela seguinte ordem: [AUTO1], [AUTO2], [MANUAL].

- AUTO1: Sintoniza automaticamente um conjunto com boa receção.
- AUTO2: Sintoniza os conjuntos memorizados um após outro.
- MANUAL: Comuta manualmente para o conjunto seguinte.

### 4 Barra de funções

- [◀▶]: Sintoniza numa etiqueta em conjunto, serviço e componente. O modo de alteração de pesquisa pode ser modificado. (consulte o item 3 na tabela).
- [Q]: Apresenta o ecrã de Lista de Serviço. Para mais detalhes sobre a operação de procura, consulte a secção [Procura de serviço \(P.58\)](#).
- [ ]: Mostra o ecrã do Equalizador Gráfico. [\(P.92\)](#)

### 5 Tecla programada

Chama o serviço memorizado.

Tocar no ecrã ou dedilhar o ecrã para a esquerda vai exibir a lista programada. Tocar outra vez ou dedilhar para a direita fecha a lista.

### 6 Painel de funções

Toque no lado esquerdo do ecrã para exibir o painel de funções. Toque outra vez para fechar o painel. Para detalhes sobre as teclas, consulte [Painel de funções \(P.55\)](#).

## 7 Área de Arte

Os dados da imagem são apresentados se estiverem disponíveis no conteúdo atual. Toque para alternar entre o ecrã de Controlo e de Informação.

## 8 Lista predefinida

Chama o serviço memorizado. Se tocar na tecla durante 2 segundos, guarda na memória o serviço atual.

### Painel de funções

#### 1 Toque no lado esquerdo do ecrã.



Funções de cada tecla:

#### [TI]

Ativa o modo de informação de trânsito. Para detalhes, consulte a secção [Informação de Trânsito \(P.58\)](#).

#### [SETUP] (CONFIGURAÇÃO)

Apresenta o ecrã DAB SETUP (CONFIGURAÇÃO DAB). Para informações detalhadas, consulte a secção [Ajuste Rádio Digital \(P.61\)](#).

#### [Instant Replay] (Repetição Instantânea) (Apenas modo Em direto)

Muda o modo de Repetição. Consulte a secção [Repetição \(apenas Rádio Digital\) \(P.59\)](#).

#### [Live] (Em direto) (Apenas modo de repetição)

Mude o modo Em direto.

#### [PTY] (Apenas modo Em direto)

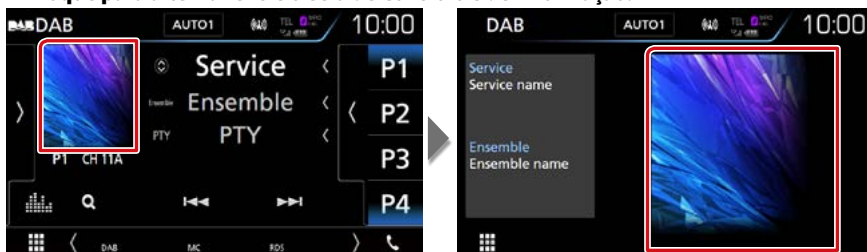
Procura um programa por tipo. Para mais detalhes, consulte a secção [Procurar por tipo de programa \(P.57\)](#).

#### [DLS] (SED)

Exibe o ecrã de segmento de Etiqueta Dinâmica.

### Ecrã de informação

#### 1 Toque para alternar entre o ecrã de Controlo e de Informação.





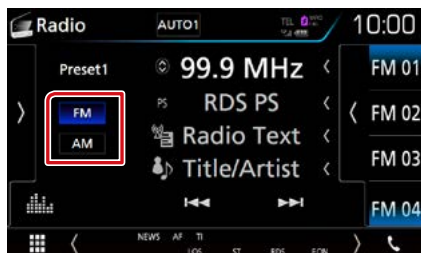
## Operação de memória

### Memória automática

Pode memorizar automaticamente estações com boa recepção.

Esta função é apenas para rádio.

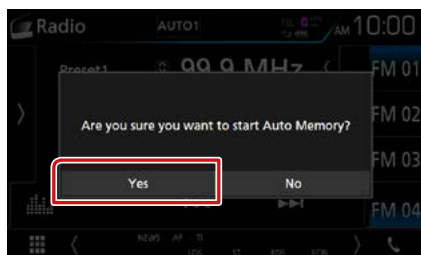
#### 1 Toque na tecla da banda desejada.



#### 2 Toque no lado esquerdo do ecrã. Toque em [AME].



#### 3 Toque em [Yes] (Sim).



Iniciar a memória automática.

### Memória manual

Pode guardar na memória a estação atual a ser recebida no momento.

#### 1 Selecione uma estação ou serviço que deseje armazenar na memória.

#### 2 Toque no [FM#] (#:1-15), [AM#] (#:1-5), ou [P#] (#:1-15) em que pretende memorizar a estação durante 2 segundos, até ser emitido um sinal sonoro.

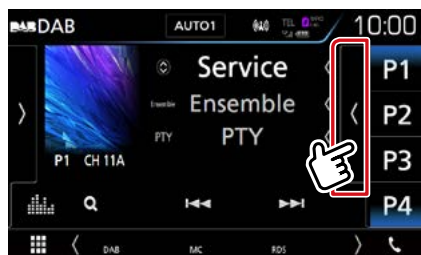
## Operação de seleção

### Selecionar predefinição

Pode listar e selecionar a estação ou o serviço memorizado.

#### Selecionar a partir da lista predefinida

##### 1 Toque no lado direito do ecrã.



É apresentado o ecrã de controlo de lista.

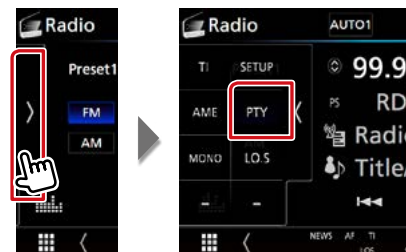
##### 2 Selecione uma estação ou serviço a partir da lista.



## Procurar por tipo de programa

Pode sintonizar uma estação com um tipo de programa específico enquanto ouve FM/ Rádio Digital.

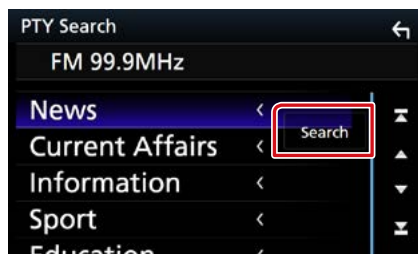
##### 1 Toque no lado esquerdo do ecrã. Toque em [PTY].



É apresentado o ecrã PTY Search (Procura PTY).

##### 2 Selecione um tipo de programa a partir da lista.

##### 3 Toque em [Search] (Procura).

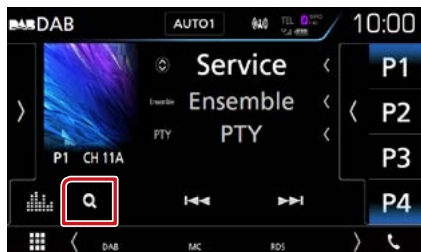


Procura a estação do tipo de programa selecionado.

## Procura de serviço (Apenas Rádio Digital)

Pode selecionar um serviço da lista de todos os serviços recebidos.

### 1 Toque em [ Q ].



Aparece a Lista de Serviço.

### 2 Seleccione o conteúdo pretendido da lista.



Toque e mantenha premido para encontrar a lista de serviços mais recente.

### [QA-Z]

Exibe o ecrã do teclado.

Salte para a letra que introduziu (procura por alfabeto).

## Informação de Trânsito (apenas Sintonizador FM e Rádio Digital)

Pode ouvir e visualizar automaticamente a informação de trânsito, quando começa um boletim de trânsito.

Contudo, esta função requer um Radio Data System (Sistema de Dados de Rádio) e Rádio Digital que inclua informações TI.

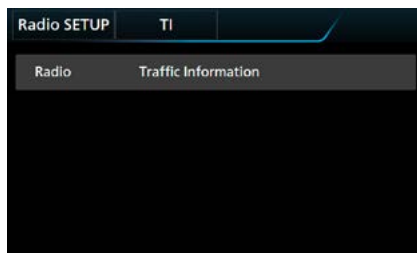
### 1 Toque no lado esquerdo do ecrã. Toque em [TI] (Tecnologias de Informação).



O modo de informação de trânsito é ativado.

## Quando o boletim de trânsito começa

O ecrã Informação de trânsito aparece automaticamente.



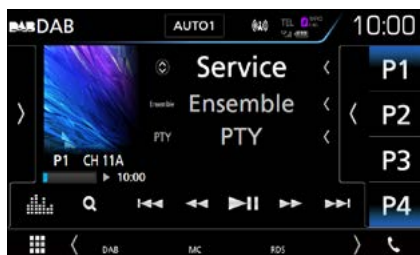
### NOTA

- É necessário ter a função de informação de trânsito ativada a fim de fazer aparecer automaticamente o ecrã de informação de trânsito.
- A definição do volume durante a receção de informação de trânsito é automaticamente guardada. Da próxima vez que receber a informação de trânsito, esta unidade chama automaticamente a definição do volume.

## Repetição (apenas Rádio Digital)

Podem repetir os últimos 30 minutos da estação atual.

- Toque no lado esquerdo do ecrã. Toque em [Instant Replay] (Repetição Instantânea).**



Avança/recua 15 segundos quando se toca.



Reproduz ou ativa o modo de pausa.



Avanço rápido/recuo rápido quando se continua a tocar. (Será cancelado automaticamente após cerca de 50 segundos.)

### Barra de tempo de repetição

Exibir capacidade de gravação ocupada

### Painel de funções

Toque no lado esquerdo do ecrã.

#### [Live] (Em direto)

Muda o modo em direto

#### NOTA

- PTY Watch (Controlo PTY) é ativado e a função de repetição não pode ser utilizada enquanto recebe um programa.

## Configuração de Rádio

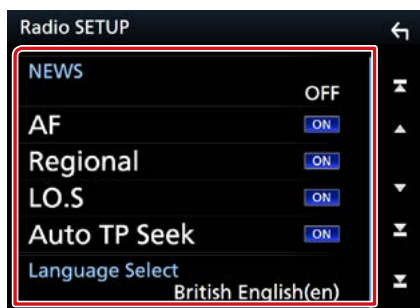
Podemos ajustar os parâmetros relacionados com o sintonizador.

### 1 Toque no lado esquerdo do ecrã. Toque em [SETUP] (Conf).



É apresentado o ecrã Radio SETUP (CONFIGURAÇÃO de Rádio).

### 2 Defina cada item da seguinte forma.



#### NEWS/ NOTÍCIAS

Define uma hora para interromper o boletim de notícias. A predefinição é "OFF".

#### AF

Quando a receção de uma estação é deficiente, muda automaticamente para a estação que está a transmitir o mesmo programa, na mesma rede Radio Data System (RDS). A predefinição é "ON".

#### Regional

Define se comutar para a estação apenas na região específica usando o controlo "AF". A predefinição é "ON".

#### Auto TP Seek/ Procura automática TP

Quando a receção da estação da informação de trânsito é fraca, procura automaticamente uma estação que pode ser melhor rececionada. A predefinição é "ON".

#### Language Select/ Seleccionar idioma

Selecciona um idioma de visualização para a função PTY.

## Ajuste Rádio Digital

Pode ajustar os parâmetros relacionados com o rádio digital.

- 1 Toque no lado esquerdo do ecrã. Toque em [SETUP] (Conf).



Aparece o ecrã de Ajuste Rádio Digital.

- 2 Defina cada item da seguinte forma.



### Priority/ Prioridade

Se o mesmo serviço for fornecido pelo rádio digital durante a receção do sistema de dados de rádio, muda automaticamente para o rádio digital. Se o mesmo serviço for fornecido pelo sistema de dados de rádio quando a receção do serviço fornecida pelo rádio digital se tornar deficiente, muda automaticamente para o sistema de dados de rádio.

### PTY Watch/ Controlo PTY

Se o serviço do tipo de programa definido começar com o conjunto a ser recebido, muda de qualquer fonte para o rádio digital, para receção do serviço.

### Announcement Select/ Selecionar Aviso

Muda para o serviço de declaração definido. Para mais detalhes, consulte a secção [Configuração de declaração \(P.62\)](#).

### Seamless Blend

Evita interrupções de áudio ao mudar de rádio digital para rádio analógica. A predefinição é "ON".

### Antenna Power/ Alimentação Antena \*

Define a alimentação da antena do rádio digital. Definido em "ON" quando a antena do rádio digital em utilização está equipada com um amplificador.

A predefinição é "ON".

### L-BAND Tuning/ Sintonia Banda-L

Define a receção da banda L. Quando define para "ON", recebe também conjuntos da banda L.

### Related Service/ Serviço Relacionado

Quando selecciona ON, a unidade comuta para um serviço relacionado (se existir) quando a rede do serviço DAB não está disponível.

A predefinição é "OFF".

\* Se a definição for alterada, os serviços predefinidos serão inicializados.

## Configuração de declaração

Quando o serviço com ON selecionado é iniciado, muda a partir de qualquer fonte para a de Declaração para a sua receção.

### 1 Toque em [Announcement Select] (Selecionar Aviso) no ecrã DAB SETUP (Ajuste DAB).

O ecrã Announcement Select (Selecionar Aviso) é apresentado.

### 2 Toque em cada lista de declarações e defina para ON ou OFF.



#### NOTA

- A definição do volume durante a receção do serviço de declaração é automaticamente guardada. Da próxima vez que receber o serviço de declaração, esta unidade chama automaticamente a definição do volume.





# Controlo do Bluetooth

Utilizando a função Bluetooth, podem ser executadas diversas funções: ouvir um ficheiro áudio, efetuar/receber uma chamada.

## Sobre o telemóvel e o leitor de áudio Bluetooth

Esta unidade está em conformidade com as seguintes especificações Bluetooth:

### Versão

Bluetooth Ver. 3,0

### Perfil

Telemóvel:

HFP (V1.6) (Perfil mãos-livres)

SPP (Serial Port Profile)

HID (Perfil de Dispositivo de Interface Humana)

PBAP (Phonebook Access Profile)

GAP (Generic Access Profile)

Leitor de áudio:

A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)

AVRCP (V1.5) (perfil de Controlo Remoto Áudio/Vídeo)

### Codec de som

SBC, AAC

### NOTA

- Para telemóveis cuja compatibilidade foi comprovada, aceda ao seguinte URL: <http://www.kenwood.com/cs/ce/bt/>.
- As unidades compatíveis com a função Bluetooth foram certificadas como estando em conformidade com a Norma Bluetooth seguindo o procedimento prescrito pela Bluetooth SIG. Contudo, poderá não ser possível essas unidades comunicarem com o seu telemóvel, consoante o tipo.

## Registrar e ligar a unidade Bluetooth

É necessário registar o leitor de áudio Bluetooth ou o telemóvel nesta unidade, antes de utilizar a função Bluetooth.

É possível registar até 10 unidades Bluetooth.

**1** Pressione o **[DNX3/7]** botão <MENU>/**[DNX5/9]** botão de volume.

O menu pop-up aparece.

**2** Toque em **[SETUP] (Conf)**.



É apresentado o ecrã de menu SETUP (Conf).

**3** Toque em **[Bluetooth]**.



É apresentado o ecrã Bluetooth SETUP (Ajuste Bluetooth).

Consulte a secção seguinte para cada definição.

- **Registrar a partir da unidade Bluetooth** ([P.65](#))
- **Ligar a unidade Bluetooth** ([P.66](#))
- **Alterar o código PIN** ([P.67](#))

## Registrar a partir da unidade Bluetooth

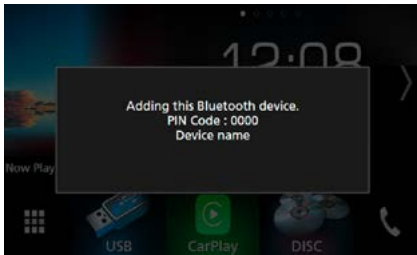
Siga o passo 1, 2 e 3 para fazer o registo.

### Passo 1: Registo a partir do dispositivo Bluetooth

**1 Procure a unidade (“DNX\*\*\*\*”) a partir do seu smartphone/telemóvel.**

**2 Introduza o código PIN no seu smartphone/telemóvel.**

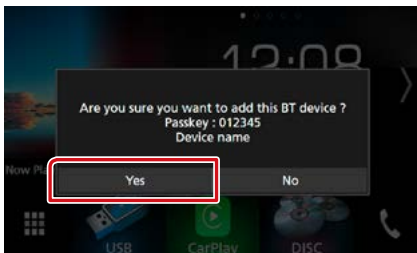
O código PIN está predefinido para “0000”.



### SSP (Secure Simple Pairing of Bluetooth 2.1 ou superior)

**1 Procure a unidade (“DNX\*\*\*\*”) a partir do seu smartphone/telemóvel.**

**2 Confirme o pedido no smartphone/telemóvel e na unidade.**



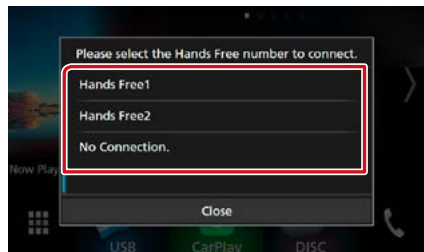
### NOTA

- Não é possível registar um novo dispositivo se já existirem 10 unidades Bluetooth registadas. Apague registos não necessários. Consulte a secção [Ligar a unidade Bluetooth \(P.66\)](#).
- Esta unidade é compatível com a função Easy Pairing (emparelhamento fácil) da Apple. Quando um iPod touch ou um iPhone é ligado a esta unidade, aparece uma janela de diálogo de autenticação. A execução da operação de autenticação nesta unidade ou num smartphone iOS regista o smartphone como um dispositivo Bluetooth.

### Passo 2: Definições de conexão

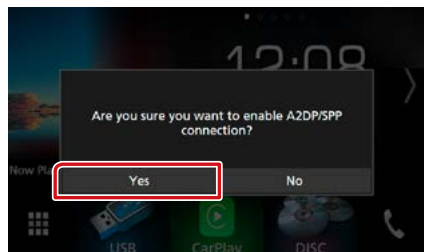
**1 Selecione o número de mãos livres a conectar.**

É exibido um nome de smartphone quando tem uma conexão de mãos livres com a unidade.



**2 Selecione se quer usar a aplicação de reprodução de som no seu smartphone através de A2DP e as outras aplicações no seu smartphone através de SPP.**

Esta mensagem aparece se o dispositivo suportar áudio BT (A2DP) ou ligação por smartphone (SPP).

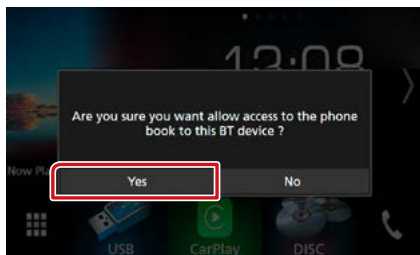


Continuação

### Passo 3: Transferência da lista telefónica

#### 1 Selecione se quer transferir os seus dados de lista telefónica.

Esta mensagem aparece se o dispositivo suportar PBAP.



A transmissão de dados da lista telefónica inicia.

Alguns smartphones podem solicitar permissão para aceder aos dados. A transmissão de dados iniciará com a sua permissão.



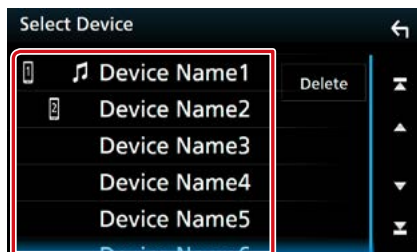
Quando a transmissão de dados e a conexão estiverem concluídas, o ícone de conexão Bluetooth aparece no ecrã.

### Ligar a unidade Bluetooth

#### 1 Toque em [Select Device] (Seleccionar dispositivo) no ecrã Bluetooth SETUP (Ajuste Bluetooth).



#### 2 Toque no nome do dispositivo que pretende ligar.



É apresentado o ecrã de seleção de perfil.

#### NOTA

- Se o ícone estiver iluminado, significa que a unidade utilizará esse dispositivo.

#### 3 Defina cada perfil da seguinte forma.



#### TEL(HFP)1/ Perfil Mãos Livres BT1, TEL(HFP)2/ Perfil Mãos Livres BT2

O dispositivo é conectado com a unidade como telefone mãos livres 1 ou 2.

### Audio(A2DP)/App(SPP)

O dispositivo está conectado à unidade como um reproduzidor de som ou como um smartphone com aplicações instaladas.

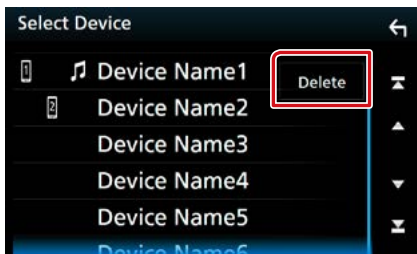
#### 4 Toque em [Close] (Fechar).

##### NOTA

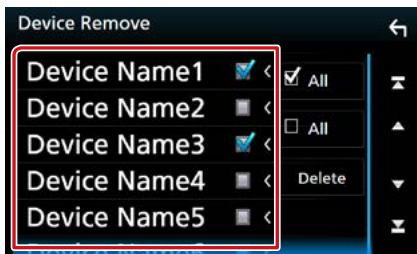
- Se um dispositivo foi emparelhado, a unidade Bluetooth não pode ser ligada a partir do dispositivo emparelhado.

### Eliminar a unidade de Bluetooth registada

#### 1 Toque em [Delete / Eliminar].



#### 2 Toque no nome do dispositivo a verificar.



All] (Todas)

Selecione todas as unidades Bluetooth.

All] (Todas)

Apaga todas as marcas de verificação.

#### 3 Toque em [Delete / Eliminar].

Aparece uma mensagem de confirmação.

#### 4 Toque em [Yes] (Sim).

### Alterar o código PIN

#### 1 Toque em [PIN Code] (Código PIN) no ecrã Bluetooth SETUP (Ajuste Bluetooth).

É apresentado o ecrã PIN Code (Código PIN).

#### 2 Introduza o código PIN



#### 3 Toque em [SET].

### Altere o nome do dispositivo

#### 1 Toque em [Device Name] (Nome Dispositivo) no ecrã Bluetooth SETUP (Ajuste Bluetooth).

Aparece o ecrã para alterar o Nome do Dispositivo.

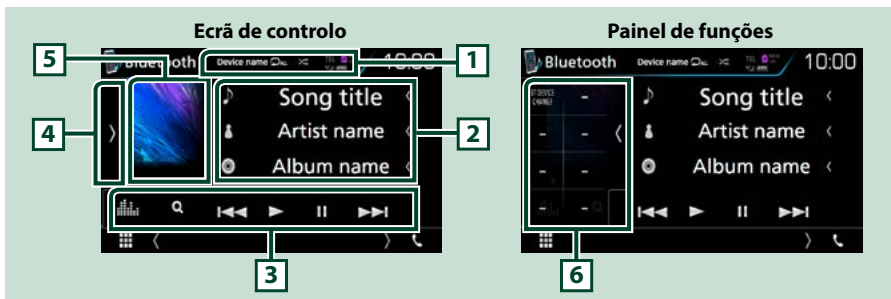
#### 2 Introduza o nome do dispositivo



#### 3 Toque em [Enter] (Entrar).

## Reproduzir um dispositivo de áudio Bluetooth

### Operação básica do Bluetooth



#### 1 Nome do dispositivo/ [ ] / [ ]

- Nome do dispositivo conectado.
- [ ] : Repete a faixa/pasta atual. De cada vez que toca na tecla, o modo de repetição é alterado pela ordem seguinte: Repetir ficheiro ( ), Repetir pasta ( ), Repetir todas as músicas ( ), Repetição desligada ( )
- [ ] : Reproduz aleatoriamente todas as faixas da pasta atual. De cada vez que toca na tecla, o modo aleatório é alterado pela ordem seguinte: Pasta aleatória ( ), Tudo aleatório ( ), Aleatoriedade desligada ( )

#### 2 Exibição de informações \*

Apresenta o nome da faixa de informações.

#### 3 Barra de funções

- [ ] [ ]: Procura o conteúdo anterior/seguinte.\*
- [ ]: Reproduz.\*
- [ ]: Ativa o modo de pausa.\*
- [ ]: Procura o ficheiro.\* Consulte a secção [Procurar pasta \(P.69\)](#).
- [ ]: Mostra o ecrã do Equalizador Gráfico. [\(P.92\)](#)

#### 4 Painel de funções

Toque no lado esquerdo do ecrã para exibir o painel de funções. Toque outra vez para fechar o painel. Para detalhes sobre as teclas, consulte [Painel de funções \(P.69\)](#).

#### 5 Indicador do modo de reprodução

- : Indicador do modo de reprodução atual  
Significado de cada ícone: (reproduzir), (pausar).

#### 6 Painel de funções

Toque no lado esquerdo do ecrã para exibir o painel de funções. Toque outra vez para fechar o painel. Para detalhes sobre as teclas, consulte [Painel de funções \(P.69\)](#).

\* Estes itens surgem apenas quando o leitor de áudio, compatível com o perfil AVRCP, está ligado.

#### NOTA

- Se as teclas de operação não forem apresentadas, opere a partir do leitor.
- Dependendo do telemóvel ou do leitor de áudio, pode ouvir e controlar o áudio mas a informação de texto pode não aparecer.
- Se o volume estiver demasiado baixo, aumente-o no seu telemóvel ou leitor de áudio.

## Painel de funções

### 1 Toque no lado esquerdo do ecrã.



Com as teclas nesta área, podem ser executadas as seguintes funções.

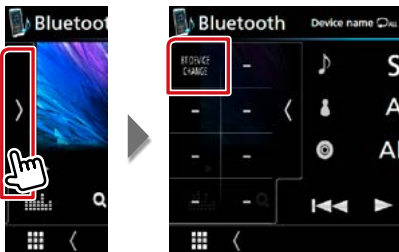
#### [BT DEVICE CHANGE] (MUDAR DISPOSITIVO BT)

Seleciona o dispositivo a conectar através de Bluetooth por áudio (A2DP) ou APP (SPP). Consulte a secção [Conectar o áudio Bluetooth \(P.69\)](#).

## Conectar o áudio Bluetooth

Seleciona o dispositivo a conectar através de Bluetooth por áudio (A2DP) ou APP (SPP).

### 1 Toque no lado esquerdo do ecrã. Toque em [BT DEVICE CHANGE] (MUDAR DISPOSITIVO BT).



### 2 Toque no nome do dispositivo que pretende ligar.

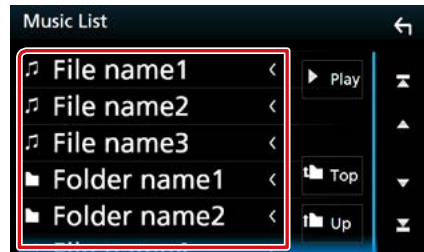


### 3 Toque em [Close] (Fechar).

## Procurar pasta

### 1 Toque em [ Q ].

### 2 Toque no ficheiro ou pasta pretendido.



Quando toca numa pasta os seus conteúdos são apresentados.

### 3 Toque no item pretendido da lista de conteúdos.

Inicia-se a reprodução.

#### NOTA

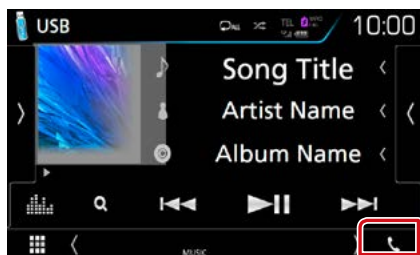
- Para efetuar operações no ecrã da lista, consulte a secção [Ecrã de lista \(P.25\)](#).

## Utilizar a unidade Mãos-livres

Pode usar a função de telefone ligando o telefone com Bluetooth a esta unidade.

### Fazer uma chamada

#### 1 Toque em [📞].



É apresentado o ecrã Hands Free (Mãos-livres).

#### NOTA

- Se o seu telemóvel suportar PBAP, pode exibir a lista telefónica e listas de chamadas no ecrã do painel de toque quando o telemóvel está conectado.

– Lista telefónica: até 1.000 entradas

– Chamadas feitas, chamadas recebidas e chamadas perdidas: até 50 entradas cada

#### 2 Selecione um método de marcação.



- [📞]: Ligar introduzindo um número de telefone
- [📞]: Ligar utilizando registos de chamadas
- [📞]: Ligar utilizando a lista telefónica
- [★]: Ligar utilizando o número predefinido
- [🗣️]: Reconhecimento de Voz ([P.73](#))

#### Selecionar o telemóvel a utilizar

Quando são ligados dois telemóveis

- ① Toque em [ Device name1 | Device name2 ] para seleccionar o telefone que pretende usar.

#### Ajuste Bluetooth


- ① Toque em [🔗].

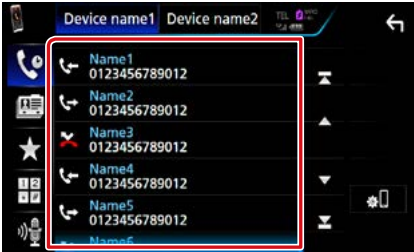
É apresentado o ecrã Bluetooth SETUP (Ajuste Bluetooth).

#### NOTA


- Os ícones de estado mostrados, tais como a bateria e a antena, podem não corresponder aos apresentados no telemóvel.
- Colocar o telemóvel no modo privado pode desativar a função Mãos-livres.

**Ligar utilizando registos de chamadas**

- 1 Toque em [  ].
- 2 Selecionar o número de telefone a partir da lista.



**Ligar introduzindo um número de telefone**

- 1 Toque em [  ].
- 2 Introduza um número de telefone, utilizando as teclas numéricas.





- 3 Toque em [  ].

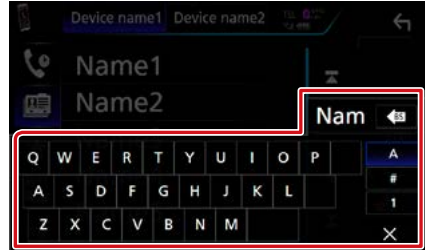
**Ligar utilizando o número predefinido**

- 1 Toque em [  ].
- 2 Toque no Nome ou no número de telefone.



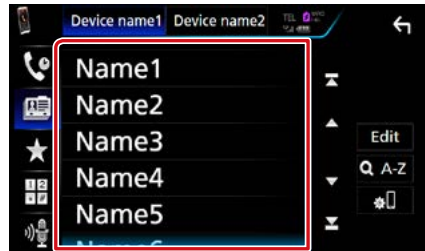
**Ligar utilizando a lista telefónica**

- 1 Toque em [  ].
- 2 Toque em [  ].
- 3 Selecione a inicial.



- Os caracteres sem nome correspondente não serão apresentados.
- Durante a busca, procura-se um carácter não acentuado como “u” e não um carácter acentuado como “ü”.

- 4 Selecione a pessoa a quem quer ligar a partir da lista.



- 5 Selecionar o número de telefone a partir da lista.



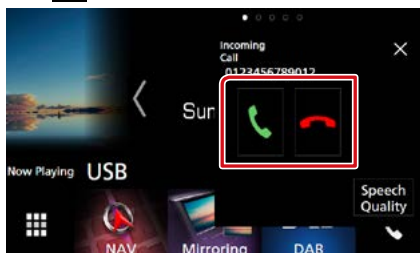
**NOTA**

- Pode ordenar a lista por apelido ou primeiro nome. Para informações detalhadas, consulte a secção [Configuração mãos-livres \(P.74\)](#).



## Recebendo uma chamada

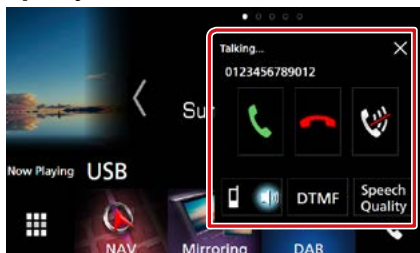
- 1 Toque em [📞] para atender uma chamada ou em [📞] para rejeitá-la.



### NOTA

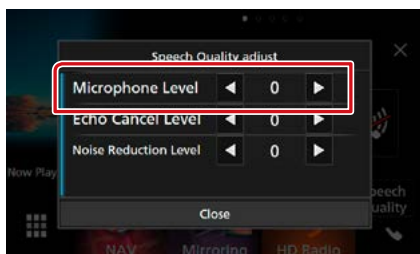
- Quando estiver a monitorizar com a vista da câmara, este ecrã não aparece mesmo se receber uma chamada. Para visualizar este ecrã, pressione o botão <TEL> ou volte a colocar o botão de comutação do carro para a posição de condução.

## Operações durante uma chamada



### Ajuste o volume da sua voz

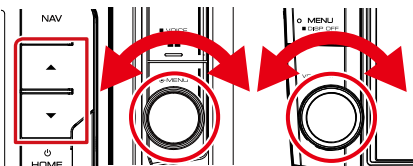
- ① Toque em [Speech Quality] (Qualidade do Som).
- ② Toque em [◀] ou [▶] de [Microphone Level] (Nível microfone).



### Ajustar o volume do recetor

Pressione o botão <▼> ou <▲>.

Rode o botão do volume.



### Silencie a sua voz

Toque em [📞] para silenciar ou não a sua voz.

### Emissão do tom de marcar

Toque em [DTMF] para visualizar o ecrã de introdução de sons.

Podem enviar tonalidades, tocando nas teclas correspondentes no ecrã.

### Mudar a saída de voz

Cada vez que se toca em [📶] / [🔊] a saída da voz muda entre o telemóvel e o altifalante.

### Chamada em espera

Se receber uma chamada enquanto está a noutra chamada, pode atender a chamada recente, tocando em [📞]. A chamada atual está em espera.

Sempre que tocar em [📞], muda o chamador.

Quando tocar em [📞], a chamada atual termina e muda para a chamada em espera.

### [×]

O ecrã pop-up de Mãos Livres é fechado. Para o exibir novamente, toque em [📞].

## Predefinir um número de telefone

Pode registar vários números de telefone utilizados nesta unidade.

1 Toque em [★].

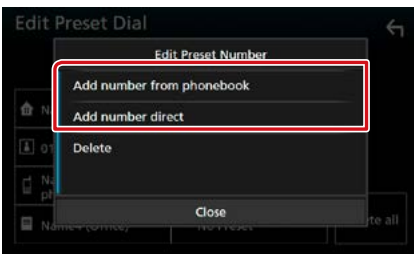
2 Toque em [Edit] (Editar).



3 Selecionar onde predefinir.



4 Selecionar como predefinir.



- [Add number from phonebook] (Adicionar número da lista telefónica):  
Selecione o número para predefinir consultando "Call using the phonebook" (Ligar usando a lista telefónica). Consulte a secção [Ligar utilizando a lista telefónica \(P.71\)](#).
- [Add number direct] (Adicione um número direto.): Introduza o número de telefone diretamente e toque em [SET] (DEFINIR). Consulte a secção [Ligar introduzindo um número de telefone \(P.71\)](#).

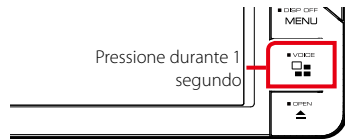
### NOTA

- Para eliminar o número predefinido, toque em [Delete] (Eliminar) e depois toque em [YES] (SIM) no ecrã de confirmação.

## Reconhecimento de voz

Pode aceder à função de reconhecimento de voz do telemóvel ligado a esta unidade. Pode pesquisar a lista de contactos do telemóvel por voz. (A funcionalidade depende do telemóvel.)

1 Prima o botão < [Voz] > durante 1 segundo.



É apresentado o ecrã de reconhecimento de voz.

2 Comece a falar.

### NOTA

- Pode usar a função de reconhecimento de voz tocando [Voz] no ecrã Mãos-livres.

## Transferência da lista telefónica

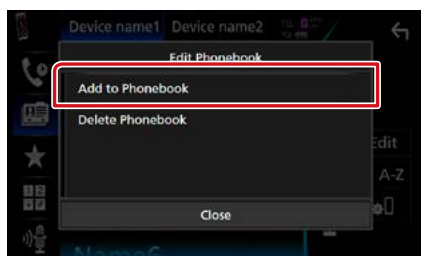
Pode transferir a lista telefónica no seu smartphone com Bluetooth através de PBAP.

1 Toque em [  ].

2 Toque em [Edit] (Editar).



3 Toque em [Add to Phonebook] (Adicionar à lista telefónica).



A transmissão de dados da lista telefónica inicia.

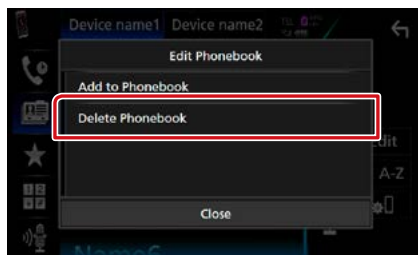
## Eliminar lista telefónica

1 Toque em [  ].

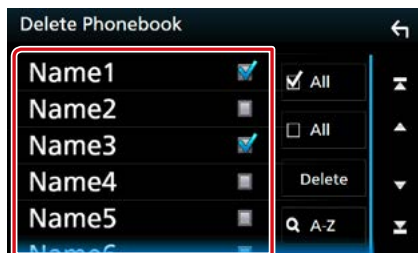
2 Toque em [Edit] (Editar).



3 Toque em [Delete Phonebook] (Apagar lista telefónica).



4 Toque no nome a verificar.



All] (Todas)

Marque todas as caixas.

All] (Todas)

Apaga todas as marcas de verificação.

5 Toque em [Delete / Eliminar].

Aparece uma mensagem de confirmação.

6 Toque em [Yes] (Sim).

## Configuração mãos-livres

Pode efetuar várias configurações com a função Mãos-livres.

1 Pressione o **DNX3/7** botão <MENU>/**DNX5/8** botão de volume.

O menu pop-up aparece.

2 Toque em [SETUP] (Conf).



É apresentado o ecrã de menu SETUP (Conf).

### 3 Toque em [Bluetooth].



É apresentado o ecrã Bluetooth SETUP (Ajuste Bluetooth).

### 4 Toque em [TEL SETUP] (CONFIG. TEL).



É apresentado o ecrã TEL SETUP (CONFIG. TEL).

### 5 Defina cada item da seguinte forma.



#### Bluetooth HF/Audio/ Mãos Livres Bluetooth/Audio

Selecione os altifalantes de saída do som do telemóvel (tal como o toque de chamada) e o leitor de áudio do Bluetooth.

Front/ Frente: Saída das colunas dianteiras.

All/ Todos (Predefinição): Saídas de todas as colunas.

#### Auto Response/ Resposta automática\*

Estabelece um tempo de resposta automática para atender uma chamada de entrada.

OFF (predefinição): A resposta automática não está disponível.

1/ 5/ 10/ 15/ 20/ 25/ 30: Defina o tempo de toque (segundos).

#### Auto Pairing

Quando definido para "ON", a função Auto Pairing (Emparelhamento automático) da Apple é ativada de modo a registar automaticamente o iPod touch ou iPhone ligado a esta unidade.

ON (predefinição): Utiliza a função Auto Pairing (Emparelhamento automático) da Apple.

OFF: Não utiliza a função Auto Pairing (Emparelhamento automático) da Apple.

#### Sort Order/ Ordenar por

Define como pretende organizar a agenda do telemóvel.

First/ Primeiro: Ordena pelo primeiro nome.

Last/ Último (predefinição): Ordena pelo apelido.

#### Echo Cancel Level/ Nível de cancelamento de eco

Ajusta o nível de eliminação do eco.

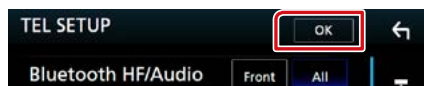
A predefinição é "0".

#### Noise Reduction Level/ Nível de redução de ruído

Reduz os ruídos gerados pelo som ambiente sem alterar o volume do microfone. Utilize esta definição quando a voz da pessoa que está a telefonar não é clara. A predefinição é "0".

\* Ou o intervalo para resposta automática definido nesta unidade ou o intervalo definido no seu telemóvel, o que for mais curto, é ativado.

### 6 Toque em [OK].



# Configuração

## Configuração do ecrã do monitor

Pode ajustar a qualidade da imagem no vídeo, no ecrã do menu, etc.

**1** Pressione o **[DIX3/7]** botão <MENU>/**[DIX5/E]** botão de volume.

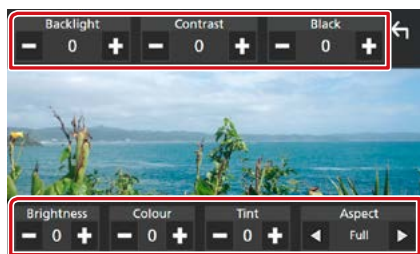
O menu pop-up aparece.

**2** Toque no **[Screen Adjustment] (Ajustes do Ecrã)**.



É apresentado o ecrã de controlo do ecrã.

**3** Ajuste cada item da seguinte forma.



**Backlight/ Contrast/ Black/ Brightness/ Colour/ Tint (Retroiluminação/ CONTRASTE/ Preto/ Brilho./ Cor/ Coloração)**

Ajuste cada item.

### Aspect/ Vista

Selecione o modo de ecrã.

**Full/ CHEIO:** Altera a proporção do vídeo e exibe em ecrã inteiro.

**Normal:** Exibe com proporção de 4:3.

**Auto:**

Suporte de DVD, VCD e disco: Vídeos com proporção de 16:9 são exibidos em ecrã Completo e vídeos com proporção 4:3 são exibidos em ecrã Normal.

Dispositivo USB e cartão SD: Exibe vídeos em ecrã completo em orientação vertical ou horizontal sem alteração de proporção.

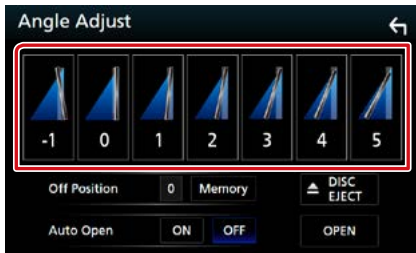
### NOTA

- Os itens de ajuste são diferentes em função da fonte atual.
- A qualidade de imagem pode ser definida para cada fonte. Luz de fundo e Preto são comuns a todas as fontes.

## Controlo do Ângulo do Monitor DNX8 DNX7

Pode ajustar a posição do monitor.

- 1 Pressione o botão <▲>.**  
É apresentado o ecrã de Ajuste de Ângulo.
- 2 Selecione um número abaixo que represente o valor pretendido para definir o ângulo.**  
A predefinição é "0".



### Off Position/ Posição Desligado

Pode guardar o ângulo de monitor atual como o ângulo durante a desativação. Toque em [Memory] (Memória) quando o ângulo pretendido é selecionado.

É eficaz quando "Auto Open" (Abertura Automática) está definido para OFF.

### Auto Open (DNX8160DABS)

O painel frontal pode ser definido para abrir automaticamente quando a ignição está desligada, de forma a poder ser destacado para fins anti roubo.

## Ver Controlo da Câmara

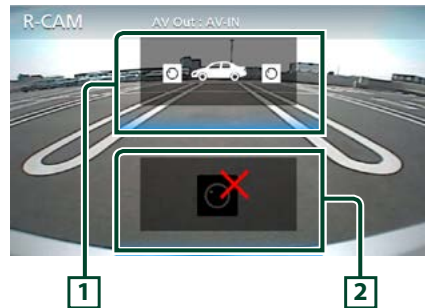
Pode selecionar a vista de câmara frontal ou traseira.

- 1 Pressione o [DNX8/7] botão <MENU>/ [DNX5/6] botão de volume.**  
O menu pop-up aparece.
- 2 Toque em [Camera] (Câmara).**



É apresentado o ecrã de vista da câmara.

- 3 Ajuste cada item da seguinte forma.**



### 1 Mudar a câmara de visão

Sempre que pressionar alterna entre a câmara de visão dianteira e a câmara de visão traseira.

### 2 Câmara desligada

Toque para sair do ecrã da câmara.

## Configuração do sistema

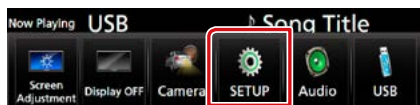
### NOTA

- Cada operação nesta secção pode ser iniciada a partir do menu multifunção.

### 1 Pressione o **[DNX3/7]** botão <MENU>/**[DNX5/9]** botão de volume.

O menu pop-up aparece.

### 2 Toque em **[SETUP]** (Conf).



É apresentado o ecrã de menu SETUP (Conf).

Consulte a secção seguinte para cada definição.

- **Configuração da interface do utilizador** ([P.78](#))
- **Configuração especial** ([P.81](#))
- **Configuração da segurança** ([P.82](#))
- **Configuração de ecrã** ([P.83](#))
- **Configuração da câmara** ([P.85](#))
- **Configuração da navegação** ([P.86](#))
- **Configuração AV** ([P.87](#))

## Configuração da Interface do Utilizador

Pode configurar os parâmetros da interface do utilizador.

### 1 Pressione o **[DNX3/7]** botão <MENU>/**[DNX5/9]** botão de volume.

O menu pop-up aparece.

### 2 Toque em **[SETUP]** (Conf).



É apresentado o ecrã de menu SETUP (Conf).

### 3 Toque em **[User Interface]** (Interface de utilizador).



É apresentado o ecrã User Interface (Interface de utilizador).

### 4 Defina cada item da seguinte forma.



### Steering Remote Controller/ Comandos de Volante

Define a função pretendida no controlo remoto do volante. (Contacte o seu revendedor KENWOOD para obter mais detalhes.)

### Beep/ Sinal sonoro

Liga e desliga o som de toque nas teclas. A predefinição é "ON".

### Vehicle Adaptor Information/ Info Adaptador Carro \*1

Apresenta a informação do veículo. Esta função exige um adaptador comercial. Consulte o seu revendedor KENWOOD para obter mais informações.

### Beep for parking distance control/ Beep da ajuda ao estacionamento \*1

Define se gera um tom de aviso quando o sensor de proximidade deteta um ser humano ou um objeto.

Consulte o seu revendedor KENWOOD para obter mais informações.

### Parking Distance Display/ Ajuda Estacionamento \*1

Pode exibir informação sobre obstáculos em volta do carro.

ON: Apresenta sempre a informação.

Din. (Predefinição): Exibe informação quando o sensor detetar obstáculos.

OFF: Cancela.

Esta função exige um adaptador comercial. Consulte o seu revendedor KENWOOD para obter mais informações.

### Parking Distance Position/ Posição Estacionamento \*1

Selecione onde a informação sobre obstáculos é exibida no ecrã (esquerda ou direita).

"Left" (Esquerda)/"Right" (Direita) (Predefinição)

Esta função exige um adaptador comercial. Consulte o seu revendedor KENWOOD para obter mais informações.

### Language Select Mode/ Idioma Select Mode

Selecione o modo de seleção do idioma.

Easy/ Ligeira (predefinição): Seleciona um idioma facilmente.

Advanced/ Avançado: Permite-lhe selecionar idiomas para os respetivos itens.\*2

### Language Select/ Seleccionar idioma

Selecione um idioma.

### Touch Panel Adjust/ Painel de toque (DNX7/ DNX5B)

Ajuste a posição de sensibilidade do painel de toque. (P.80)

### Clock/ Relógio

NAV-SYNC (Predefinição): Sincronize a hora do relógio com a navegação.

Manual: Define o relógio manualmente

### Time Zone/ Fuso horário

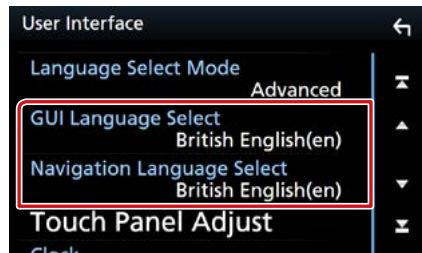
Se tiver selecionado [Manual] para Relógio, selecione o fuso horário.

### Clock Adjust/ Ajustar Relógio

Se selecionar [Manual] para Relógio, ajuste a data e hora manualmente. (P.80)

\*1 Esta configuração está disponível quando um adaptador comercial está ligado.

\*2 Se selecionar [Advanced] (Avançado) para o Modo de Seleção de Idioma, aparece o seguinte ecrã.



### GUI Language Select/ Seleccionar idioma do guia na interface

Selecione o idioma utilizado para o ecrã de controlo e por aí adiante.

### Navigation Language Select/ Seleccionar idioma de navegação

Selecione o idioma utilizado na navegação.



### Acerte a data e a hora manualmente.

#### 1 Toque em [Clock Adjust] (Ajustar Relógio) no ecrã de Interface de Utilizador.

É apresentado o ecrã de Ajuste de Relógio.

#### 2 Acerte a data e depois a hora.



#### 3 Toque em [Set].

### Ajuste do painel de toque (DNX7 / DNX5E)

#### 1 Toque em [Touch Panel Adjust] (Painel de toque) no ecrã de Interface de Utilizador.

É apresentado o ecrã de Ajustamento do Painel de Toque.

#### 2 Siga as instruções apresentadas no ecrã e toque no centro de cada uma .



#### NOTA

- Para cancelar o painel de ajustamento do toque, toque [Cancel] (Cancelar).
- Para repor no estado inicial, toque em [Reset] (Inici).

## Configuração Especial

Pode configurar os Parâmetros especiais.

**1** Pressione o **[DNX3/7]** botão <MENU>/**[DNX5/E]** botão de volume.

O menu pop-up aparece.

**2** Toque em **[SETUP] (Conf)**.

É apresentado o ecrã de menu SETUP (Conf).

**3** Toque em **[Special] (Especial)**.



Aparece o ecrã especial.

**4** Defina cada item da seguinte forma.



### DEMO/ Modo Demo

Define o modo de demonstração. A predefinição é "ON".

### SET-UP Memory/ CONFIGURAÇÃO da memória

Bloqueia ou desbloqueia Memória/Convocar/Limpar da CONFIGURAÇÃO Áudio.

### Audio SETUP Memory/ Audio SETUP Memória

Memoriza a definição de áudio atual.

- Coluna / X'over, Equalizador, Posição/DTA, Efeito Sonoro [\(P.88\)](#)

### Audio SETUP Recall/ Audio SETUP Chamar

Convoca a definição de áudio memorizada.

### Audio SETUP Clear/ LAudio SETUP Limpar

Limpa a Memória de CONFIGURAÇÃO ÁUDIO e a definição de áudio atualmente memorizada.

### Software Information/ Informações do software

Verifique a versão do software desta unidade.

[\(P.81\)](#)

### Open Source Licenses/ Licenças Software Livre

Exibe as licenças open source.

### Initialize/ Iniciar

Toque em [Initialize] (Iniciar) e, depois, toque em [Yes] (Sim) para repor as predefinições.

- A Memória de CONFIGURAÇÃO Áudio não foi iniciada.

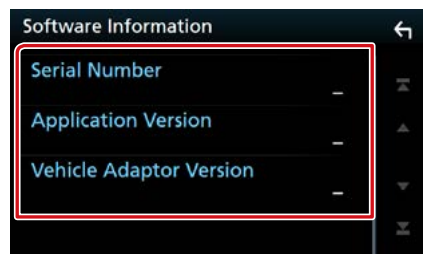
## Informações do Software

Verifique a versão do software desta unidade.

**1** Toque em **[Software Information] (Informações do software) no ecrã Especial**.

É apresentado o ecrã Software Information (Informações do software).

**2** Confirme a versão de software.



### NOTA

- Para saber como atualizar o software, consulte o manual do procedimento de atualização relevante, fornecido com o software.

## Configuração de Segurança

Pode estabelecer um código de segurança para proteger o seu recetor contra roubo.

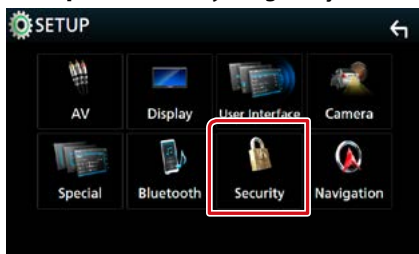
**1** Pressione o **[DIX8/7]** botão <MENU>/**[DIX5/3]** botão de volume.

O menu pop-up aparece.

**2** Toque em **[SETUP] (Conf)**.

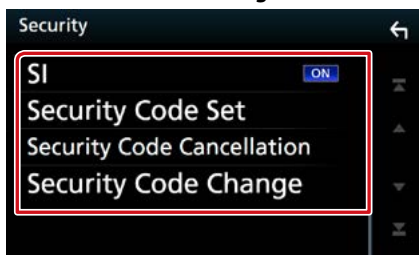
É apresentado o ecrã de menu SETUP (Conf).

**3** Toque em **[Security] (Segurança)**.



É apresentado o ecrã Security (Segurança).

**4** Defina cada item da seguinte forma.



### SI/IS \*1

Um indicador vermelho pisca na unidade, depois de ACC ser desligado, servindo de aviso a potenciais ladrões. Se definido como "ON" (predefinição), o indicador de segurança do painel frontal pisca, quando a ignição do veículo está desligada.

### Security Code Set/

#### Definir código de segurança

Registe o código de segurança para a unidade.

### Security Code Cancellation/

#### Código de Segurança Cancelamento

Limpe o código de segurança.

### Security Code Change/

#### Alterar código de segurança

Altere o código de segurança.

\*1 Exceto DNX716WDABS

## Código de Segurança

Quando o código de segurança está ativado, o código não pode ser mudado e a função não pode ser cancelada. Nota: o Código de Segurança poderá ser definido com um número de 4 a 8 dígitos à sua escolha.

**1** Toque **[Security Code Set] (Definir código de segurança)** no ecrã de **Segurança**.

É apresentado o ecrã Definir Código de Segurança.

**2** Introduza um código de segurança com um número de 4 a 8 dígitos e toque em **[Enter] (Entrar)**.



**3** Introduza o mesmo código outra vez e toque em **[Enter] (Entrar)**.

Agora, o seu código de segurança está registado.

### NOTA

- Toque em [BS] para eliminar a última entrada.
- Se introduzir um código de segurança diferente, o ecrã volta ao passo 2 (para a entrada do primeiro código).
- Se tiver desconectado o Recetor da bateria, introduza o código de segurança correto, como fez no passo 2 e toque em [Enter] (Entrar). Pode usar o seu recetor.

**Para alterar o código de segurança:**

**1** Toque em **[Security Code Change] (Alterar código de segurança)** no ecrã de **Segurança**, depois repita os passos 2 e 3.

**Para limpar o código de segurança:**

**1** Toque em **[Security Code Cancellation] (Código de Segurança Cancelamento)** no ecrã de **Segurança**.

## Configuração do ecrã

### 1 Pressione o **[DNX3/7]** botão <MENU>/**[DNX5/9]** botão de volume.

O menu pop-up aparece.

### 2 Toque em **[SETUP] (Conf)**.

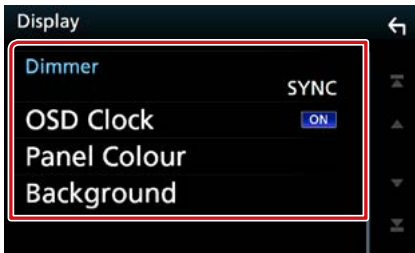
É apresentado o ecrã de menu SETUP (Conf).

### 3 Toque em **[Display] (Visualizar)**.



É apresentado o ecrã de visualização.

### 4 Defina cada item da seguinte forma.



#### Dimmer/ Claridade

Selecione o modo de atenuação da luz.

**OFF:** A luz do ecrã e dos botões não é atenuada.

**ON:** A luz do ecrã e dos botões é atenuada.

**SYNC (predefinição):** Ativa ou desativa a função de atenuação da luz quando o interruptor de controlo das luzes do veículo está ligado ou desligado.

**NAV-SYNC/ SINC NAV:** Ativa ou desativa a função de atenuação da luz de acordo com a definição de visualização dia/noite da navegação.

#### OSD Clock/ Relógio OSD

Selecione se quer exibir o relógio enquanto vê vídeo de DVD, etc.

“ON” (Padrão)/“OFF”

#### Panel Colour/ Cor Painel

Pode definir a cor de iluminação do ecrã e botões. [\(P.83\)](#)

#### Background/ Fundo

Mudança da imagem de fundo. [\(P.84\)](#)

### Coordenadas de cor do painel

Pode definir a cor de iluminação do ecrã e botões.

Os itens selecionáveis variam consoante a unidade.

### 1 Toque em **[Panel Colour] (Cor Painel)** no ecrã de menu de Exibição.

É apresentado o ecrã Panel Colour Coordinate (Coordenar cores do painel).

### 2 Toque na cor pretendida.



#### User/ Utilizador

A cor que definiu no processo de [Adjust] (Ajuste) é registado.

#### Scan/ Busca

Pode definir a cor do painel de forma a que analise constantemente o espectro de cores.

### 3 Toque em [ ].

## Configuração

### Registrar uma cor original

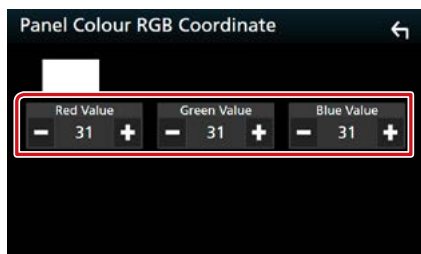
Podemos registrar a sua cor original.

**1 Toque em [User] (Utilizador) no ecrã Coordenar Cores do Painel.**

**2 Toque em [Adjust] (Ajuste).**

É apresentado o ecrã Panel Colour RGB Coordinate (Coordenar cores do painel RGB).

**3 Utilize [-] e [+] para ajustar o valor de cada cor.**



**4 Toque em [↶].**

### Mudança da imagem de fundo

**1 Toque em [Background] (Fundo) no ecrã Exibição.**

Aparece o ecrã Fundo.

**2 Selecione uma imagem.**



#### NOTA

- \*1 A cor que selecionou em [Panel Colour] (Cor Painel) foi adicionada na imagem. Se selecionou "Scan" (Busca) em [Panel Colour] (Cor Painel), não pode selecionar esta imagem.

### Registrar uma imagem original

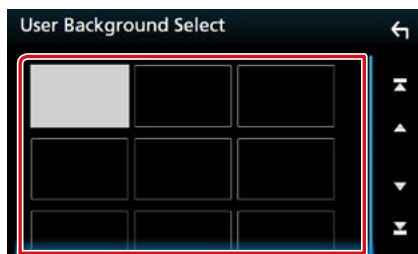
Podemos carregar uma imagem a partir do dispositivo USB ligado e defini-la como imagem de fundo.

Antes de efetuar este procedimento, é necessário ligar o dispositivo que tem a imagem a ser carregada.

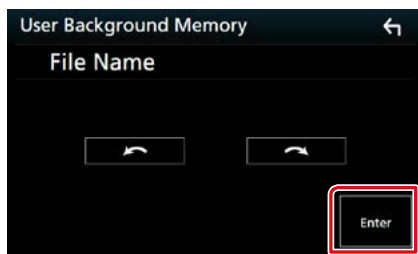
**1 Toque em [User1 Select] (Utilizador1 Selecionar) ou [User2 Select] (Utilizador2 Selecionar) no ecrã Fundo.**

O ecrã User Background File Select (Seleção do Fundo do Utilizador) é apresentado.

**2 Selecione a imagem a carregar.**



**3 Toque em [Enter] (Entrar).**



A imagem selecionada é carregada e o ecrã volta a mostrar o ecrã de Background (Fundo).

#### NOTA

- Toçar [↻] roda o contador no sentido dos ponteiros do relógio.
- Toçar [↺] roda no sentido dos ponteiros do relógio.

#### NOTA

- Consulte [Suportes e ficheiros reproduzíveis \(P.108\)](#) para especificações de imagens passíveis de leitura.

## Configuração da câmara

Pode definir os parâmetros da câmara.

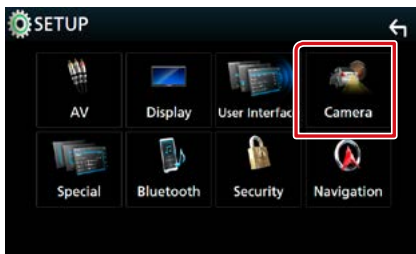
**1** Pressione o **DNX3/7** botão <MENU>/**DNX5/E** botão de volume.

O menu pop-up aparece.

**2** Toque em **[SETUP] (Conf)**.

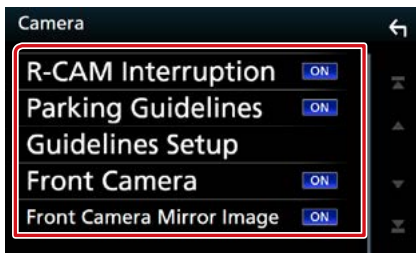
É apresentado o ecrã de menu SETUP (Conf).

**3** Toque em **[Camera] (Câmara)**.



Aparece o ecrã da câmara.

**4** Defina cada item da seguinte forma.



### R-CAM Interruption/ Interrupção R-CAM

ON: Exibe a fotografia na câmara de vista traseira quando mudar a mudança para a posição de marcha atrás (R, Reverse).

OFF (predefinição): Selecione quando não estiver conectada uma câmara.

### Parking Guidelines/ Linhas estaciona

É possível visualizar as orientações de estacionamento para facilitar o estacionamento quando for engatada a marcha-atrás (R). A predefinição é "ON".

### Guidelines SETUP/ Ajustes Básicos

Se seleccionar [ON] para Guias de Estacionamento, ajusta as guias de estacionamento. Consulte [Ajustar as orientações de estacionamento \(P.86\)](#).

### Front Camera/ Câmara Frontal

#### DNX8 DNX7 DNX5

ON: Ative a câmara de vista frontal. Selecione para usar a câmara de vista frontal.

OFF (predefinição): Selecione quando não estiver conectada uma câmara.

### Front Camera Mirror Image/ Câmara Frontal Imagem espelho


#### DNX8 DNX7 DNX5

Se seleccionar [ON] para Câmara Frontal.


ON: Apresenta a imagem a partir da vista da câmara frontal invertida.

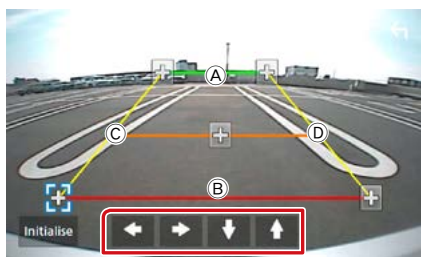
OFF (predefinição): Apresenta a imagem a partir da vista da câmara frontal como está.

### Ajustar as orientações de estacionamento

- 1 Toque em [ON] de [Parking Guidelines] (Linhas estaciona) no ecrã da Câmara.
- 2 Toque em [Guidelines SETUP] (Ajustes Básicos) no ecrã da Câmara.
- 3 Ajuste as orientações de estacionamento selecionando a marca .




- 4 Ajuste a posição da marca  selecionada.



Assegure-se de que (A) e (B) estão horizontalmente paralelas, e de que (C) e (D) têm o mesmo comprimento.

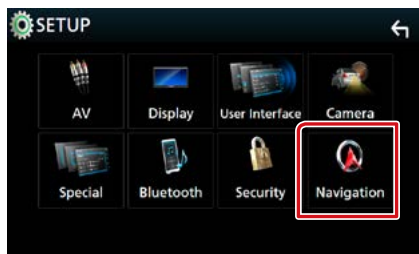
#### NOTA

- Toque em [Initialize] (Iniciar) e depois, toque em [Yes] (Sim) para definir todas as marcas  na posição inicial predefinida.

## Configurar a navegação

Pode definir os parâmetros de navegação.

- 1 Pressione o **DNX3/7** botão <MENU>/**DNX5/E** botão de volume.  
O menu pop-up aparece.
- 2 Toque em [SETUP] (Conf).  
É apresentado o ecrã de menu SETUP (Conf).
- 3 Toque em [Navigation] (Navegação).



É apresentado o ecrã Navigation SETUP (CONFIGURAR a navegação).

- 4 Defina cada item da seguinte forma.



#### NAV Mute/ Silêncio NAV

Desliga o som dos altifalantes traseiros durante o comando de voz do sistema de navegação. A predefinição é "ON".

#### NAV Interrupt Speaker/ Interruptor do altifalante NAV

Seleciona os altifalantes usados para a voz de orientação do sistema de navegação.

**Front L/ Frente Esq.:** Utiliza a coluna dianteira esquerda para o comando de voz.

**Front R/ Frente Dir.:** Utiliza a coluna dianteira direita para o comando de voz.

**Front All/ FrenteT (predefinição):** Utiliza as duas colunas dianteiras para o comando de voz.

### NAV Voice Volume/ Volume de voz NAV

Ajusta o volume da voz de orientação do sistema de navegação. A predefinição é "24".

## Configuração de AV

Pode definir os parâmetros AV.

### 1 Pressione o **DNX3/7** botão <MENU>/**DNX5/8** botão de volume.

O menu pop-up aparece.

### 2 Toque em [SETUP] (Conf).

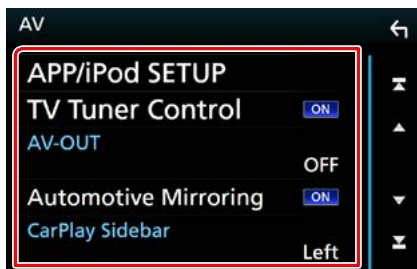
É apresentado o ecrã de menu SETUP (Conf).

### 3 Toque em [AV].



Aparece o ecrã AV.

### 4 Defina cada item da seguinte forma.



### APP/iPod SETUP/ Ajuste APP/iPod

Configure a conexão APP/iPod. Consulte [Definições APP/iPod \(P.35\)](#).

### TV Tuner Control/ Controlo Sintonizador TV (exceto DNX3160BT)

É definido quando liga o sintonizador TV à entrada AV.

**ON:** É definido para ON quando liga o sintonizador TV para terceiros. Nome da ENTRADA AV 1 é definido para TV. Se ligar o sintonizador TV efetuado por DOS e ver TV, pode efetuar algumas operações simples tocando no ecrã deste aparelho.

**OFF (predefinição):** Defina para OFF quando não ligar o sintonizador TV para terceiros.

### AV-OUT/ SAÍDA AV

Pode selecionar uma fonte AV a ser debitada na porta AV OUTPUT.

OFF, AV-IN, AV-IN1, AV-IN2, DISC, USB, SD ou iPod

- Não pode selecionar o iPod se estiver conectado por Bluetooth.
- Se selecionar USB, SD, iPod, Disco, Espelhamento, áudio Bluetooth, Apple CarPlay ou Android Auto como fonte principal, não pode selecionar USB, SD ou iPod como a fonte de saída AV.

### Automotive Mirroring

Selecione "ON" para usar o Apple CarPlay ou o Android Auto.

"ON" (Padrão)/"OFF"

### CarPlay Sidebar/ Barra Lateral CarPlay

Selecione a posição da barra de controlo (esquerda ou direita) mostrada no painel de toque.

"Left" (Esquerda) (Predefinição)/"Right" (Direita)



# Controlar o Áudio

## NOTA

- Cada operação nesta secção pode ser iniciada a partir do menu multifunção.

Pode ajustar as várias definições, como o balanço áudio ou o nível de subwoofer.

**1 Pressione o **[DNX8/7]** botão <MENU>/**[DNX5/3]** botão de volume.**

O menu pop-up aparece.

**2 Toque em [Audio] (Áudio).**



É apresentado o ecrã Audio.

Consulte a secção seguinte para cada definição.

- **Configuração dos altifalantes** [\(P.88\)](#)
- **Controlar o áudio** [\(P.91\)](#)
- **Controlar o equalizador** [\(P.92\)](#)
- **Efetuar o controlo de zona** [\(P.94\)](#)
- **Definir o efeito sonoro** [\(P.95\)](#)
- **Definir compensação de volume** [\(P.93\)](#)
- **Definir a posição de escuta** [\(P.96\)](#)

## Configuração dos altifalantes/ X'over

**1 Pressione o **[DNX8/7]** botão <MENU>/**[DNX5/3]** botão de volume.**

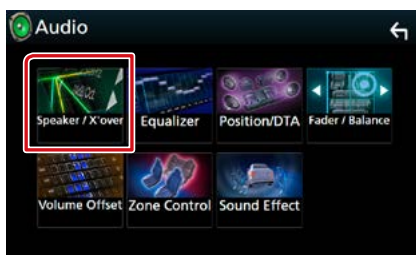
O menu pop-up aparece.

**2 Toque em [Audio] (Áudio).**



É apresentado o ecrã Audio.

**3 Toque em [Speaker/X'over] (Altifalante/  
filtro).**



É apresentado o ecrã Speaker Select (Seleção de altifalante).

**4 Toque no altifalante que pretende ajustar e defina cada item da seguinte maneira.**



## Car Type/Tipo de Carro

Pode configurar o tipo de automóvel e rede de altifalantes, etc.

### Speaker/ Coluna

Pode selecionar um tipo de altifalante e o seu tamanho para obter os melhores efeitos sonoros.

Quando o tipo e o tamanho dos altifalantes forem definidos, é definida automaticamente a rede de crossover dos altifalantes.

### Location/ Localização

#### (Apenas para a Frente, Traseira)

Selecione a posição do altifalante que resolveu.

### Tweeter (Apenas para a Frente)

Pode definir o tweeter quando está a selecionar os altifalantes dianteiros.

None (Nenhum), Small (Pequeno), Middle (Médios), Large (Grande)

### X'over/ Filtro

Apresenta o ecrã de configuração de crossover dos altifalantes.

Pode ajustar a configuração do crossover que foi definida automaticamente quando selecionou o tipo de altifalante.

Para informações detalhadas, consulte a secção [Configurar a rede crossover \(P.90\)](#)

### Localização

#### Front/ Frente

Selecione a localização entre "Upper Door Area" (Área Superior da Porta)/ "Lower Door Area" (Área Inferior da Porta)/ "On Dash" (No Tablier)/ "Under Dash" (Debaixo do Tablier).

#### Rear/ Trás

Selecione a localização entre "Upper Door Area" (Área Superior da Porta)/ "Lower Door Area" (Área Inferior da Porta)/ "Upper Cargo Area" (Área Superior da Mala)\*<sup>1</sup>/ "Lower Cargo Area" (Área Inferior da Mala)\*<sup>1</sup>/ "Upper 3rd Row Area" (Área Superior da 3ª Fila)\*<sup>2</sup>/ "Lower 3rd Row Area" (Área Inferior da 3ª Fila)\*<sup>2</sup>/ "Parcel Shelf Area" (Área da Prateleira de Pacotes)\*<sup>3</sup>

\*1 "Compact" (Compacto)/ "Wagon" (Carrinha)/ "SUV" (Utilitário Desportivo)

\*2 "Minivan" (Monovolume)/ "Passenger Van" (Carrinha de Passageiros)

\*3 "OFF"/ "Sedan"

## 5 Seleccione um item.

### Tipo de Carro

Pode configurar o tipo de automóvel e rede de altifalantes, etc.

- Se o seu tipo de automóvel for selecionado, o alinhamento do tempo de atraso é definido automaticamente (para ajuste da temporização da saída de som para cada canal) de forma a obter os melhores efeitos de surround.

### Coluna

#### Front/ Frente

OEM, 8 cm, 10 cm, 12 cm, 13 cm, 16 cm, 17 cm, 18 cm, 4x6, 5x7, 6x8, 6x9, 7x10

#### Rear/ Trás

None (Nenhum), OEM, 8 cm, 10 cm, 12 cm, 13 cm, 16 cm, 17 cm, 18 cm, 4x6, 5x7, 6x8, 6x9, 7x10

#### Subwoofer

None (Nenhum), 16 cm, 20 cm, 25 cm, 30 cm, 38 cm over

- Seleccione "None" (Nenhum) se não dispuser de altifalantes.

## Configurar a rede crossover

Pode definir uma frequência de crossover para as colunas.

### 1 Toque em [X'over] (Filtro).

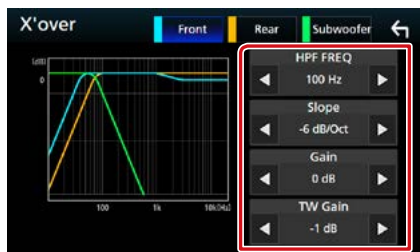


É apresentado o ecrã X'over (Filtro).

### 2 Toque no altifalante para definir.



### 3 Defina cada item da seguinte forma.



#### HPF FREQ/ FPA FREQ

Ajuste de filtro de passa altos. (Quando a coluna dianteira ou traseira é selecionada no ecrã Speaker Select (Seleção de altifalante))

#### LPF FREQ/ FPB FREQ

Ajuste de filtro de passa baixos. (Quando o subwoofer é selecionado no ecrã Speaker Select (Seleção de altifalante))

#### Slope/ Curva\*<sup>3</sup>

Define uma curva de crossover.

#### Gain/ Ganho

Ajusta a coluna dianteira, a coluna traseira ou o nível do subwoofer.

#### TW (Tweeter) Gain/ Ganho TW \*<sup>1</sup>

Ajusta o nível do tweeter. (Quando o dianteiro é selecionado no ecrã Speaker Select (Seleção de altifalante))

#### Phase Inversion/ inversão de fase\*<sup>2</sup>

Define a fase da saída do subwoofer.

Verifique [Phase Inversion] (inversão de fase) para deslocar a fase 180 graus. (Quando o subwoofer é selecionado no ecrã Speaker Select (Seleção de altifalante))

\*<sup>1</sup> Apenas quando "Tweeter" está definido para "Small" (Pequeno), "Middle" (Médios), "Large" (Grande) em <Configuração de altifalantes>.

\*<sup>2</sup> Apenas quando "Subwoofer" está definido para um modo diferente de "None" (Nenhum) em <Configuração de altifalantes>.

\*<sup>3</sup> Só quando "LPF FREQ" (FPB FREQ)/"HPF FREQ" (FPA FREQ) estiver definido para um modo diferente de "Through" (Passagem) em <X'over / Filtro>.

## Controlar o áudio geral

- 1** Pressione o **[DNX3/7]** botão <MENU>/  
**[DNX5/9]** botão de volume.

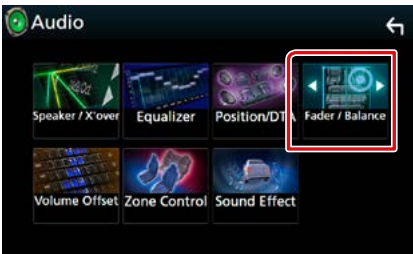
O menu pop-up aparece.

- 2** Toque em **[Audio]** (Áudio).



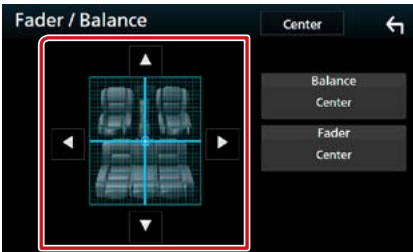
É apresentado o ecrã Audio.

- 3** Toque em **[Fader / Balance]** (Fade /  
Balanço).



O ecrã de Fader / Balanço aparece.

- 4** Defina cada item da seguinte forma.



### Fader / Balance/ Fader / Balanço

Ajusta o balanço do volume na área selecionada.

[▶] e [◀] permitem ajustar o balanço do volume à esquerda e à direita.

[▲] e [▼] permitem ajustar o balanço do volume à frente e atrás.

## Controlo do equalizador

Pode ajustar o equalizador seleccionando a configuração otimizada para cada categoria.

**1** Pressione o **DNX8/7** botão <MENU>/**DNX5/3** botão de volume.

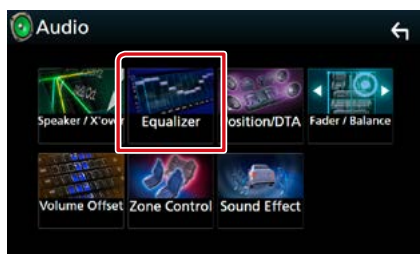
O menu pop-up aparece.

**2** Toque em [Audio] (Áudio).



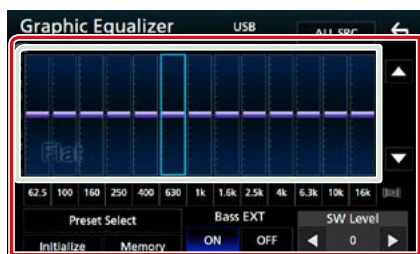
É apresentado o ecrã Audio.

**3** Toque em [Equalizer] (Equalizador).



É apresentado o ecrã Equalizer (Equalizador).

**4** Toque no ecrã e defina **Graphic Equalizer (Equalizador gráfico)** como pretendido.



### Gain level (área dentro da caixa verde clara)

Ajuste o nível de ganho tocando em cada barra de frequência.

Pode seleccionar a barra de frequência e ajustar o seu nível com [▲], [▼].

### Preset Select/ Seleccionar predefinição

Exibe o ecrã para convocar a curva do equalizador predefinida.

### Memory/ Memória

Guarda a curva do equalizador ajustada para o "User1" (Utilizador1) para o "User4" (Utilizador4).

### Initialize/ Iniciar

A curva EQ atual volta a plana.

### ALL SRC/ TODAS SRC

Aplice o equalizador ajustado a todas as fontes. Toque [ALL SRC] (TODAS SRC) e então toque em [OK] no ecrã de confirmação.

### Bass EXT/ EXT Bass (configurações de graves expandidos)

Quando ativado, frequências inferiores a 62,5 Hz são configuradas para o mesmo nível de ganho que a de 62,5 Hz.

### SW Level/ Nível INT.

Ajusta o volume do subwoofer. Esta definição não está disponível quando o subwoofer está definido para "None" (Nenhum). Consulte a secção [Configuração dos altifalantes/ X'over \(P.88\)](#).

## Convocar a curva EQ

**1** Toque em [Preset Select] (Selecionar Predefinição).

**2** Selecione curva EQ.

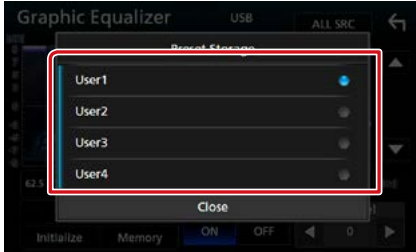


### NOTA

- [iPod] está disponível apenas com a fonte iPod presente.

## Guarde a curva EQ

- 1 Ajuste a curva EQ.
- 2 Toque em [Memory] (Memória).
- 3 Selecione onde guardar.



## Compensação de Volume

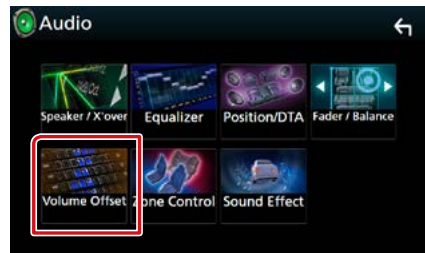
Ajusta com precisão o volume da fonte atual para minimizar a diferença de volume entre fontes diferentes.

- 1 Pressione o **DNX3/7** botão <MENU>/**DNX5/9** botão de volume.  
O menu pop-up aparece.
- 2 Toque em [Audio] (Áudio).



É apresentado o ecrã Audio.

- 3 Toque em [Volume Offset] (Compensação de volume).



O ecrã de Compensação do Volume aparece.

- 4 Toque em [+ ] ou [- ] para ajustar o nível.



### Initialize/ Iniciar

Volta para as definições iniciais.

\* Se aumentou primeiro o volume e depois o diminuiu usando "Volume Offset" (Compensação de volume), o som gerado ao mudar repentinamente para outra fonte poderá ser muito elevado.

## Controlo de zona

Pode seleccionar fontes diferentes para as posições dianteira e traseira no veículo.

**1** Pressione o **[DNX8/7]** botão <MENU>/**[DNX5/6]** botão de volume.

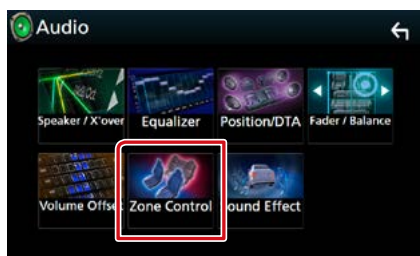
O menu pop-up aparece.

**2** Toque em **[Audio]** (Áudio).



É apresentado o ecrã Audio.

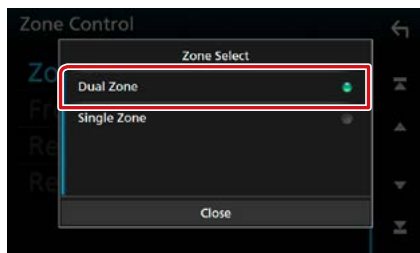
**3** Toque em **[Zone Control]**.



É apresentado o ecrã Zone Control.

**4** Toque em **[Zone Select]** (Zona Seleccionar).

**5** Toque em **[Dual Zone]** (Zona dupla).



**6** Defina cada fonte da seguinte forma.



### [Zone Select] (Zona Seleccionar)

Toque em [Single Zone] (Zona simples) para desligar a função de zona dupla.

### [Front Source] (Fonte Frente)

### [Rear Source] (Fonte Trás)

Selecione a fonte áudio para cada uma.

### [Rear VOL.] (VOL. traseiro)

Ajusta o volume do canal traseiro.

### NOTA

- Quando o som da coluna traseira estiver comutado, a fonte áudio que é debitada no terminal AV OUTPUT também é comutada para a mesma fonte.
- Quando a função de zona dupla está ativada, não estão disponíveis as seguintes funções:
  - Débito do subwoofer
  - Subwoofer Level (Nível do subwoofer)/Bass Boost (Aumento de graves) [\(P.95\)](#)
  - Equalizer Control/Sound Effect (Efeito sonoro)/Listening Position [\(P.92, 95, 96\)](#)
  - Configuração de Altifalantes [\(P. 88\)](#)
- Não pode seleccionar o iPod se estiver conectado por Bluetooth.
- Se seleccionar USB, SD, iPod, Disco, Espelhamento, Áudio Bluetooth, Apple CarPlay ou Android Auto como Fonte Frontal, não pode seleccionar USB, SD ou iPod como Fonte Traseira.

## Efeito de som

Pode definir efeitos de som.

**1** Pressione o **DNX3/7** botão <MENU>/**DNX5/E** botão de volume.

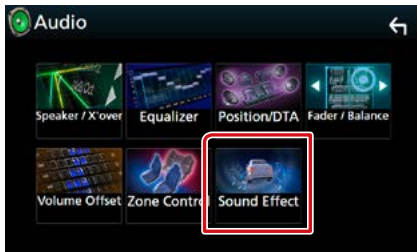
O menu pop-up aparece.

**2** Toque em [Audio] (Áudio).



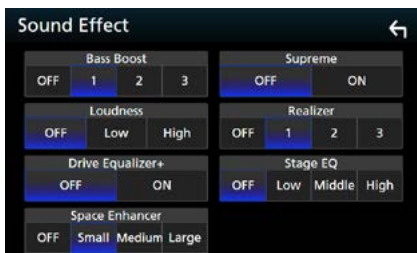
É apresentado o ecrã Audio.

**3** Toque em [Sound Effect] (Efeito sonoro).



É apresentado o ecrã Sound Effect (Efeito sonoro).

**4** Defina cada item da seguinte forma.



### Bass Boost/ Aumento de graves

Define o nível do aumento dos graves entre "OFF"/"1"/"2"/"3".

### Loudness

Define as quantidades de reforço dos sons altos e baixos.

"OFF", "Low" (Baixo), "High" (Alto)

### Drive Equalizer+/ Equalizador+ Drive

A qualidade de som é otimizada automaticamente para satisfazer os requisitos da velocidade atual do carro por GPS.

"OFF", "ON"

### Space Enhancer/ Melhorar espaço

Selecione como sentir a melhoria do espaço de som.

"OFF"/"Small" (Pequeno)/"Medium" (Médio)/"Large" (Grande).

### Supreme

Ativa/Desativa a função Supreme.

Tecnologia para extrapolar e suplementar com um algoritmo proprietário a gama de alta frequência que é cortada durante a codificação.

### Realizer/ Realizador

Torna o som virtualmente mais realista usando o sistema de Processador de Sinal Digital (DSP, Digital Signal Processor).

Selecione um nível entre "OFF"/"1"/"2"/"3".

### Stage EQ/ Deslocar Som

Pode ajustar a altura dos altifalantes virtualmente para se adequar à sua posição de escuta.

"OFF"/"Low" (Baixo)/"Middle" (Médios)/"High" (Alto).



## Posição de Escuta/ DTA

Pode ajustar os efeitos de som consoante a sua posição de escuta.

- 1 Pressione o **DNX8/7** botão <MENU>/**DNX5/6** botão de volume.

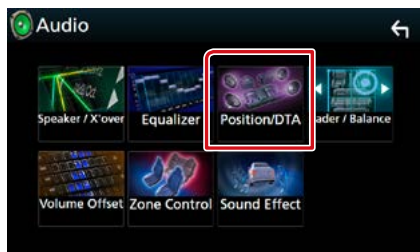
O menu pop-up aparece.

- 2 Toque em [Audio] (Áudio).



É apresentado o ecrã Audio.

- 3 Toque em [Position/DTA] (DTA/posição).



- Definir a Posição de Escuta ([P.96](#))
- Configurar Focagem Frontal ([P.98](#))

## Posição de escuta

Ajuste o tempo de atraso de som dado que os altifalantes mais próximos ao assento selecionado têm mais tempo de atraso, para que o som de cada altifalante chegue ao ouvinte ao mesmo tempo.

- 1 Toque em [Listening Position] (Posição Audição) no ecrã Posição/DTA.
- 2 Selecione a posição de escuta entre [Front R] (Frente Dir.), [Front L] (Frente Esq.), [Front All] (FrenteT) e [All] (Todos).



### Controlo do DTA de Posição

Pode afinar ao pormenor a sua posição de escuta.

- 1 Toque em [Adjust] (Ajuste).
- 2 Toque em [Delay] (Demora).
- 3 Toque em [◀] ou [▶] para ajustar o tempo de atraso do altifalante selecionado.



- 4 Toque em [Level] (Nível).
- 5 Toque em [◀] ou [▶] para ajustar o nível de som do altifalante selecionado.



#### NOTA

- Para voltar para a definição inicial de Atraso e Nível, toque em [Initialize] (Iniciar) e [YES] (SIM) no ecrã de confirmação.

### Focagem Frontal

Esta é a função para focar a imagem de som imaginária em frente do assento selecionado.

**1 Toque em [Front Focus] (Foco Frontal) no ecrã Posição/DTA.**

**2 Selecione uma posição de focagem frontal.**

Para [Front All] (FrenteT) e [All] (Todos), selecione a Prioridade E ou D dependendo do lado em que quer colocar a imagem de som imaginária.

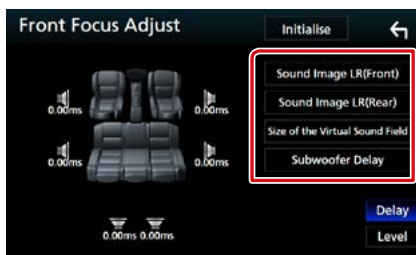


### Ajuste preciso da Focagem Frontal

**1 Toque em [Adjust] (Ajuste).**

**2 Toque em [Delay] (Demora).**

**3 Defina cada item da seguinte forma.**



#### Sound Image LR (Front)/ Imagem Som Dir.Esq.(Frente)

Ajusta a imagem de som a focar em frente dos ecrãs frontais.

#### Sound Image LR (Rear)/ Imagem Som Dir.Esq.(Trás)

Ajuste a imagem de som a focar em frente aos ecrãs traseiros.

#### Size of the Virtual Sound Field/ Tamanho do Som Virtual Campo

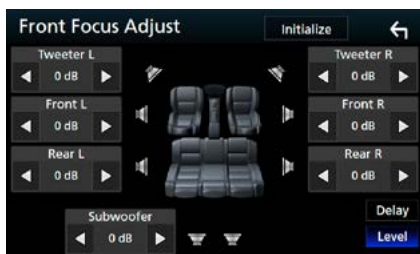
Ajuste o tamanho da imagem de som para corresponder ao seu gosto pessoal. Se a imagem de som for movida da frente, ajuste-a com [Sound Image LR (Front)] (Imagem Som Dir.Esq.(Frente)) ou [Sound Image LR (Rear)] (Imagem Som Dir.Esq.(Trás)).

#### Subwoofer Delay/ subwoofer Atraso

Ajuste o tempo de atraso do subwoofer.

**4 Toque em [Level] (Nível).**

**5 Toque em [◀] ou [▶] para ajustar o nível de som do altifalante selecionado.**



**NOTA**

- Para voltar para a definição inicial de Atraso e Nível, toque em [Initialize] (Iniciar) e [YES] (SIM) no ecrã de confirmação.

## Controlo remoto

Esta unidade pode ser operada através do controlo remoto.

O controlo remoto é o acessório opcional (KCA-RCDV331).

### ▲ ATENÇÃO

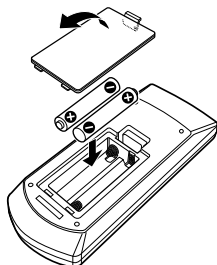
- Coloque o controlo remoto num local onde não se desloque durante operações de travagem ou outras. Poderão ocorrer situações perigosas se o controlo remoto cair e ficar preso sob os pedais durante a condução.
- Não deixe a pilha perto de fogo ou debaixo de luz do sol direta. Poderá provocar num incêndio, explosão ou gerar demasiado calor.
- Não recarregue, não faça curto-circuito, parta ou aqueça as pilhas nem as coloque no fogo. Tais ações podem fazer com que as pilhas percam líquido. Se o líquido entornado entrar em contacto com os seus olhos ou com a roupa, lave imediatamente com água e consulte um médico.
- Coloque as pilhas fora do alcance das crianças. Se, apesar das baixas probabilidades, uma criança engolir as pilhas, consulte imediatamente um médico.

## Instalação das pilhas

Se o controlo remoto não funcionar ou só funcionar a curta distância, é possível que as pilhas estejam esgotadas.

Nesse caso, substitua ambas as pilhas por pilhas novas.

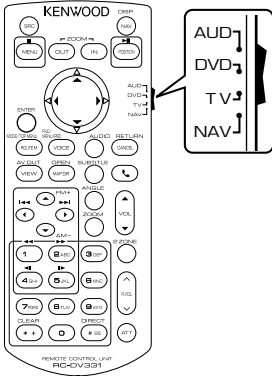
- 1** Coloque duas pilhas tamanho “AAA”/“R03” com os pólos ⊕ e ⊖ corretamente alinhados dentro do compartimento, de acordo com a ilustração.



## Funções dos botões do controlo remoto

### Mudar o modo de operação

As funções controladas pelo controlo remoto variam consoante a posição do interruptor de modo.



#### Modo AUD

Altere para este modo quando controla uma fonte selecionada ou fonte do sintonizador, etc.

#### Modo DVD

Mude para este modo ao reproduzir um suporte de disco, incluindo DVD, VCD e CD.

#### Modo NAV

Mude para este modo ao controlar a função de navegação.

#### Modo de TV

Não usado.

#### NOTA

- Quando controlar um leitor que não está integrado na unidade, seleccione o modo "AUD".

### Modo de procura direta

Com o controlo remoto, pode aceder diretamente ao ficheiro pretendido, à faixa, ao capítulo, etc., introduzindo o número correspondente ao conteúdo.

#### NOTA

- Esta operação não pode ser efetuada em dispositivos USB e iPod.

### 1 Pressione o botão <#BS> repetidamente, até o conteúdo pretendido ser apresentado.

Os conteúdos disponíveis são diferentes consoante a fonte.

#### DVD

Número do título/Número do capítulo

**VCD 1.X e 2.X (PBC OFF)**

Número da faixa

**VCD 2.X (PBC ON)**

Número da cena/Número de faixa

**CD de música**

Número da faixa

**Rádio**

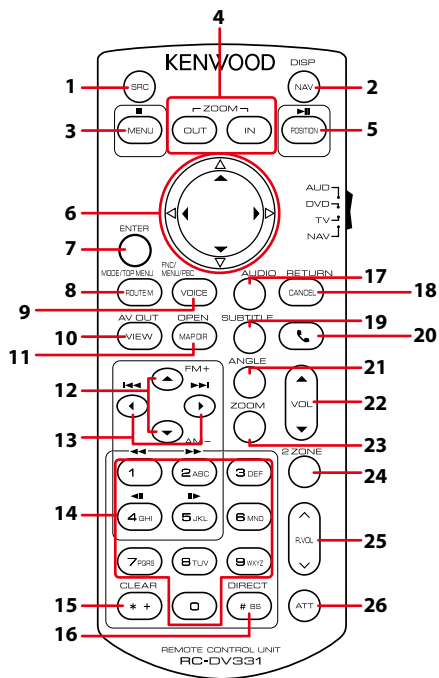
Valor da frequência

### 2 Com o teclado numérico, introduza o número do conteúdo que pretende reproduzir.



### 3 Para DVD ou VCD, CD de música, prima o botão <ENTER>.

**Para rádio, pressione o botão << >> ou <>>.**

O conteúdo que introduziu é reproduzido.



	Designação da tecla	Posição do interruptor de modo	Função
1	SRC	AUD	Muda para a fonte a ser reproduzida. No modo Mãos-livres, desliga o telefone.
2	NAV	-	Muda entre os ecrãs de navegação e de fonte.
3	MENU	DVD	Pára a reprodução e memoriza o último ponto em que o disco parou. O último ponto é eliminado pressionando duas vezes.
		NAV	Mostra o menu principal.
4	OUT, IN	NAV	Aumenta ou diminui a proporção do zoom no mapa.
5	POSITION	AUD, DVD	Coloca a faixa ou ficheiro em pausa e retoma a reprodução pressionando duas vezes. Com a fonte rádio em modo AUD, muda o modo de busca.
		NAV	Mostra a posição atual.
6	Tecla do cursor	DVD	Move o cursor no menu DVD.
		NAV	Move o cursor ou desloca o mapa.
7	ENTER	AUD, DVD	Realiza a função selecionada.
		NAV	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Regista a posição selecionada.</li> <li>• Realiza a função selecionada.</li> </ul>
8	ROUTE M	AUD	O modo do ecrã muda cada vez que pressiona esta tecla durante a reprodução vídeo.
		DVD	Volta para o menu principal DVD.
		NAV	Mostra o menu Route Option.

	Designação da tecla	Posição do interruptor de modo	Função
9	VOICE	DVD	Mostra o menu DVD. Liga ou desliga o controlo de reprodução enquanto reproduz o VCD.
		NAV	Ativa o comando de voz.
10	VIEW	AUD, DVD	Muda para a fonte AV a ser reproduzida.
		NAV	Alterna entre as visualizações dos mapas a 2D e a 3D.
11	MAP DIR	AUD, DVD	<b>DNX8</b> <b>DNX7</b> Muda o ângulo do ecrã sempre que é pressionado.
		NAV	Alterna entre as visualizações do mapa direção de navegação e navegação para norte.
12	▲/▼	AUD, DVD	Seleciona a pasta a ser reproduzida. Com a fonte rádio em modo AUD, muda as bandas FM/AM a receber.
13	◀/▶	AUD, DVD	Seleciona a faixa ou o ficheiro a ser reproduzido. Com a fonte rádio em modo AUD, muda para as estações emissoras recebidas pela unidade.
14	Teclado numérico	AUD	Especifica o número a procurar na procura direta. Para informações detalhadas sobre o modo de procura direta, consulte a secção <a href="#">Modo de procura direta (P.101)</a> .
		DVD	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pressione [1] [2] para avançar/recuar rapidamente.</li> <li>• Pressione [4] [5] para avançar/recuar lentamente. Muda a velocidade de reprodução lenta cada vez que pressiona esta tecla.*</li> </ul> *Apenas DVD
15	* +	DVD	Apaga o número.
16	# BS	AUD, DVD	Muda para o modo de procura direta. Para informações detalhadas sobre o modo de procura direta, consulte a secção <a href="#">Modo de procura direta (P.101)</a> .
17	AUDIO	DVD	Muda o idioma da voz cada vez que pressiona esta tecla.
18	CANCEL	DVD	Mostra o ecrã anterior.
		NAV	Cancela as operações.
19	SUBTITLE	DVD	Muda o idioma das legendas.
20		–	Quando é recebida uma chamada, permite atendê-la.
21	ANGLE	DVD	Muda o ângulo da imagem cada vez que pressiona esta tecla.
22	Vol ▲▼	–	Ajusta o volume.
23	ZOOM	DVD	Muda a escala de zoom (2, 3, 4, Off) sempre que pressiona esta tecla.
24	2 ZONE	AUD, DVD	Liga e desliga a função de zona dupla.
25	R.VOL 	–	Ajusta o volume na parte de trás quando a função de zona dupla está ativada.
26	ATT	–	Se pressionar a tecla uma vez, permite baixar o volume. Se pressionar a tecla duas vezes, repõe o nível de volume anterior.



# Resolução de Problemas

## Problemas e Soluções

Se ocorrer algum problema, comece por verificar se consta da seguinte tabela.

- Algumas funções desta unidade poderão ser desativadas através dos ajustes feitos.
- O que poderá parecer uma avaria na unidade poderá resultar de uma ligeira falha de operação ou erro de cablagem.

### Sobre as definições

Problema	Causa	Solução
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Não é possível definir o subwoofer.</li> <li>• Não é possível definir a fase do subwoofer.</li> <li>• Não existe débito do subwoofer.</li> <li>• Não é possível definir o filtro passa-baixo.</li> <li>• Não pode configurar o filtro de passagem elevada.</li> </ul>	O subwoofer não está ativado.	Ative o subwoofer. Consulte a secção <a href="#">Configuração dos altifalantes/ X'over (P.88)</a> .
	A função de zona dupla está ativada.	Desative a função de zona dupla. Consulte a secção <a href="#">Controlo de zona (P.94)</a> .
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Não é possível seleccionar o destino de saída da subfonte na zona dupla.</li> <li>• Não é possível ajustar o volume dos altifalantes traseiros.</li> </ul>	A função de zona dupla está desativada.	Ative a função de zona dupla. Consulte a secção <a href="#">Controlo de zona (P.94)</a> .
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Não é possível configurar o equalizador.</li> <li>• Não consegue definir a rede crossover.</li> </ul>	A função de zona dupla está ativada.	Desative a função de zona dupla. Consulte a secção <a href="#">Controlo de zona (P.94)</a> .

### Sobre as operações áudio

Problema	Causa	Solução
Má receção de rádio.	A antena do carro não está esticada.	Estique totalmente a antena.
	O fio de controlo da antena não está ligado.	Ligue o fio corretamente. Consulte a secção "Ligação" no Guia de iniciação rápida.
Impossível seleccionar uma pasta.	A função de reprodução aleatória está ativada.	Desative a função de reprodução aleatória.
Impossível executar a reprodução repetida durante a reprodução VCD.	A função PBC está ativada.	Desative a função PBC.
O disco especificado não é reproduzido, mas um outro é-o em vez dele.	O disco está muito sujo.	Limpe o disco. Consulte a secção <a href="#">Precauções com o manuseamento de discos (P.4)</a> .
	O disco está muito riscado.	Experimente outro disco.

Problema	Causa	Solução
O som é interrompido quando está a ser reproduzido um ficheiro de áudio.	O disco está riscado ou sujo.	Limpe o disco. Consulte a secção <a href="#">Precauções com o manuseamento de discos (P.4)</a> .
	A condição de gravação é má.	Grave o ficheiro novamente ou utilize outro disco.

## Outros

Problema	Causa	Solução
O tom do sensor de toque não soa.	A ficha preout está a ser utilizada.	O som sensor de toque não pode ser debitado pela ficha preout.

## Mensagens de erro

Quando a unidade não é operada corretamente, a causa da falha é apresentada como a mensagem no ecrã.

Mensagem de erro	Causa	Solução
Existe um erro na cablagem do altifalante. Por favor, verifique as conexões.	O circuito de proteção foi ativado porque o cabo da coluna sofreu um curto-circuito ou entrou em contacto com o chassis do carro.	Ligue ou isole o cabo do altifalante como apropriado e desligue e ligue novamente.
Hot Error (Erro de temperatura)	Quando a temperatura interna desta unidade sobe acima dos 60 °C ou mais, o circuito de proteção é ativado e poderá não ser possível operar a unidade.	Utilize novamente a unidade depois de reduzir a respetiva temperatura.
Mecha Error (Erro mecânico)	O leitor de discos está a funcionar mal.	Ejete o disco e tente inseri-lo de novo. Contacte o concessionário KENWOOD se esta indicação continuar a piscar ou se o disco não puder ser ejetado.
Disc Error (Erro de disco)	Foi inserido um disco que não pode ser reproduzido.	Mude o disco. Consulte a secção <a href="#">Suportes e ficheiros reproduzíveis (P.108)</a> .
Read Error (Erro de leitura)	O disco está muito sujo.	Limpe o disco. Consulte a secção <a href="#">Precauções com o manuseamento de discos (P.4)</a> .
	O disco está ao contrário.	Coloque o disco com a etiqueta voltada para cima.
Region Code Error (Erro de código de região)	O disco que quer reproduzir tem um código de região que não pode ser reproduzido nesta unidade.	Consulte a secção <a href="#">Códigos de região no mundo (P.114)</a> ou tente outro disco.
Error 07-67	A unidade não está a funcionar corretamente por algum motivo.	Desligue e ligue a alimentação. Se a mensagem "Error 07-67" (Erro 07-67) não desaparecer, dirija-se ao revendedor KENWOOD mais próximo.

<b>Mensagem de erro</b>	<b>Causa</b>	<b>Solução</b>
No Device/ Sem dispositivo (dispositivo USB)	O dispositivo USB está selecionado como fonte, embora não esteja nenhum dispositivo USB ligado.	Mude a fonte para qualquer outra fonte para além de USB/iPod. Ligue um dispositivo USB e mude novamente a fonte para USB.
Disconnected/ Desconectado (iPod, leitor de áudio Bluetooth)	O iPod/leitor de áudio Bluetooth está selecionado como fonte, embora não esteja nenhum iPod/leitor de áudio Bluetooth ligado.	Mude a fonte para qualquer outra que não iPod/Bluetooth. Ligue um iPod/leitor de áudio Bluetooth e mude novamente a fonte para iPod/Bluetooth.
No Media file (Sem ficheiro de média)	O dispositivo de USB ligado não contém ficheiros de áudio reproduzíveis. O suporte reproduzido não tem dados áudio gravados que a unidade consiga reproduzir.	Consulte a secção <a href="#">Suportes e ficheiros reproduzíveis (P.108)</a> e tente outro dispositivo USB.
USB device over current status detected./ Excesso de corrente do dispositivo USB	É atribuída ao dispositivo USB ligado uma maior capacidade do que aquela que é permitida.	Verifique o dispositivo USB. Poderão ter ocorrido problemas com o dispositivo USB ligado. Altere a fonte para qualquer fonte diferente de USB. Remova o dispositivo USB.
Navigation Error. Please turn on power again later.	O erro de comunicação ocorreu devido a temperaturas extremamente baixas.	Ligue de novo a alimentação depois de aquecer o interior do carro.



# Anexo

## Suportes e ficheiros reproduzíveis

Pode reproduzir vários tipos de suportes e de ficheiros nesta unidade.

### Lista de disco reproduzíveis

Tipos de disco	Padrão	Suporte	Observação
DVD	Vídeo DVD	○	
	Áudio DVD	×	
	DVD-VR	×	
	DVD-R*1	○	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Reprodução de MP3/ WMA/ AAC/ WAV/ FLAC/ Vorbis/ MPEG1/ MPEG2/ MPEG4/ H.264/ WMV/ MKV</li> <li>• Reprodução Multi-fronteiras/Multi-sessões (A reprodução depende das condições de autorização)</li> </ul>
	DVD-RW	○	
	DVD+R	○	
	DVD+RW	○	
	DVD-R DL (Camada dupla)	○	Apenas formato vídeo
	DVD+R DL (Camada dupla)	○	
	DVD-RAM	×	
CD	CD de música*1	○	
	CD-ROM	○	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Reprodução MP3/ WMA/ AAC/ WAV/ FLAC/ Vorbis</li> <li>• Suporta Multi-sessão.</li> <li>• Não suporta pacote de escrita.</li> </ul>
	CD-R	○	
	CD-RW	○	
	DTS-CD	×	
	CD vídeo (VCD)	○	
	Super CD vídeo	×	
	CD de imagens	×	
	CD-EXTRA	△	Só pode reproduzir a sessão de música do CD.
	HDCD	○	
	CCCD	×	
Outros	Dualdisc (CD de um lado e DVD do outro)	×	
	Super CD áudio	△	Só reproduz o lado do CD.

\*1 Incompatível com discos de 8 cm (3 polegadas).

○ : reprodução possível.

△ : reprodução parcialmente possível.

× : reprodução impossível.

## ■ Utilização de DualDisc

Ao reproduzir um "DualDisc" nesta unidade, a superfície do disco que não é reproduzida pode ficar riscada ao inserir ou ejetar o disco. Como a superfície do CD de música não está conforme o padrão de CD, a reprodução é impossível. (Um "DualDisc" é um disco que contém numa superfície sinais padrão DVD e na outra sinais de CD de música.)

## ■ Sobre o formato do disco

O formato do disco deve ser um dos seguintes:

- ISO 9660 Nível 1/2
- Joliet
- Romeo
- Long file name

## Sobre ficheiros

São suportados os seguintes ficheiros áudio, vídeo e de imagem.

### ■ Ficheiros áudio reproduzíveis

	Taxa de bits	Frequência de amostragem	Contagem de bits
AAC-LC (.m4a)	8 – 320kbps, VBR	16 – 48 kHz	16 bits
MP3 (.mp3)	8 – 320kbps, VBR	16 – 48 kHz	16 bits
WMA (.wma)	8 – 320kbps	16 – 48 kHz	16 bits
PCM linear (WAVE) (.wav)	–	16 – 48 kHz (Disco), 16 – 192 kHz (USB/ SD)	16/ 24 bits
FLAC (.flac)	–	16 – 48 kHz (Disco), 16 – 192 kHz (USB/ SD)	16/ 24 bits
Vorbis (.ogg)	VBR	16 – 48 kHz	16 bits

### NOTA

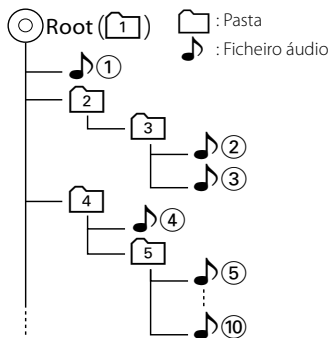
- Se as músicas de um CD normal e de outros sistemas de reprodução forem gravadas no mesmo disco, só o sistema de reprodução gravado primeiro é reproduzido.
- WMA e AAC abrangido por DRM, não pode ser reproduzido.
- Mesmo que os ficheiros áudio sejam compilados com as normas indicadas anteriormente, a reprodução pode ser impossível dependendo dos tipos ou condições dos suportes ou do dispositivo.
- Um manual online sobre ficheiros áudio está disponível no site [www.kenwood.com/cs/ce/audiofile/](http://www.kenwood.com/cs/ce/audiofile/). O manual online contém notas e informações detalhadas inexistentes neste manual. Certifique-se de que lê também o manual online.

### ■ Ficheiros de vídeo aceitáveis

	Perfil	Máx. Tamanho da imagem	Taxa de bits máx.	Formato áudio
MPEG-1 (.mpg, .mpeg)	–	352 × 240, 352 × 288	1,5 Mbps	MPEG Camada Áudio 2
MPEG-2 (.mpg, .mpeg)	MP@ML	720 × 480, 720 × 576	8M bps	MPEG Camada Áudio 2
H.264/MPEG-4 AVC (.mp4, .m4v, .avi, .flv, .f4v)	Perfil de Linha Base, Perfil Principal	1.280 × 720 (30 fps)	8M bps	MP3, AAC
MPEG-4 (.mp4, .avi)	Perfil Simples Avançado	1.920 × 1.080 (30 fps)	8M bps	MP3, AAC
WMV (.wmv)	Perfil Principal	1.920 × 1.080 (30 fps)	8M bps	WMA
MKV (.mkv)	O Formato de Vídeo segue H.264/MPEG-4 AVC, MPEG-4, WMV			MP3, AAC, WMA, Vorbis, FLAC

## ■ Ordem de reprodução dos ficheiros

No exemplo da hierarquia de pastas/ficheiros apresentada abaixo, os ficheiros são reproduzidos na ordem de ① para ⑩.



## Compatibilidade iPod/iPhone

Os seguintes modelos podem ser ligados a esta unidade.

Feito para

- iPhone 6s Plus
- iPhone 6s
- iPhone 6 Plus
- iPhone 6
- iPhone 5s
- iPhone 5c
- iPhone 5
- iPhone 4s
- iPod touch (6.ª geração)
- iPod touch (5.ª geração)

### NOTA

- Para mais informações sobre o cabo e o adaptador necessários para a ligação ao iPod/iPhone, consulte [Operações básicas relacionadas com música e vídeo \(P.36\)](#).
- Lista compatível mais recente de iPod/iPhone. Para obter detalhes, consulte [www.kenwood.com/cs/ce/ipod/](http://www.kenwood.com/cs/ce/ipod/).
- Ao ligar o seu iPod/iPhone a esta unidade com um cabo de ligação iPod opcional KCA-iP103 ou KCA-iP102, é possível alimentar o seu iPod/iPhone, bem como carregá-lo enquanto ouve música. Contudo, esta unidade tem de estar ligada.
- Se iniciar a reprodução depois de ligar o iPod, a música que estava a ser reproduzida pelo iPod é reproduzida primeiro. Neste caso, é apresentado "Reading" (A ler) sem indicar um nome de pasta, etc. A alteração do elemento de procura apresentará um título correto, etc.
- Quando o iPod está ligado a esta unidade, é apresentado "KENWOOD" ou "✓" no iPod, para indicar que não pode operá-lo.

## Compatibilidade com dispositivos USB

Pode utilizar um dispositivo de armazenamento em massa USB nesta unidade.

As palavras “dispositivo USB” mencionadas neste manual indicam um dispositivo com memória flash e os leitores de áudio digital podem ser reconhecidos como armazenamento em massa.

### ■ Sobre o sistema de ficheiros

O sistema de ficheiros deve ser um dos seguintes:

- FAT16
- FAT32
- exFAT
- NTFS

### NOTA

- Quando o dispositivo USB está ligado a esta unidade, pode ser carregado através do cabo USB.
- Instale o dispositivo USB num local em que não prejudique uma condução segura.
- Não é possível conectar um dispositivo USB através de um hub USB e Multi Card Reader.
- Faça cópias de segurança dos ficheiros áudio utilizado nesta unidade. Os ficheiros podem ser apagados consoante as condições de funcionamento do dispositivo USB. Da nossa parte, não haverá lugar a qualquer compensação por danos decorrentes da perda dos dados armazenados.
- Não é fornecido nenhum dispositivo USB com a unidade. Deverá adquirir um dispositivo USB disponível no mercado.
- Quando ligar o dispositivo USB, recomendamos a utilização do CA-U1EX (opção). (Contudo, a corrente de alimentação máxima do CA-U1EX é de 500 mA.) Não é possível garantir uma reprodução normal caso não seja utilizado o cabo USB compatível.

## DNX37 Cartão SD e DNX5E cartão microSD utilizáveis.

Esta unidade tem capacidade para reproduzir cartões de memória SD/SDHC DNX37 ou microSD/microSD HC DNX5E que estejam em conformidade com a norma SD ou SDHC.

É necessário um adaptador especial para utilizar um cartão miniSD, cartão miniSDHC, cartão microSD ou cartão microSDHC.

Não é possível utilizar o cartão multimédia (MMC).



## Itens indicadores da barra de estado

Apresenta-se abaixo uma lista dos indicadores visualizados na barra de estado do ecrã. O estado atual desta unidade é indicado na barra.



### ■ Geral

#### **ATT**

O atenuador está ativo.

#### **DUAL**

A função de zona dupla está ativada.

#### **MUTE**

A função sem som está ativada.

#### **LOUD**

A função de controlo da sonoridade está ativada.

### ■ DVD/CD

#### **IN**

Está inserido um disco.

- Branco: Está um disco dentro da unidade.
- Cor-de-laranja: Erro no leitor de disco

#### **VIDEO**

Identifica o ficheiro de vídeo.

#### **MUSIC**

Identifica o ficheiro de música.

### ■ VCD

#### **1chLL/2chLL**

Identifica a saída de áudio esquerda do canal 1 ou 2.

#### **1chLR/2chLR**

Identifica a saída de áudio monofónica do canal 1 ou 2.

#### **1chRR/2chRR**

Identifica a saída de áudio direita do canal 1 ou 2.

#### **1chST/2chST**

Identifica a saída de áudio estéreo do canal 1 ou 2.

#### **LL**

Identifica a saída de áudio da esquerda.

#### **LR**

Identifica a saída de áudio monofónica.

#### **RR**

Identifica a saída de áudio da direita.

#### **ST**

Identifica a saída de áudio estéreo.

#### **PBC**

A função PBC está ativada.

#### **VER1**

A versão VCD é 1.

#### **VER2**

A versão VCD é 2.

## ■ USB /SD

### VIDEO

Identifica o ficheiro de vídeo.

### MUSIC

Identifica o ficheiro de música.

## ■ iPod

### MUSIC

Identifica o ficheiro de música.

## ■ Rádio digital

### DAB

Rádio digital em receção.

### RDS

Está a ser recebido Radio Data System.

### MC

É apresentado o serviço em receção.

- Branco: É recebido o componente principal.
- Cor-de-laranja: É recebido o componente secundário.

## ■ Sintonizador

### ST

Está a ser recebida uma transmissão estéreo.

### MONO

A função monofónica forçada está ativada.

### AF

A função de procura AF está ativada.

### EON

A estação Radio Data System está a enviar EON.

### Lo.S

A função de busca local está ativada.

### NEWS

Está a decorrer a interrupção por boletim de notícias.

### RDS

Indica o estado da estação Radio Data System quando a função AF está ativada.

- Branco: Está a ser recebido Radio Data System.
- Cor-de-laranja: Não está a ser recebido Radio Data System.

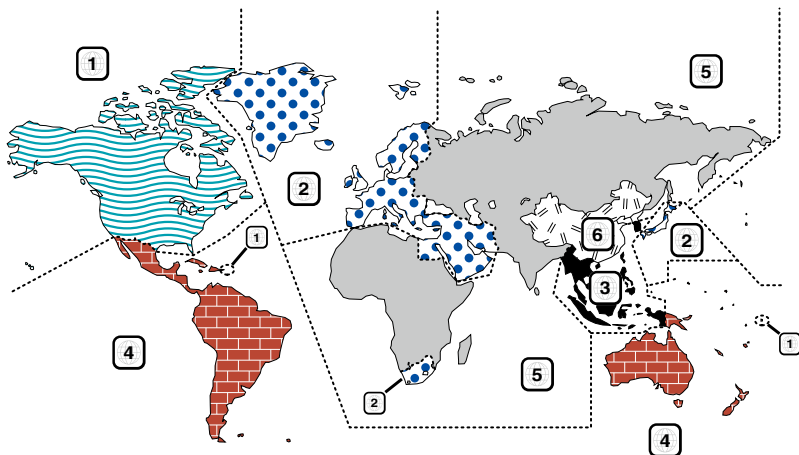
### TI

Indica o estado de receção das informações de trânsito.

- Branco: Esta a receber IT.
- Cor-de-laranja: Não está a receber IT.

## Códigos de região no mundo

É atribuído um código de região aos leitores de DVD de acordo com o país ou área onde são comercializados, conforme indicado no mapa seguinte.



### ■ Marcas dos discos DVD



Indica o número de uma região. Um disco com esta marca pode ser reproduzido em qualquer leitor de DVD.



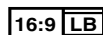
Indica o número de idiomas gravados em formato áudio. Podem ser gravados até 8 idiomas. Pode seleccionar o seu idioma preferido.



Indica o número de idiomas em que existem legendas gravadas. Podem ser gravados até 32 idiomas.



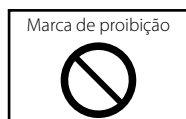
Se o DVD tiver cenas filmadas de vários ângulos, pode seleccionar o ângulo que prefere.



Indica o tipo de ecrã para a imagem. A marca à esquerda indica que uma imagem larga (16:9) está a ser visualizada numa televisão padrão com ecrã (4:3) com uma faixa sem nada no topo e no fundo do ecrã (letter box).

### ■ Marcas de regulação das operações

Com este DVD, algumas funções desta unidade, como a função de reprodução, poderão sofrer restrições dependendo do local onde o DVD está a reproduzir. Neste caso, as seguintes marcas irão aparecer no ecrã. Para mais informações consulte o manual do disco.



### ■ Discos com período limitado de utilização

Não deixe os discos com um período de utilização limitado nesta unidade. Se introduzir um disco que já tenha passado a validade, poderá não ser capaz de retirá-lo desta unidade.

## Códigos de língua DVD

Código	Idioma
aa	Afar
ab	Abkhaziano
af	Africânder
am	Amharico
ar	Árabe
as	Assamês
ay	Aymara
az	Azerbaijanês
ba	Bashkir
be	Bielorusso
bg	Búlgaro
bh	Bihari
bi	Bislama
bn	Bengalês, Bangla
bo	Tibetano
br	Bretão
ca	Catalão
co	Corso
cs	Checo
cy	Galês
da	Dinamarquês
de	Alemão
dz	Butanês
el	Grego
en	Inglês
eo	Esperanto
es	Espanhol
et	Estónio
eu	Basco
fa	Persa
fi	Finlandês
fj	Fiji
fo	Faroês
fr	Francês
fy	Frisio
ga	Irlandês
gd	Celta Escocês
gl	Galego
gn	Guarani
gu	Gujarati
ha	Hausa
he	Hebreu
hi	Hindu
hr	Croata
hu	Húngaro
hy	Arménio

Código	Idioma
ia	Interlingua
ie	Interlingue
ik	Inupiak
id	Indonésio
is	Islandês
it	Italiano
ja	Japonês
ju	Javanês
ka	Georgianês
kk	Kazakistanês
kl	Greenlandês
km	Cambodjano
kn	Kannada
ko	Coreano
ks	Cashmiranês
ku	Kurdistanês
ky	Kirguizanês
la	Latim
lb	Luxemburguês
ln	Lingala
lo	Laociano
lt	Lituanês
lv	Lapão, Latviano
mg	Malaguês
mi	Maori
mk	Macedónio
ml	Malayalam
mn	Mongolês
mo	Moldaviano
mr	Marathi
ms	Malaio
mt	Maltês
my	Burmanês
na	Nauru
ne	Nepalês
nl	Holandês
no	Norueguês
oc	Occitan
om	(Afan) Oromo
or	Oriya
pa	Punjabi
pl	Polaco
ps	Pashto, Pushto
pt	Português
qu	Quechua
rm	Reto-Romano

Código	Idioma
rn	Kirundi
ro	Romeno
ru	Russo
rw	Kinyarwanda
sa	Sânscrito
sd	Sindhi
sg	Sangho
sh	Servo-Croata
si	Singalês
sk	Eslovaco
sl	Eslovénio
sm	Samoanês
sn	Shona
so	Somalês
sq	Albanês
sr	Sérvio
ss	Siswati
st	Sesotho
su	Sundanese
sv	Sueco
sw	Swahili
ta	Tamil
te	Telugu
tg	Tajik
th	Tailandês
ti	Tigrinya
tk	Turkmanês
tl	Tagalog
tn	Setswana
to	Tongan
tr	Turco
ts	Tsonga
tt	Tatar
tw	Twi
uk	Ucraniano
ur	Urdu
uz	Uzbek
vi	Vietnamês
vo	Volapuk
wo	Wolof
xh	Xhosa
yo	Yoruba
zh	Chinês
zu	Zulu

## Especificações

### ■ Seção Monitor

#### Tamanho da imagem

DNX8160DABS, DNX716WDABS, DNX516DABS  
: 6,95 polegadas (diagonal) panorâmica  
: 156,6 mm (L) × 81,6 mm (A)  
6-3/16 × 3-3/16 polegadas  
DNX5160DABS, DNX5160BTS, DNX3160BT  
: 6,2 polegadas (diagonal) largura  
: 137,5 mm (L) × 77,2 mm (A)  
5-7/16 × 3-1/16 polegadas

#### Sistema de visualização

: Painel transparente TN LCD

#### Sistema da unidade

: Sistema de matriz ativa TFT

#### Número de pixels

: 1 152 000 (800H x 480V x RGB)

#### Pixels efetivos

: 99,99 %

#### Disposição dos pixels

: Disposição em linha RGB

#### Luz de fundo

: LED

### ■ Seção Leitor DVD

#### Conversor D/A

: 24/ 32 bits

#### Descodificador de áudio

: PCM Linear/ Dolby Digital/ MP3/ WMA/ AAC/ WAV/ FLAC/ Vorbis

#### Descodificador de vídeo

: MPEG1/ MPEG2/ MPEG4/ WMV/ H.264/ mkv

#### Modulação e vibração

: Abaixo do limite mensurável

#### Resposta de frequência

- 96 kHz : 20 – 44.000 Hz
- 48 kHz : 20 – 22.000 Hz
- 44,1 kHz : 20 – 20 000 Hz

#### Distorção harmônica total

: 0.010 % (1 kHz)

#### Relação S/N (dB)

: 98 dB (vídeo DVD 96 kHz)

#### Gama dinâmica

: 98 dB (vídeo DVD 96 kHz)

#### Formato do disco

: Vídeo DVD/VIDEO-CD/CD-DA

#### Número de bits de quantificação

: 16/20/24 bits

### ■ Seção Interface USB



#### Padrão USB

: USB 2.0 Alta Velocidade

#### Sistema de arquivos

: FAT 16/ 32, NTFS

#### Corrente de fornecimento de energia máxima

DNX8160DABS, DNX716WDABS, DNX5160DABS,  
DNX5160BTS, DNX516DABS  
: CC 5 V  1,5 A × 2  
DNX3160BT  
: CC 5 V  1,5 A

#### Conversor D/A

: 24 bits

#### Descodificador de áudio

: MP3/ WMA/ AAC/ WAV/ FLAC/ Vorbis

#### Descodificador de vídeo

: MPEG1/ MPEG2/ MPEG4/ WMV/ H.264/ mkv

### ■ SD (DNX8160DABS, DNX716WDABS, DNX5160DABS, DNX5160BTS, DNX516DABS)

#### Norma SD

: SD / SDHC

#### Sistema de arquivos compatível

: FAT 16/ 32, NTFS

#### Capacidade

: 32 GB, máximo

#### Taxa de transferência de dados

: Máximo 24 Mbps

#### Descodificador de áudio

: MP3/ WMA/ AAC/ WAV/ FLAC/ Vorbis

#### Descodificador de vídeo

: MPEG1/ MPEG2/ MPEG4/ WMV/ H.264/ mkv

### ■ Seção HDMI/ MHL

#### HDMI

: HDMI tipo A

#### Versão MHL suportada

: MHL 2

#### MHL Corrente de fornecimento de energia máxima

: CC 5 V  900 mA

## ■ Secção Bluetooth

### Tecnologia

: Bluetooth Ver.3.0

### Frequência

: 2,402 – 2,480 GHz

### Alimentação de saída

: +4 dBm (máx.), 0 dBm (méd.), classe de potência 2

### Alcance máximo de comunicação

: Linha de visão aprox. 10 m (32.8 ft)

### Codec de som

SBC/ AAC

### Perfil (Suporte Multiperfil)

- HFP (V1.6) (Perfil mãos-livres)
- SPP (Serial Port Profile)
- A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
- AVRCP (V1.5) (perfil de Controlo Remoto Áudio/ Video)
- HID (Perfil de Dispositivo de Interface Humana)
- PBAP (Phonebook Access Profile)
- GAP (Generic Access Profile)

## ■ Secção DSP

### Equalizador gráfico

Banda: 13 bandas

Frequência (BAND1 – 13)

: 62,5/ 100/ 160/ 250/ 400/ 630/ 1k/ 1,6k/ 2,5k/ 4k/  
6,3k/ 10k/ 16k Hz

### Ganho

: -9/-8/-7/-6/-5/-4/-3/-2/-1/0/1/2/3/4/5/6/7/8/9 dB

### 2Way X'Over

#### Filtro passa-altos

Frequência: Passagem, 30/ 40/ 50/ 60/ 70/ 80/ 90/  
100/ 120/ 150 / 180/ 220/ 250 Hz

Inclinação: -6/-12/-18/-24 dB/Oct.

#### Filtro passa-baixos

Frequência: 30/ 40/ 50/ 60/ 70/ 80/ 90/ 100/ 120/  
150/ 180/ 220/ 250 Hz, Passagem

Inclinação: -6/-12/-18/-24 dB/Oct.

### Posição

#### Atraso do subwoofer frontal/traseiro

: 0 – 6,1 cm (passo 0,01 m)

#### Ganho

: -8 – 0 dB

### Nível do subwoofer

: -50 – +10 dB

## ■ Secção DAB (DNX8160DABS, DNX716WDABS, DNX5160DABS, DNX516DABS)

### Gama de frequência

BANDA L: 1452,960 – 1490,624 (MHz)

BANDA III: 174,928 – 239,200 (MHz)

### Sensibilidade

: -100 dBm

### Relação S/N (dB)

: 90 dB

## ■ Secção do conector da antena digital (DNX8160DABS, DNX716WDABS, DNX5160DABS, DNX516DABS)

### Tipo de conector

: SMB

### Tensão de saída (11 – 16 V)

: 14,4 V

### Corrente máxima

: < 100 mA

## ■ Secção Sintonizador FM

### Gama de frequência (passo)

: 87,5 MHz – 108,0 MHz (50 kHz)

### Sensibilidade útil (S/N: 26 dB)

: 9,3 dBf (0,8 µV/75 Ω)

### Sensibilidade de silenciamento (S/N: 46 dB)

: 15,2 dBf (1,6 µV/ 75 Ω)

### Resposta de frequência

: 30 Hz – 15 kHz

### Relação S/N (dB)

: 75 dB (MONO)

### Seletividade (± 400 kHz)

: acima de 80 dB

### Separação estéreo

: 45 dB (1 kHz)

## ■ Secção Sintonizador AM

### Gama de frequência (passo)

LW :: 153 – 279 kHz (9 kHz)

MW :: 531 – 1611 kHz (9 kHz)

### Sensibilidade utilizável

MW : 25µV

LW : 45µV

## ■ Secção Vídeo

Sistema de cor da entrada de vídeo externa

: NTSC/PAL

Nível de saída de vídeo externa (fichas RCA)

: 1 Vp-p /75 Ω

Nível de entrada externa de vídeo (mini ficha)

: 1 Vp-p /75 Ω

Nível de saída de áudio externa (fichas RCA)

: 2 V / 25 kΩ

Nível de entrada de áudio externa (mini ficha)

: 2 V / 25 kΩ

Nível de saída de vídeo (fichas RCA)

: 1 Vp-p /75 Ω

Nível de saída vídeo (fichas RCA)

: 1 Vp-p /75 Ω

Nível de saída áudio (fichas RCA)

: 1,2 V / 10 kΩ

## ■ Secção Áudio

Potência máxima (dianteira e traseira)

: 50 W × 4

Saída de Alimentação Típica (Frente e Traseira)

Alimentação de Banda Completa (a menos de 1% THD)

: 22 W × 4

Nível de pré-saída (V)

DNX8160DABS, DNX716WDABS

: 5 V / 10 kΩ

DNX5160DABS, DNX516DABS, DNX5160BTS,

DNX3160BT

: 4 V / 10 kΩ

Impedância de pré-saída

DNX8160DABS, DNX716WDABS

: ≤ 300 Ω

DNX5160DABS, DNX516DABS, DNX5160BTS,

DNX3160BT

: ≤ 600 Ω

Impedância de altifalante

: 4 – 8 Ω

## ■ Secção de navegação

Recetor

: Recetor GPS de alta sensibilidade

Frequência de receção

: 1575,42 MHz (código C/A)

Tempos de aquisição

A frio: 29 segundos (tip)

(Todos os satélites a -130 dBm sem ajuda)

Taxa de atualização

: 1/segundo, contínuo

Precisão

Posição: <2,5 metros, CEP, a -130 dBm

Velocidade: 0,1 m/seg

Método de posicionamento

: GPS

Antena

: Antena de GPS externa

## ■ Geral

### Tensão de operação

: 14,4 V (10,5 – 16 V admissível)

### Consumo máximo de corrente

: 15 A

### Dimensões de instalação (L x A x P)

DNX8160DABS

: 182 x 112 x 163 mm

DNX716WDABS

: 178 x 100 x 160 mm

DNX5160DABS, DNX5160BTS, DNX3160BT

: 182 x 112 x 153 mm

DNX516DABS

: 178 x 100 x 147 mm

### Incluindo a parte do sub-painel (L x A x P)

DNX716WDABS

: 206 x 104 x 160 mm

### Amplitude da temperatura de funcionamento

: -10 °C - +60 °C

### Peso

DNX8160DABS

: 2,7 kg

DNX716WDABS

: 2,5 kg

DNX5160DABS, DNX5160BTS, DNX3160BT

: 2,0 kg

DNX516DABS

: 2,3 kg


### NOTA

- Apesar de os pixels efetivos para o painel de cristal líquido serem 99,99% ou mais, 0,01% dos pixels poderão não acender ou podem acender incorretamente.

**As especificações podem ser alteradas sem prévia notificação.**

## Sobre esta unidade

### ■ Direitos de autor

- A marca da palavra e o logótipo Bluetooth são propriedade da Bluetooth SIG, Inc. e qualquer utilização de tais marcas pela JVC KENWOOD Corporation está licenciada. Outras marcas registadas e nomes de marcas são dos respetivos proprietários.
- The “AAC” logo is a trademark of Dolby Laboratories.
- “Made for iPod” and “Made for iPhone” mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod, or iPhone, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPod, or iPhone may affect wireless performance.
- iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- Apple, Siri, Apple CarPlay and Apple CarPlay logo are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
-  is a trademark of DVD Format/Logo Licensing Corporation registered in the U.S., Japan and other countries.
- This item incorporates copy protection technology that is protected by U.S. patents and other intellectual property rights of Rovi Corporation. Reverse engineering and disassembly are prohibited.
- Fabricado sob licença da Dolby Laboratories. “Dolby” e o símbolo DD são marcas comerciais da Dolby Laboratories.
- SPOTIFY and the Spotify logo are among the registered trademarks of Spotify AB.
- INRIX is a registered trademark of INRIX, Inc.
- Android, Android Auto, Google Play and other marks are trademarks of Google Inc.
- BlackBerry®, RIM®, Research In Motion® and related trademarks, names and logos are the property of Research In Motion Limited and are registered and/or used in the U.S. and countries around the world. Used under license from Research In Motion Limited.
- SDHC and microSDHC Logos are trademarks of SD-3C, LLC.
- Adobe, Acrobat and Reader are either registered trademarks or trademarks of Adobe Systems Incorporated in the United States and/or other countries.
- QR Code ® is registered trademarks of DENSO WAVE INCORPORATED in JAPAN and other countries.



- The terms HDMI and HDMI High-Definition Multimedia Interface, and the HDMI logo are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing LLC in the United States and other countries.
- MHL and the MHL logo are a trademark or registered trademark of MHL, LLC.
  - Incorporates MHL 2
- THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE AVC PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL USE OF A CONSUMER OR OTHER USES IN WHICH IT DOES NOT RECEIVE REMUNERATION TO (i) ENCODE VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE AVC STANDARD ("AVC VIDEO") AND/OR (ii) DECODE AVC VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED TO PROVIDE AVC VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, L.L.C. SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com)
- THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE MPEG-4 VISUAL PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL AND NON-COMMERCIAL USE OF A CONSUMER FOR (i) ENCODING VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE MPEG-4 VISUAL STANDARD ("MPEG-4 VIDEO") AND/OR (ii) DECODING MPEG-4 VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL AND NON-COMMERCIAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED BY MPEG LA TO PROVIDE MPEG-4 VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION INCLUDING THAT RELATING TO PROMOTIONAL, INTERNAL AND COMMERCIAL USES AND LICENSING MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, L.L.C. SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com).
- THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE VC-1 PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL AND NON-COMMERCIAL USE OF A CONSUMER TO (i) ENCODE VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE VC-1 STANDARD ("VC-1 VIDEO") AND/OR (ii) DECODE VC-1 VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL AND NON-COMMERCIAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED TO PROVIDE VC-1 VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, L.L.C. SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com)
- libFLAC  
Copyright (C) 2000,2001,2002,2003,2004,2005,2006,2007,2008,2009 Josh Coalson  
Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:
  - Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
  - Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or

- other materials provided with the distribution.
- Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.
- THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.
- libvorbis  
Copyright (c) 2002-2008 Xiph.org Foundation  
Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:
    - Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
    - Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
    - Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.
- THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.
- libogg  
Copyright (c) 2002, Xiph.org Foundation  
Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.

- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

- Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

## ■ Marcação de produtos que utilizam laser



**CLASS 1  
LASER PRODUCT**

A etiqueta é presa no chassis/estojo e indica que o componente utiliza raios laser, classificados como sendo de Classe 1. Isto significa que o aparelho está a usar raios laser que são de uma classe mais fraca. Não há perigo de radiação maléfica fora do aparelho.

■ Informação sobre a forma de deitar  
fora Velho Equipamento Elétrico,  
Eletrónico e baterias (aplicável nos  
países da UE que adotaram sistemas de  
recolha de lixos separados)

Produtos e baterias com o símbolo (caixote do lixo com um X) não podem ser deitados fora junto com o lixo doméstico.

Equipamentos velhos elétricos, eletrónicos e baterias deverão ser reciclados num local capaz de o fazer bem assim como os seus subprodutos.

Contacte as autoridades locais para se informar de um local de reciclagem próximo de si.

Reciclagem e tratamento de lixo corretos ajudam a poupar recursos e previnem efeitos prejudiciais na nossa saúde e no ambiente.

Nota: O símbolo "Pb" abaixo do símbolo em baterias indica que esta bateria contém chumbo.





**Declaração de Conformidade relativa à Diretiva EMC**  
**Declaração de conformidade relativa à Diretiva R&TTE 1999/5/CE**  
**Declaração de conformidade relativa à Diretiva RoHS 2011/65/UE**

**Fabricante:**

JVC KENWOOD Corporation

3-12, Moriyacho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 221-0022, JAPÃO

**Representante na UE:**

JVCKENWOOD NEDERLAND B.V.

Amsterdamsseweg 37, 1422 AC UITHOORN, Holanda

**English**

Hereby, JVC KENWOOD declares that this unit DNx8160DABS, DNx716WDABS, DNx5160DABS, DNx516DABS, DNx5160BTS, DNx3160BT is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

**Français**

Par la présente JVC KENWOOD déclare que l'appareil DNx8160DABS, DNx716WDABS, DNx5160DABS, DNx516DABS, DNx5160BTS, DNx3160BT est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.

Par la présente, JVC KENWOOD déclare que ce DNx8160DABS, DNx716WDABS, DNx5160DABS, DNx516DABS, DNx5160BTS, DNx3160BT est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions de la directive 1999/5/CE qui lui sont applicables.

**Deutsch**

Hiermit erklärt JVC KENWOOD, dass sich dieser DNx8160DABS, DNx716WDABS, DNx5160DABS, DNx516DABS, DNx5160BTS, DNx3160BT in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EG befindet. (BMW)

Hiermit erklärt JVC KENWOOD die Übereinstimmung des Gerätes DNx8160DABS, DNx716WDABS, DNx5160DABS, DNx516DABS, DNx5160BTS, DNx3160BT mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Festlegungen der Richtlinie 1999/5/EG. (Wien)

**Nederlands**

Hierbij verklaart JVC KENWOOD dat het toestel DNx8160DABS, DNx716WDABS, DNx5160DABS, DNx516DABS, DNx5160BTS, DNx3160BT in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.

Bij deze verklaart JVC KENWOOD dat deze DNx8160DABS, DNx716WDABS, DNx5160DABS, DNx516DABS, DNx5160BTS, DNx3160BT voldoet aan de essentiële eisen en aan de overige relevante bepalingen van Richtlijn 1999/5/EC.

**Italiano**

Con la presente JVC KENWOOD dichiara che questo DNx8160DABS, DNx716WDABS, DNx5160DABS, DNx516DABS, DNx5160BTS, DNx3160BT è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

**Español**

Por medio de la presente JVC KENWOOD declara que el DNx8160DABS, DNx716WDABS, DNx5160DABS, DNx516DABS, DNx5160BTS, DNx3160BT cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.

**Português**

JVC KENWOOD declara que este DNx8160DABS, DNx716WDABS, DNx5160DABS, DNx516DABS, DNx5160BTS, DNx3160BT está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.

**Polska**

JVC KENWOOD niniejszym oświadcza, że DNx8160DABS, DNx716WDABS, DNx5160DABS, DNx516DABS, DNx5160BTS, DNx3160BT spełnia zasadnicze wymagania oraz inne istotne postanowienia dyrektywy 1999/5/EC.

**Český**

JVC KENWOOD tímto prohlašuje, že DNx8160DABS, DNx716WDABS, DNx5160DABS, DNx516DABS, DNx5160BTS, DNx3160BT je ve shodě se základními požadavky a s dalšími příslušnými ustanoveními Nařízení vlády č. 426/2000 Sb.

**Magyar**

Alulírott, JVC KENWOOD, kijelenti, hogy a jelen DNx8160DABS, DNx716WDABS, DNx5160DABS, DNx516DABS, DNx5160BTS, DNx3160BT megfelel az 1999/5/EC irányelvben meghatározott alapvető követelményeknek és egyéb vonatkozó előírásoknak.

**Croatia**

Ovim putem tvrtka JVC KENWOOD izjavljuje da je ovaj uređaj DNx8160DABS,

DNx716WDABS, DNx5160DABS, DNx516DABS, DNx5160BTS, DNx3160BT ünitesinin, 1999/5/EC Direktifinin başlıca gereksinimleri ve diğer ilgili hükümleri ile uyumlu olduğunu beyan eder.

**Svenska**

Härmed intygar JVC KENWOOD att denna DNx8160DABS, DNx716WDABS, DNx5160DABS, DNx516DABS, DNx5160BTS, DNx3160BT står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

**Suomi**

JVC KENWOOD vakuuttaa täten että DNx8160DABS, DNx716WDABS, DNx5160DABS, DNx516DABS, DNx5160BTS, DNx3160BT tässä lausekkeessa mainitun direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

**Slovensko**

S tem JVC KENWOOD izjavlja, da je ta DNx8160DABS, DNx716WDABS, DNx5160DABS, DNx516DABS, DNx5160BTS, DNx3160BT v skladu z osnovnimi zahtevami in ostalimi ustreznimi predpisi Direktive 1999/5/EC.

**Slovensky**

Spoločnosť JVC KENWOOD týmto vyhlasuje, že DNx8160DABS, DNx716WDABS, DNx5160DABS, DNx516DABS, DNx5160BTS, DNx3160BT spĺňa základné požiadavky a ďalšie príslušné ustanovenia Direktívy 1999/5/EC.

**Dansk**

Undertegnede JVC KENWOOD erklærer herved, at følgende udstyr DNx8160DABS, DNx716WDABS, DNx5160DABS, DNx516DABS, DNx5160BTS, DNx3160BT overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

**Norsk**

JVC KENWOOD erklærer herved at enheten DNx8160DABS, DNx716WDABS, DNx5160DABS, DNx516DABS, DNx5160BTS, DNx3160BT oppfyller grunnleggende krav og andre bestemmelser i direktiv 1999/5/EF.

**Ελληνικά**

ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ JVC KENWOOD ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ DNx8160DABS, DNx716WDABS, DNx5160DABS, DNx516DABS, DNx5160BTS, DNx3160BT ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗΣ 1999/5/ΕΚ.

**Eesti**

Sellega kinnitab JVC KENWOOD, et see DNx8160DABS, DNx716WDABS, DNx5160DABS, DNx516DABS, DNx5160BTS, DNx3160BT vastab direktiivi 1999/5/EC põhilistele nõudmistele ja muudele asjakohastele määrustele.

**Latviešu**

Ar šo, JVC KENWOOD, apstiprina, ka DNx8160DABS, DNx716WDABS, DNx5160DABS, DNx516DABS, DNx5160BTS, DNx3160BT atbilst Direktīvas 1999/5/EK galvenajām prasībām un citiem tās nosacījumiem.

**Lietuviškai**

Šiuo, JVC KENWOOD, pareiškia, kad šis DNx8160DABS, DNx716WDABS, DNx5160DABS, DNx516DABS, DNx5160BTS, DNx3160BT atitinka pagrindinius Direktyvos 1999/5/EB reikalavimus ir kitas svarbias nuostatas.

**Malti**

Hawnhekk, JVC KENWOOD, jiddikjara li dan DNx8160DABS, DNx716WDABS, DNx5160DABS, DNx516DABS, DNx5160BTS, DNx3160BT jikkonforma mal-htigijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemmi fid-Direttiva 1999/5/EC.

**Українська**

Компанія JVC KENWOOD заявляє, що цей виріб DNx8160DABS, DNx716WDABS, DNx5160DABS, DNx516DABS, DNx5160BTS, DNx3160BT відповідає ключовим вимогам та іншим пов'язаним положенням Директиви 1999/5/EC.

**Türkçe**

Bu vesileyle JVC KENWOOD, DNx8160DABS, DNx716WDABS, DNx5160DABS, DNx516DABS, DNx5160BTS, DNx3160BT ünitesinin, 1999/5/EC Direktifinin başlıca gereksinimleri ve diğer ilgili hükümleri ile uyumlu olduğunu beyan eder.

**HDMI™**  
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

**MHL™**

**DAB+**  
Digital Audio Broadcasting

**Bluetooth®**

**SD™**  
**HC**

**micro™**  
**SD**  
**HC**

**DVD**  
VIDEO™

**DOLBY**  
DIGITAL

Designed for  
**Windows**  
Media™



**Spotify®**

Made for  
**iPod** **iPhone**

Works with  
**Apple CarPlay**

**android**  
**auto**

---

**KENWOOD**